



# INSTRUCTION MANUAL



## STICK VACUUM CLEANER

**ITEM: 871125247503**

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11  
5657 EM Eindhoven, The Netherlands

**DD9006**

**2-IN-1**  
**260W**  
LITHIUM BATTERY

**UK INSTRUCTION MANUAL**  
**2-IN-1 STICK VACUUM CLEANER**  
**ITEM NO: 871125247503**  
**MODEL: DD9006 / V8285**

Scan QR-Code for  
extended manual



**INSTRUCTIONS FOR SAFE USE**

This appliance should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

- Always switch off and remove the charger from the socket before cleaning the appliance or any maintenance task.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the power cord is damaged stop using the appliance immediately.
- To avoid a safety hazard, an authorized agency service engineer must replace the power cord.
- Keep hands, feet, loose clothing and hair away from rotating brushes.
- Use only the original charger supplied with the appliance.
- Check that your supply voltage is the same as that stated on the charger.
- If the appliance is to be disposed, the batteries must first be removed. The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery. Dispose of the batteries safely. Run the appliance until it stops because the batteries need to be fully discharged. Used batteries should be taken to a recycling station and not disposed of with household waste. To remove the batteries, please contact the Agency Customer Centre or proceed according to the following instructions.

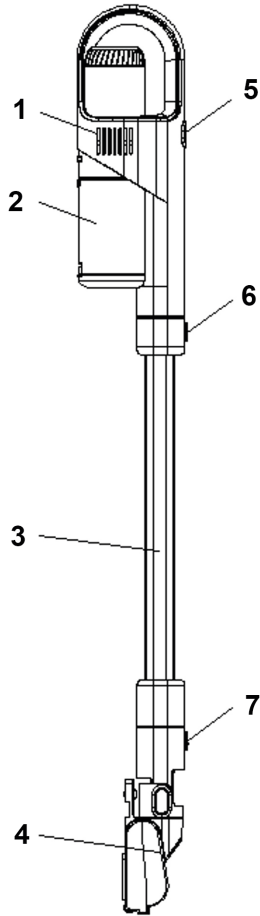
**NOTE:** Should you experience any difficulty in dismantling the unit or for more detailed information on treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office or your household waste disposal service.

- When charging the appliance, the power switch must be off.
- Never charge the batteries in temperatures above 37°C or below 0°C.
- It is normal for the charger to become warm to the touch when charging. Use only attachments, consumables or spares recommended

or supplied by Agency.

- Static electricity: some carpets can cause a small buildup of static electricity. Any static discharge is not hazardous to health.
- Do not use your appliance outdoors, on any wet surface or pick up with wet hands.
- Do not pick up hard or sharp objects, matches, hot ashes, cigarette ends or other similar items.
- Do not spray with or pick up flammable liquids, cleaning fluids, aerosols or their vapors.
- Do not run over the power cord when using your appliance or remove the plug by pulling on the power cord.
- Do not continue to use your appliance or charger if it appears faulty.
- **Agency service:** To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorized Agency service engineer.
- Do not use the appliance to clean animals or people.
- Do not replace the batteries with non-rechargeable batteries.

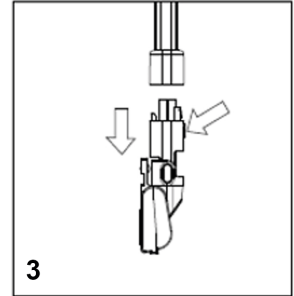
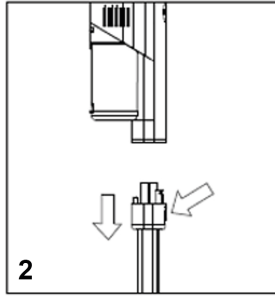
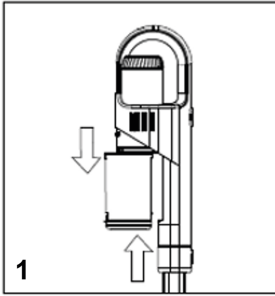
# PRODUCT DESCRIPTION



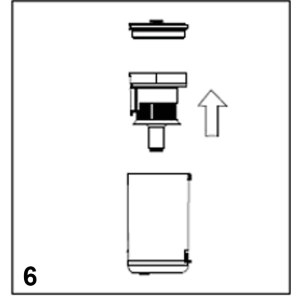
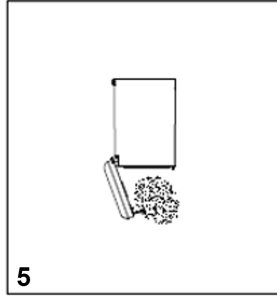
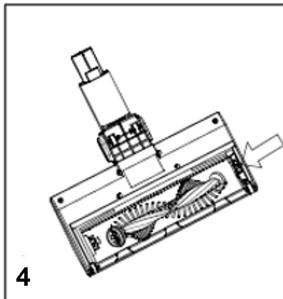
## Parts description

1. Air outlet
2. Dust Cup
3. Tube
4. Brush
5. Switch
6. Tube release button
7. Brush release button

## PREPARATION OF THE ITEM

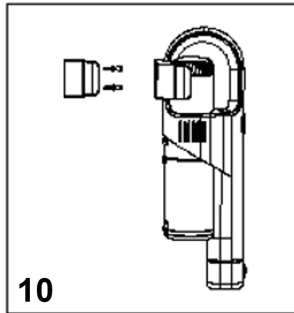
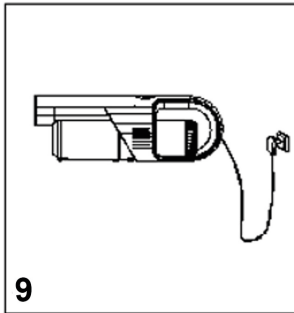
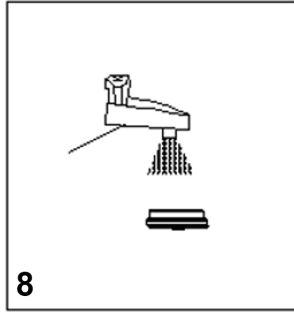
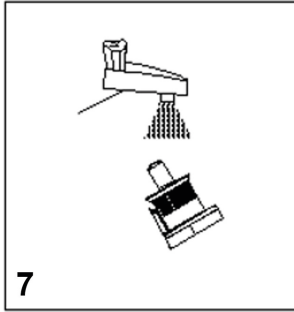


1. Press the dust bucket button and push the bucket down so that it completely falls off. **(1)**
2. Press the conductive tube release button and push it down so that the conductive tube and the host come off safely **(2)**
3. Press the brush release button and push down to make the brush come off the conductive tube completely **(3)**



## Charging and cleaning the product

4. Cleaning brush **(4)**
  - 1 - Remove brush lever release cover
  - 2 - Remove the roller
  - 3 - Clean the attachment on the roller brush and put it back
  - 4 - Buckle the brush lever release cover
5. Open the bottom cover of the dust bucket and dump the rubbish in the bucket **(5)**
6. Take out the filter bracket out of the dust bucket **(6)**



7. After taking out the filter bracket, clean the filter bracket in water, and put it back after drying (7)
8. After taking out the dust bucket, clean the the top of the filter in the water, and then put it back into the air after drying (8)
9. Please charge up the battery before using this vacuum cleaner for the first time. The indicator flashes when charging, and remains on after charging. (9)

**Note:** It shall be charged for 5 hours and fully discharged for the first use, and the normal time of each charge shall not exceed 4.5 hours.

**Note:** If the vacuum is connected to both the power supply and the charger, the vacuum will not work.

10. After use, lay the product flat on the shelf fixed by screws (10)

## **BATTERY REPLACEMENT**

For reasons of safety the Lithium-Ion batteries in this cleaner are only replaceable by an service engineer. When the batteries fail to maintain charge, please contact the Customer Service Centre to arrange a replacement.

## **END OF PRODUCT LIFE BATTERY DISPOSAL**

If the cleaner is to be disposed of the batteries should be removed. Used batteries should be taken to a recycling station and not disposed with household waste. To remove the batteries, please contact the Customer Service Centre or proceed according to the following instructions:

**IMPORTANT:** Always fully discharge the batteries before removal and ensure charger is unplugged.

1. Run the unit until the batteries are completely empty.
2. Release the handheld unit from the main body of the cleaner.
3. Press the dust container release button and remove the dust container.
4. Remove the unit cover first, then remove screws and open the unit.
5. Remove the motor /battery housing and disconnect the cables.
6. Remove the batteries from the housing.

**NOTE:** Should you experience any difficulties in dismantling the unit or for more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service.

## **TROUBLE SHOOTING**

Should you have any problem with you cleaner, follow this simple check list before calling the Agency Customer Service Centre:

### **A. Cleaner does not switch on.**

Check if the cleaner is charged.

### **B. Loss of suction or no suction**

Empty the dust container and wash the filter. Remove nozzle and check for any blockages.

### **C. Batteries cannot be charged.**

This may be a result of very long storage periods (over 6 months). Contact Agency customer service to arrange battery replacement. If the problem persists contact the Agency customer service center.

## **PRODUCT SPECIFICATIONS**

Power source type : Battery powered  
Power plug : Type C (CEE 7/16)  
Power adapter cable length : 1.8m  
Maximum power consumption : 260W  
Dust capacity : 0.5l  
Material : ABS plastic  
With dust bag or bagless : Bagless  
Charging cradle : No  
Suitable for liquids : No  
Cordless : Yes  
Number of power settings : 3  
HEPA air filter : Yes  
Operating voltage : 22.2V  
Brush type : Motorized brush  
Maximum suction power : 18500Pa  
Brushless motor : Yes  
Weight : 2000g  
Operation time lowest power mode : 40 min  
Operation time in highest power mode : 10 min  
Charging time : 4.5h

## **PACKAGING CONTENT**

1x stick vacuum cleaner  
1x 2-in-1 crevice nozzle  
1x wall mount  
1x power adapter

## **THE ENVIRONMENT**

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance. This appliance complies with the European Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 2011/65/EU.





**DE** **BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**2-IN-1-STABSTAUBSAUGER**  
**ARTIKEL-NR.: 871125247503**  
**MODELL: V8285**

Scannen Sie den QR-Code für  
erweitertes Handbuch



## **HINWEISE ZUM SICHEREN GEBRAUCH**

Dieses Gerät ist nur zu Reinigungszwecken in Wohnräumen gedacht, wie in dieser Benutzeranleitung beschrieben. Stellen Sie sicher, dass Sie diese Anleitung vollständig verstanden haben, bevor Sie das Gerät verwenden.

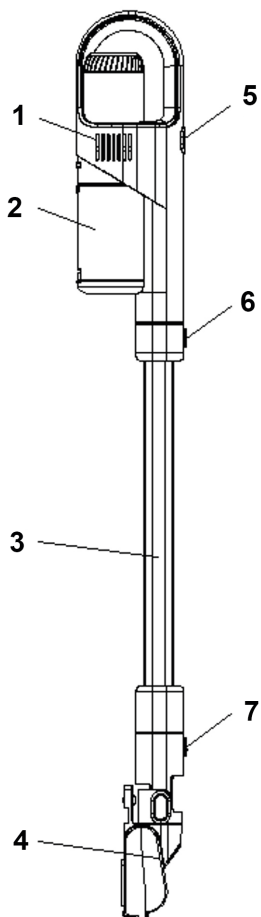
- Schalten Sie das Ladegerät immer aus und trennen Sie es von der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und unzureichendem Wissen nur dann verwendet werden, wenn diese beaufsichtigt werden oder eine Unterweisung in der sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und wenn sie die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, verwenden Sie das Gerät nicht mehr.
- Um ein Sicherheitsrisiko zu vermeiden, muss ein autorisierter Kundendiensttechniker den Austausch des Netzkabels durchführen.
- Halten Sie Hände, Füße, lose Kleidung und Haare von den rotierenden Bürsten fern.
- Verwenden Sie nur das im Lieferumfang des Geräts enthaltene Original-Ladegerät.
- Prüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Ladegerät angegebenen Spannung entspricht.
- Vor der Entsorgung des Geräts sind die Akkus zu entfernen. Beim Ausbau des Akkus muss das Gerät vom Versorgungsnetz getrennt werden. Entsorgen Sie die Akkus in sicherer Weise. Lassen Sie das Gerät laufen, bis die Akkus vollständig entladen sind. Bringen Sie gebrauchte Akkus zu einer Recyclingstation. Entsorgen Sie sie nicht über den Hausabfall. Informationen zum Entfernen der Akkus erhalten Sie vom Kundendienstzentrum oder gehen Sie gemäß den folgenden Anweisungen vor.

**HINWEIS:** Bitte wenden Sie sich an Ihre örtliche Stadtverwaltung oder Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst, wenn beim Auseinandernehmen

des Geräts Probleme auftreten oder wenn Sie nähere Informationen zu Behandlung, Rückgewinnung und Recycling dieses Geräts wünschen.

- Beim Laden des Geräts muss dieses ausgeschaltet sein.
- Laden Sie die Akkus niemals bei Temperaturen über 37 °C oder unter 0 °C.
- Es ist normal, dass das Ladegerät während des Ladevorgangs warm wird. Verwenden Sie nur vom Kundendienst empfohlene oder bereitgestellte Zusatzgeräte, Verbrauchsmaterialien oder Ersatzteile.
- Statische Elektrizität: Manche Teppiche können eine geringe statische Aufladung verursachen. Statische Entladungen sind nicht gesundheitsgefährdend.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht im Freien, auf nassen Oberflächen oder zum Aufsaugen von Flüssigkeiten.
- Nehmen Sie damit keine harten oder scharfen Gegenstände, Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenstummel oder ähnliches auf.
- Nicht mit brennbaren Flüssigkeiten, Reinigungsflüssigkeiten, Aerosolen oder deren Dämpfen besprühen oder diese aufsaugen.
- Fahren Sie nicht über das Netzkabel, wenn Sie Ihr Gerät verwenden, und entfernen Sie den Stecker nicht, indem Sie am Netzkabel ziehen.
- Verwenden Sie Ihr Gerät oder Ladegerät nicht weiter, wenn es defekt erscheint.
- **Kundendienst:** Um einen dauerhaft sicheren und effizienten Betrieb dieses Geräts zu gewährleisten, empfehlen wir, alle Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur von einem autorisierten Kundendiensttechniker durchführen zu lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Reinigen von Tieren oder Menschen.
- Tauschen Sie die Akkus nicht gegen nicht wiederaufladbare Batterien aus.

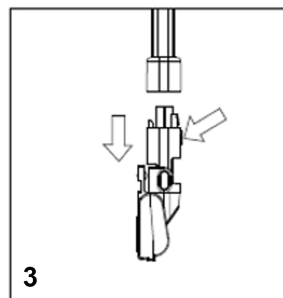
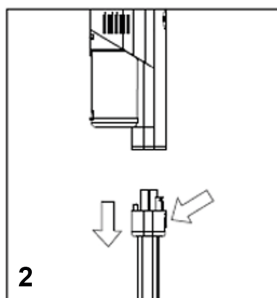
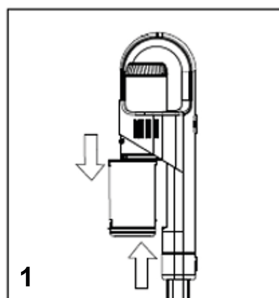
# PRODUKTBESCHREIBUNG



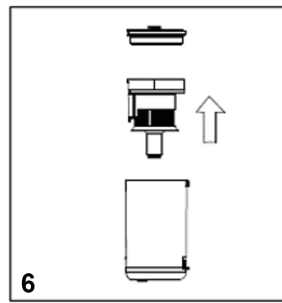
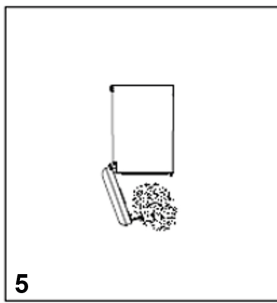
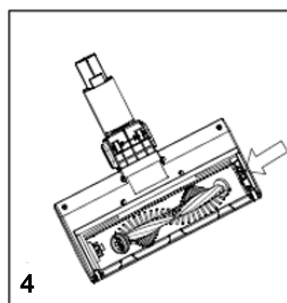
## Beschreibung der Einzelteile

1. Luftauslass
2. Staubbehälter
3. Rohr
4. Bürste
5. Schalter
6. Rohr-Entriegelungstaste
7. Bürsten-Entriegelungstaste

## VORBEREITUNG DES GERÄTS

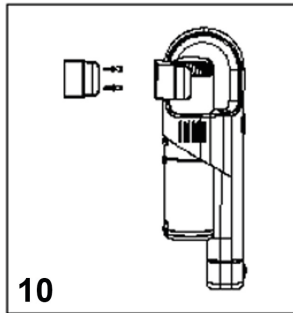
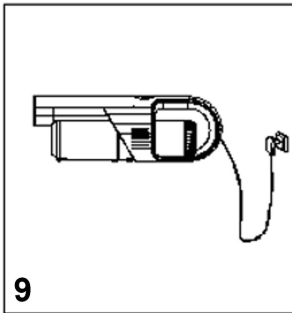
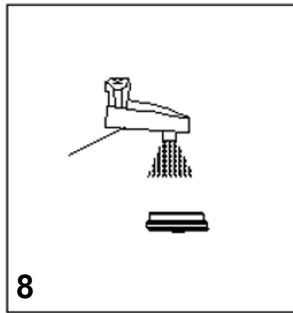
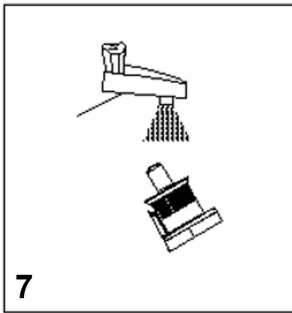


1. Drücken Sie die Staubbehälter-Taste und drücken Sie den Behälter nach unten, damit er sich vollständig löst. **(1)**
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste für das Leitrohr und drücken Sie sie nach unten, damit sich das Leitrohr und das Hauptgerät sicher lösen. **(2)**
3. Drücken Sie die Bürsten-Entriegelungstaste und drücken Sie sie nach unten, damit sich die Bürste vollständig vom Leitrohr löst. **(3)**



## Aufladen und Reinigen des Geräts

4. Reinigungsbürste **(4)**
  - 1 – Entfernen Sie die Abdeckung der Bürstenhebelentriegelung.
  - 2 – Entnehmen Sie die Walze.
  - 3 – Reinigen Sie den Aufsatz der Walzenbürste und setzen Sie sie wieder ein.
  - 4 – Schließen Sie die Abdeckung der Bürstenhebelentriegelung.
5. Öffnen Sie die untere Abdeckung des Staubbehälters und entleeren Sie den Behälter. **(5)**
6. Entnehmen Sie die Filterhaltung aus dem Staubbehälter. **(6)**



7. Nachdem Sie die Filterhalterung entnommen haben, reinigen Sie sie mit Wasser und setzen Sie sie wieder ein, wenn sie getrocknet ist. **(7)**
8. Nachdem Sie den Staubbehälter entnommen haben, reinigen Sie das Oberteil des Filters mit Wasser und setzen Sie es wieder ein, wenn es getrocknet ist. **(8)**
9. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch des Staubsaugers vollständig auf. Die Anzeigeleuchte blinkt während des Ladevorgangs und leuchtet nach dem Aufladen dauerhaft. **(9)**  
**Hinweis:** Der Akku muss vor dem ersten Gebrauch 5 Stunden lang aufgeladen und anschließend vollständig entladen werden. Die normale Ladezeit darf 4,5 Stunden nicht überschreiten.  
**Hinweis:** Wenn der Staubsauger sowohl mit dem Stromnetz als auch mit dem Ladegerät verbunden ist, funktioniert er nicht.
10. Legen Sie das Gerät nach dem Gebrauch flach auf den mit Schrauben befestigten Träger. **(10)**

## **AKKUAUSTAUSCH**

Aus Sicherheitsgründen können die Lithium-Ionen-Akkus dieses Geräts nur von einem Kundendiensttechniker ausgetauscht werden. Wenn die Akkus die Ladung nicht mehr halten, wenden Sie sich an den Kundendienst, um einen Austausch anzufordern.

## **ENTSORGUNG DER AKKUS**

Vor der Entsorgung des Geräts sind die Akkus zu entfernen. Bringen Sie gebrauchte Akkus zu einer Recyclingstation. Entsorgen Sie sie nicht über den Hausabfall. Informationen zum Entfernen der Akkus erhalten Sie vom Kundendienstzentrum oder gehen Sie gemäß der folgenden Anweisungen vor:

**WICHTIG:** Entladen Sie die Akkus vor der Entsorgung vollständig und stellen Sie sicher, dass das Ladegerät getrennt ist.

1. Lassen Sie das Gerät laufen, bis die Akkus vollständig entleert sind.
2. Lösen Sie das Handgerät vom Hauptgehäuse des Geräts.
3. Drücken Sie auf die Staubbehälter-Entriegelungstaste und entfernen Sie den Staubbehälter.
4. Entfernen Sie zunächst die Geräteabdeckung und anschließend Schrauben. Öffnen Sie dann das Gerät.
5. Entfernen Sie das Motor-/Akku-Gehäuse und trennen Sie die Kabel.
6. Entfernen Sie die Akkus aus dem Gehäuse.

**HINWEIS:** Bitte wenden Sie sich an Ihre örtliche Stadtverwaltung oder Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst, wenn beim Auseinandernehmen des Geräts Probleme auftreten oder wenn Sie nähere Informationen zu Behandlung, Rückgewinnung und Recycling dieses Geräts wünschen.

## **PROBLEMBEHEBUNG**

Wenn Sie Probleme mit Ihrem Gerät haben, verwenden Sie diese einfache Checkliste, bevor Sie sich an das Kundendienstzentrum wenden:

### **A. Das Gerät lässt sich nicht einschalten.**

Prüfen Sie, ob das Gerät geladen ist.

### **B. Nachlassen oder Verlust der Saugkraft**

Leeren Sie den Staubbehälter und reinigen Sie den Filter. Entfernen Sie die Düse und prüfen Sie die Leitung auf eventuelle Blockaden.

### **C. Die Akkus können nicht geladen werden.**

Der Grund dafür kann eine sehr lange Lagerzeit (mehr als ein halbes Jahr) sein. Wenden Sie sich an den Kundendienst, um einen Austausch der Akkus anzufordern. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an das Kundendienstzentrum.

## **TECHNISCHE DATEN ZUM PRODUKT**

Typ der Stromquelle: Akkubetrieben

Netzstecker: Typ C (CEE 7/16)

Länge des Stromadapterkabels: 1,8 m

Maximaler Stromverbrauch: 260 W

Staubkapazität: 0,5 l

Material: ABS-Kunststoff

Mit Staubbeutel oder beutellos: Beutellos

Ladestation: Nein

Für Flüssigkeiten geeignet: Nein

Kabellos: Ja

Anzahl der Betriebseinstellungen: 3

HEPA-Luftfilter: Ja

Betriebsspannung: 22,2 V

Bürstentyp: Motorisierte Bürste

Maximale Saugkraft: 18.500 Pa

Bürstenloser Motor: Ja

Gewicht: 2.000 g

Betriebszeit im niedrigsten Betriebsmodus: 40 Min.

Betriebszeit im höchsten Betriebsmodus: 10 Min.

Ladezeit: 4,5 Std.

## **PACKUNGSIHALT**

- 1 x Stabstaubsauger
- 1 x 2-in-1-Fugendüse
- 1 x Wandbefestigung
- 1 x Netzadapter

## **DIE UMWELT**

Das Symbol auf diesem Gerät weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen muss es an der entsprechenden Sammelstelle zum Recycling für elektrische und elektronische Geräte abgegeben werden. Die Entsorgung muss gemäß den örtlichen Umweltvorschriften für die Abfallentsorgung erfolgen. Bitte wenden Sie sich an Ihre örtliche Stadtverwaltung, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Gerät gekauft haben, wenn Sie nähere Informationen zu Behandlung, Rückgewinnung und Recycling des Geräts wünschen.

Dieses Gerät entspricht den europäischen Richtlinien 2006/95/EC, 2004/108/EC und 2011/65/EU.







## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ D'UTILISATION**

Cet appareil ne doit être utilisé que pour le nettoyage domestique, comme décrit dans ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer de bien comprendre ce guide avant d'utiliser l'appareil.

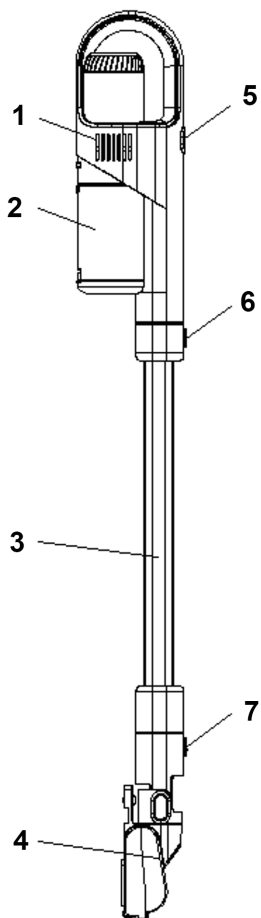
- Éteignez et retirez toujours le chargeur de la prise avant de nettoyer l'appareil ou d'effectuer une tâche d'entretien.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants non surveillés.
- Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé.
- Pour éviter tout risque pour la sécurité, un technicien d'entretien agréé de l'agence doit remplacer le cordon d'alimentation.
- Gardez les mains, les pieds, les vêtements amples et les cheveux éloignés des brosses rotatives.
- Utilisez uniquement le chargeur d'origine fourni avec l'appareil.
- Vérifiez que la tension d'alimentation est identique à celle indiquée sur le chargeur.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, les batteries doivent d'abord être retirées. Débranchez l'appareil de la prise secteur avant de retirer la batterie. Mettez au rebut les batteries en toute sécurité. Faites fonctionner l'appareil jusqu'à ce qu'il s'arrête car les batteries sont complètement déchargées. Les batteries usagées doivent être remises à un centre de recyclage et ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Pour retirer les batteries, veuillez contacter le centre de service client de l'agence ou procéder conformément aux instructions suivantes.

**REMARQUE :** Si vous rencontrez des difficultés pour démonter l'appareil ou si vous souhaitez obtenir des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre mairie ou votre service d'élimination des

déchets ménagers.

- Lors de la charge de l'appareil, le commutateur Marche/Arrêt doit être éteint.
- Ne chargez jamais les batteries à une température supérieure à 37 °C ou inférieure à 0 °C.
- Il est normal que le chargeur devienne chaud au toucher pendant la charge. Utilisez uniquement des accessoires, des consommables ou des pièces de rechange recommandées ou fournies par l'agence.
- Électricité statique : certains tapis et certaines moquettes peuvent provoquer une petite accumulation d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique ne sont pas dangereuses pour la santé.
- N'utilisez pas votre appareil à l'extérieur, sur une surface humide ou pour ramasser des substances humides.
- Ne ramassez pas d'objets durs ou pointus, d'allumettes, de cendres chaudes, de mégots de cigarettes ou d'autres objets similaires.
- Ne pulvérisez pas et ne collectez pas des liquides inflammables, des liquides de nettoyage, des aérosols ou leurs vapeurs.
- Ne passez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne retirez pas la fiche en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Ne continuez pas à utiliser votre appareil ou votre chargeur s'il semble défectueux.
- **Entretien en agence** : pour garantir le fonctionnement sûr et efficace de cet appareil, nous recommandons d'en confier les entretiens ou réparations à un technicien agréé de l'agence.
- N'utilisez pas l'appareil pour nettoyer des animaux ou des personnes.
- Ne remplacez pas les batteries par des éléments non rechargeables.

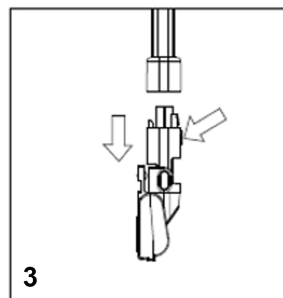
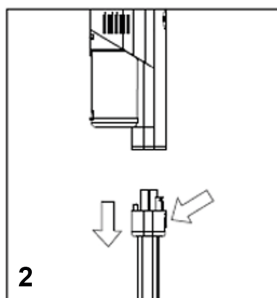
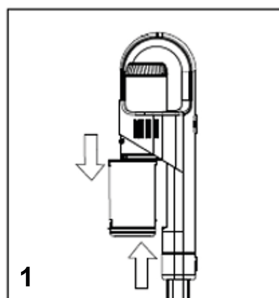
## DESCRIPTION DU PRODUIT



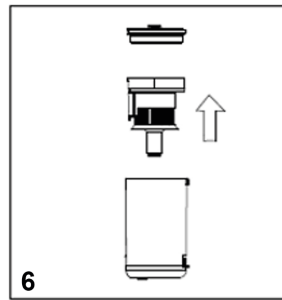
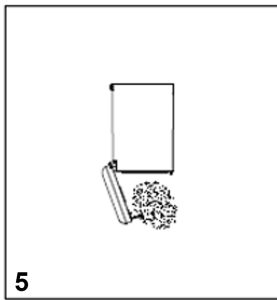
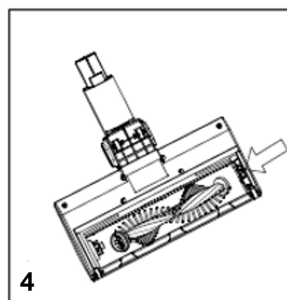
### Description des pièces

1. Sortie d'air
2. Bac à poussière
3. Tube
4. Brosse
5. Commutateur
6. Bouton de déverrouillage du tube
7. Bouton de déverrouillage de la brosse

## PRÉPARATION DE L'ARTICLE

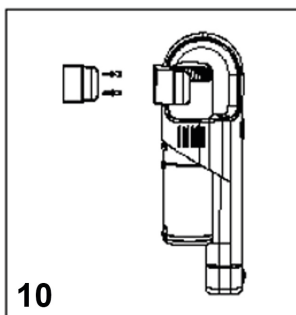
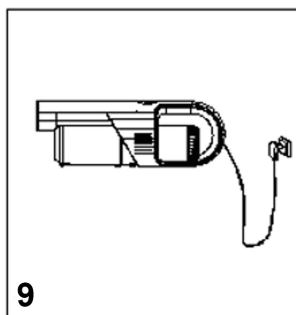
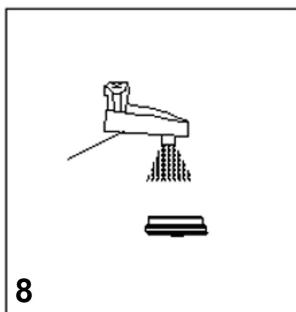
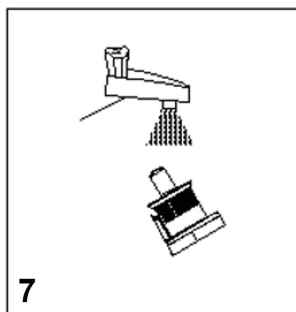


1. Appuyez sur le bouton du bac à poussière et poussez le bac afin qu'il tombe complètement. **(1)**
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du tube conducteur et enfoncez-le afin que le tube conducteur et l'hôte se détachent de manière sûre **(2)**
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la brosse et enfoncez-le afin que la brosse se détache complètement du tube conducteur **(3)**



## Charge et nettoyage du produit

4. Brosse de nettoyage **(4)**
  - 1 - Retirez le couvercle du levier de déverrouillage de la brosse
  - 2 - Retirez le rouleau
  - 3 - Nettoyez l'accessoire sur la brosse à rouleau et remettez-le
  - 4 - Attachez le couvercle du levier de déverrouillage de la brosse
5. Ouvrez le couvercle inférieur du bac à poussière et videz les déchets dans le bac **(5)**
6. Retirez le support du filtre du bac à poussière **(6)**



7. Après avoir retiré le support du filtre, nettoyez le support du filtre dans l'eau, puis remettez-le après l'avoir fait sécher (7)
8. Après avoir retiré le bac à poussière, nettoyez la partie supérieure du filtre dans l'eau, puis remettez-le après l'avoir fait sécher à l'air (8)
9. Veuillez charger la batterie avant d'utiliser cet aspirateur pour la première fois. Le voyant clignote pendant la charge et reste allumé après la charge. (9)  
**Remarque :** Il doit être chargé pendant 5 heures et complètement déchargé lors de la première utilisation. La durée normale de chaque charge ne doit pas dépasser 4,5 heures.  
**Remarque :** Si l'aspirateur est branché à l'alimentation électrique et au chargeur, l'aspirateur ne fonctionnera pas.
10. Après utilisation, posez le produit à plat sur l'étagère fixée par des vis (10)

## REPLACEMENT DE LA BATTERIE

Pour des raisons de sécurité, les batteries lithium-ion de cet aspirateur ne peuvent être remplacées que par un technicien d'entretien. Si les batteries ne tiennent plus la charge, veuillez contacter le centre de service client pour demander un remplacement.

## MISE AU REBUT DES BATTERIES EN FIN DE VIE DU PRODUIT

Si l'aspirateur doit être mis au rebut, les batteries doivent être retirées. Les batteries usagées doivent être remises à un centre de recyclage et ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Pour retirer les batteries, veuillez contacter le centre de service client ou procéder conformément aux instructions suivantes :

**IMPORTANT** : Déchargez toujours complètement les batteries avant leur retrait et assurez-vous que le chargeur est débranché.

1. Faites fonctionner l'appareil jusqu'à ce que les batteries soient complètement vides.
2. Déverrouillez l'unité portative de l'élément principal de l'aspirateur.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bac à poussière et retirez le bac à poussière.
4. Retirez d'abord le couvercle de l'appareil, puis retirez les vis et ouvrez l'appareil.
5. Retirez le moteur/logement des batteries et débranchez les câbles.
6. Retirez les batteries du logement.

**REMARQUE** : Si vous rencontrez des difficultés pour démonter l'appareil ou si vous souhaitez obtenir des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

## **DÉPANNAGE**

Si vous rencontrez un problème avec votre aspirateur, suivez cette liste de vérification simple avant de contacter le centre de service client de l'agence :

### **A. Le nettoyeur ne se met pas en marche.**

Vérifiez si le nettoyeur est chargé.

### **B. Perte d'aspiration ou aucune aspiration**

Videz le bac à poussière et lavez le filtre Retirez l'embout et vérifiez la présence d'obstructions dans le conduit.

### **C. Les batteries ne peuvent pas être chargées.**

Cela peut être dû à un stockage de très longue durée (plus de 6 mois). Contactez le service client de l'agence pour solliciter un remplacement des batteries. Si le problème persiste, contactez le centre de service client de l'agence.

## **CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT**

Type de source d'alimentation : Alimentation par batteries

Fiche électrique : Type C (CEE 7/16)

Longueur du câble de l'adaptateur secteur : 1,8 m

Puissance maximale absorbée : 260 W

Capacité du bac à poussière : 0,5 l

Matériau : plastique ABS

Avec sac à poussière ou sans sac : Sans sac

Station de charge : Non

Convient aux liquides : Non

Sans fil : Oui

Nombre de réglages de puissance : 3

Filtre à air HEPA : Oui

Tension de fonctionnement : 22,2 V

Type de brosse : Brosse motorisée

Puissance d'aspiration maximale : 18 500 Pa

Moteur sans balais : Oui

Poids : 2 000 g

Durée de fonctionnement avec le mode de puissance le plus bas :  
40 min

Durée de fonctionnement avec le mode de puissance le plus élevé :  
10 min

Temps de charge : 4,5 h

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 aspirateur-balai
- 1 suceur 2 en 1
- 1 support mural
- 1 adaptateur d'alimentation

## ENVIRONNEMENT

Le symbole sur cet appareil indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Au lieu de cela, il doit être remis au point de collecte applicable pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. L'élimination doit être effectuée conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. Pour obtenir des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre mairie, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.

Cet appareil est conforme aux directives européennes 2006/95/CE, 2004/108/CE et 2011/65/UE.





**(NL) GEBRUIKSAANWIJZING**  
**2-IN-1 STEELSTOFZUIGER**  
**ITEMNR.: 871125247503**  
**MODEL: V8285**

Scan QR-Code voor  
uitgebreide handleiding



## **INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK**

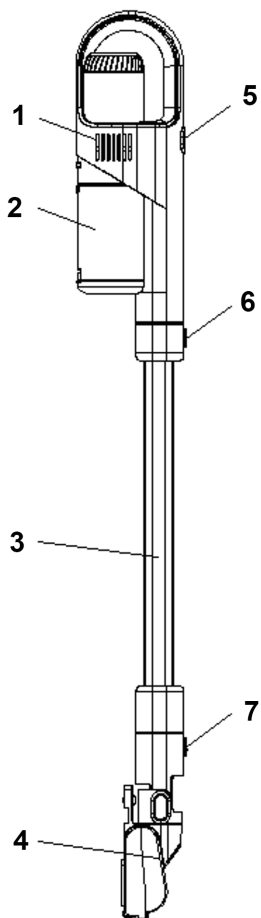
Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor huishoudelijke reiniging, zoals beschreven in deze handleiding. Zorg ervoor dat u deze handleiding volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Schakel de oplader altijd uit en haal deze uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoud uitvoert.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van acht jaar en ouder en door persoon met fysieke, sensorische of mentale beperkingen of gebrek aan ervaring en kennis, mits dit plaatsvindt onder toezicht of zij instructies hebben gekregen met betrekking tot het veilig gebruik van het apparaat en mits zij de gevaren in verband daarmee begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van het apparaat als het snoer beschadigd is.
- Ter voorkoming van veiligheidsrisico's moet het snoer door een servicemonteur van de dealer worden vervangen.
- Houd handen, voeten, losse kleding en haar uit de buurt van draaiende borstels.
- Gebruik alleen de originele lader die bij het apparaat is geleverd.
- Controleer of uw voedingsspanning gelijk is aan de spanning die op de lader staat vermeld.
- Als het apparaat moet worden weggegooid, moeten eerst de accu's worden verwijderd. Het apparaat moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet wanneer de accu wordt verwijderd. Verwijder de accu's veilig. Laat het apparaat draaien tot het stopt omdat de accu's volledig ontladen zijn. Gebruikte accu's moeten naar een recyclingcentrum worden gebracht en mogen niet bij het huisvuil worden gedaan. Neem voor het verwijderen van de accu's contact op met het klantencentrum van uw dealer of ga te werk volgens de onderstaande instructies.

**OPMERKING:** Mocht u problemen ondervinden bij het ontmantelen van het apparaat of als u meer gedetailleerde informatie over de behandeling, terugwinning en recycling van dit apparaat wilt hebben, kunt u contact opnemen met uw gemeente of uw vuilnisophaaldienst.

- Tijdens het opladen van het apparaat moet de Aan-/Uitschakelaar uit staan.
- Laad de accu's nooit op bij temperaturen boven 37 °C of onder 0 ° C.
- Het is normaal dat de lader tijdens het opladen warm aanvoelt.  
Gebruik alleen opzetstukken, verbruiksartikelen of reserveonderdelen die door uw dealer worden aanbevolen of geleverd.
- Statische elektriciteit: sommige tapijten kunnen een kleine lading statische elektriciteit accumuleren. Eventuele statische ontlading is niet gevaarlijk voor de gezondheid.
- Gebruik uw apparaat niet buitenshuis of op een nat oppervlak of voor het opzuigen van vocht.
- Zuig geen harde of scherpe voorwerpen, lucifers, hete as, sigarettenpeuken of andere soortgelijke voorwerpen op.
- Niet spuiten met ontvlambare vloeistoffen, reinigingsvloeistoffen, spuitbussen of de dampen daarvan, en zuig deze niet op.
- Loop niet over het snoer wanneer u het apparaat gebruikt en verwijder de stekker niet door aan het snoer te trekken.
- Stop bij een defect aan het apparaat of de oplader met het gebruik ervan.
- **Dealerservice:** Om ervoor te zorgen dat dit apparaat veilig en efficiënt blijft werken, raden wij aan dat alle onderhoud of reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende onderhoudsmonteur van de dealer.
- Gebruik het apparaat niet om dieren of mensen schoon te maken.
- Vervang de accu's niet door niet-oplaadbare batterijen.

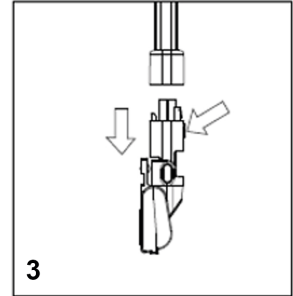
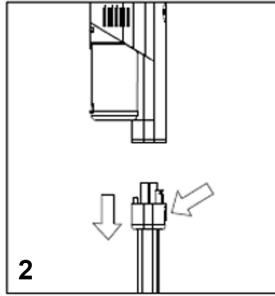
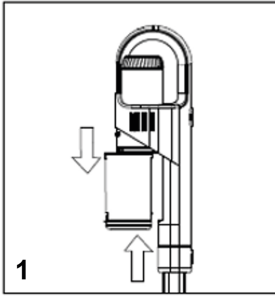
# PRODUCTOMSCHRIJVING



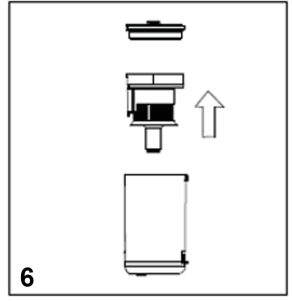
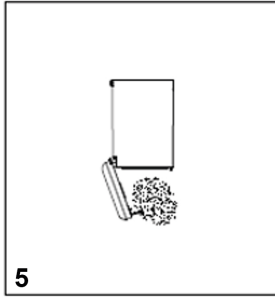
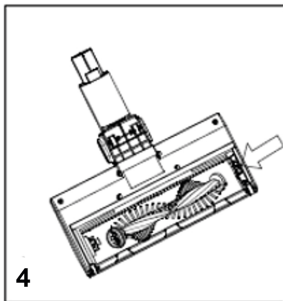
## Beschrijving onderdelen

1. Luchtuitlaat
2. Stofreservoir
3. Buis
4. Borstel
5. Schakelaar
6. Ontgrendelknop buis
7. Ontgrendelknop borstel

## HET APPARAAT VOORBEREIDEN VOOR GEBRUIK

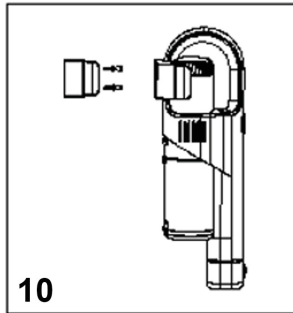
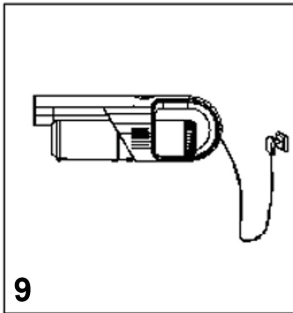
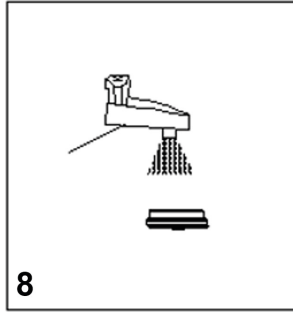
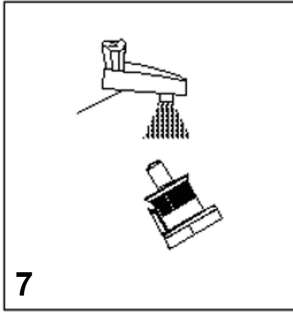


1. Druk op de knop van het stofreservoir en duw het reservoir naar beneden, zodat hij er volledig van los komt. **(1)**
2. Druk op de ontgrendelknop van de geleidingsbuis en druk deze omlaag zodat de geleidingsbuis en het apparaat veilig loskomen **(2)**
3. Druk op de ontgrendelknop van de borstel en druk hem naar beneden zodat de borstel volledig van de geleidende buis loskomt **(3)**



## Opladen en reinigen van het product

4. Reinigingsborstel **(4)**
  - 1 - Verwijder de afdekking voor de ontgrendeling van de beugel van de borstel
  - 2 - Verwijder de rolborstel
  - 3 - Maak het opzetstuk op de rolborstel schoon en zet het terug
  - 4 - Klem de afdekking van de borstelhendel vast
5. Open het onderste deksel van het stofreservoir en schud het stof in de afvalbak. **(5)**
6. Trek de filterbeugel uit het stofreservoir **(6)**



7. Na het verwijderen van de filter uit de beugel, reinigt u de filterbeugel in water, en plaatst u deze weer terug als hij droog is **(7)**
8. Na het verwijderen van het stofreservoir, reinigt de bovenkant van het filter in water, en plaatst het terug als het droog is **(8)**
9. Laad de accu alvorens deze stofzuiger voor de eerste keer te gebruiken. De indicator knippert tijdens het opladen, en blijft onafgebroken branden als de accu is opgeladen. **(9)**  
**Opmerking:** De stofzuiger moet gedurende 5 uur worden opgeladen en volledig worden ontladen voor het eerste gebruik. Het opladen mag normaliter niet langer duren dan 4,5 uur.  
**Opmerking:** Als de stofzuiger zowel op de stroomvoorziening als op de oplader is aangesloten, werkt het apparaat niet.
10. Plaats het product na gebruik plat op de met schroeven bevestigde houder. **(10)**

## DE ACCU VERVANGEN

Om veiligheidsredenen kunnen de Lithium-Ion accu's in deze stofzuiger uitsluitend worden vervangen door een monteur. Neem, als de accu's hun lading niet meer behouden, contact op met het Customer Service Centre om een vervanging te regelen.

## EINDE LEVENSDUUR VERWIJDEREN ACCU

Als de reiniger moet worden verwijderd, moeten de accu's er uit worden gehaald. Gebruikte accu's moeten naar een recyclingcentrum worden gebracht en mogen niet met het huisvuil worden aangeboden.

Neem voor het verwijderen van de accu's contact op met de klantenservice of ga te werk volgens de onderstaande instructies:

**BELANGRIJK:** Ontlaad de accu's altijd volledig alvorens ze te verwijderen en zorg ervoor dat de lader niet is aangesloten.

1. Laat het apparaat aan staan tot de accu's helemaal leeg zijn.
2. Maak het handapparaat los van het hoof gedeelte van de reiniger.
3. Druk op de ontgrendelknop van het stofreservoir en verwijder het.
4. Verwijder eerst het deksel van het apparaat, verwijder dan de schroeven en open het apparaat.
5. Verwijder de motor/accubehuizing en maak de kabels los.
6. Verwijder de accu's uit de behuizing.

**OPMERKING:** Mocht u moeilijkheden ondervinden bij het ontmantelen van het apparaat of meer gedetailleerde informatie wensen over de behandeling, terugwinning en recycling van dit product, neem dan contact op met uw gemeente of de vuilnisophaaldienst.

## **PROBLEEMOPLOSSING**

Mocht u een probleem hebben met uw reiniger, volg dan deze eenvoudige checklist voordat u de klantenservice van uw dealer belt:

### **A. De reiniger schakelt niet in.**

Controleer of de reiniger is opgeladen.

### **B. Verlies van zuigkracht of geen zuigkracht**

Leeg het stofreservoir en was het filter. Verwijder het mondstuk en controleer op eventuele verstoppingen.

### **C. De accu's kunnen niet worden opgeladen.**

Dit kan het gevolg zijn van zeer lange (meer dan 6 maanden) perioden van niet-gebruik. Contacteer de klantenservice van de dealer om de accu te laten vervangen. Contacteer de klantenservice van uw dealer als het probleem aanhoudt.

## **PRODUCTSPECIFICATIES**

Type voedingsbron: Accu-aangedreven

Stekker: Type C (CEE 7/16)

Lengte adapterkabel: 1,8 m

Maximaal stroomverbruik: 260 W

Stofcapaciteit: 0,5 l

Materiaal: ABS-kunststof

Met of zonder stofzak: Zonder stofzak

Oplaadhouder: Nee

Geschikt voor vloeistoffen: Nee

Snoerloos: Ja

Aantal zuigstanden: 3

HEPA-luchtfilter: Ja

Bedrijfsspanning: 22,2 V

Type borstel: Gemotoriseerde borstel

Maximaal zuigvermogen: 18500 Pa

Borstelloze motor: Ja

Gewicht: 2000 g

Bedrijfstijd laagste vermogensstand: 40 min

Bedrijfstijd in de hoogste vermogensstand: 10 min

Oplaadtijd: 4,5 uur

## VERPAKKINGSINHOUD

1x steelstofzuiger  
1x 2-in-1 kierenzuigmond  
1x muurhouder  
1x voedingsadapter

## MILIEU

Het symbool op dit apparaat geeft aan dat dit apparaat niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het correcte inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Verwijdering moet gebeuren in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwijdering. Voor nadere informatie over de behandeling, terugwinning en recycling van dit apparaat kunt u contact opnemen met het gemeentekantoor, uw huisvuil- en afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijnen 2006/95/EG, 2004/108/EG en 2011/65/EU.







## **ISTRUZIONI PER UN UTILIZZO SICURO**

Questo apparecchio deve essere utilizzato solo per le pulizie domestiche, come descritto nella presente guida per l'utente. Assicurarsi di aver compreso tutte le informazioni contenute in questa guida prima di utilizzare l'apparecchio.

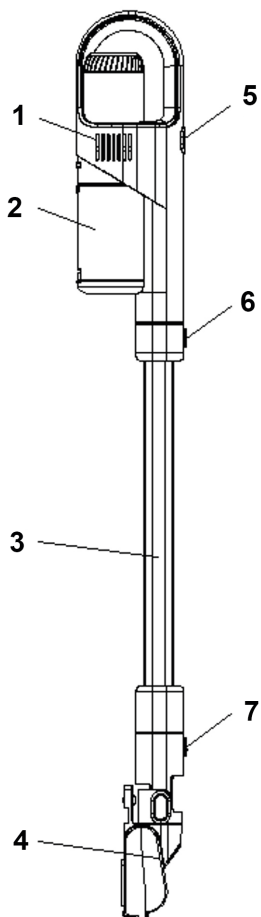
- Spegnerne sempre il caricatore e rimuoverlo dalla presa prima di effettuare la pulizia dell'apparecchio o qualsiasi operazione di manutenzione.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non dispongono dell'esperienza o della conoscenza necessaria purché siano supervisionati o abbiano ricevuto le istruzioni per un uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi associati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchio.
- Per evitare rischi per la sicurezza, il cavo di alimentazione deve essere sostituito da un tecnico dell'assistenza Agency autorizzato.
- Tenere mani, piedi, indumenti ampi e capelli lontani dalle spazzole rotanti.
- Utilizzare solo il caricatore originale fornito con l'apparecchio.
- Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sul caricatore.
- Se occorre smaltire l'apparecchio, rimuoverne prima le batterie. L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di alimentazione quando si rimuove la batteria. Provvedere al corretto smaltimento delle batterie. Azionare l'apparecchio finché non smette di funzionare perché le batterie sono completamente scariche. Le batterie usate devono essere portate presso un centro di riciclaggio e non smaltite con i rifiuti domestici. Per rimuovere le batterie, contattare il Centro clienti Agency o procedere attenendosi alle seguenti istruzioni.

**NOTA:** se si riscontrano difficoltà durante lo smontaggio dell'unità o se si desiderano maggiori informazioni sul trattamento, il recupero e

il riciclaggio dell'apparecchio, contattare il proprio ufficio comunale locale o il servizio di nettezza urbana e smaltimento dei rifiuti.

- Durante la ricarica dell'apparecchio, l'interruttore di alimentazione deve essere spento.
- Non caricare mai le batterie a temperature superiori a 37 °C o inferiori a 0 °C.
- È normale che il caricatore risulti caldo al tatto durante la ricarica. Utilizzare solo accessori, materiali di consumo o ricambi consigliati o forniti da Agency.
- Elettricità statica: alcuni tipi di tappeti e moquette possono provocare un piccolo accumulo di elettricità statica. Le scariche statiche non rappresentano un pericolo per la salute.
- Non utilizzare l'apparecchio all'esterno o su superfici bagnate o per raccogliere sostanze liquide.
- Non raccogliere oggetti duri o affilati, fiammiferi, cenere calda, mozziconi di sigaretta o altri oggetti simili.
- Non raccogliere liquidi infiammabili, fluidi detergenti, sostanze spray o relativi vapori o spruzzarli sull'apparecchio.
- Non calpestare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo dell'apparecchio, né tirarlo per staccare la spina.
- Smettere di utilizzare l'apparecchio o il caricatore se sembrano guasti.
- **Assistenza Agency:** per garantire il continuo funzionamento sicuro ed efficiente dell'apparecchio, si raccomanda di far eseguire qualsiasi operazione di assistenza o riparazione esclusivamente da un tecnico dell'assistenza Agency autorizzato.
- Non utilizzare l'apparecchio su animali o persone.
- Non sostituire le batterie con batterie non ricaricabili.

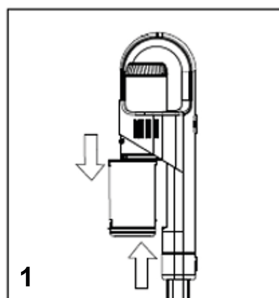
## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



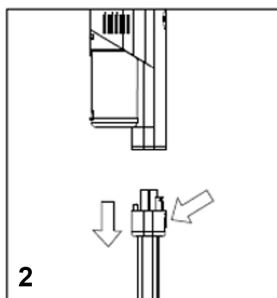
### Descrizione delle parti

1. Uscita aria
2. Contenitore della polvere
3. Tubo
4. Spazzola
5. Interruttore
6. Pulsante di sgancio del tubo
7. Pulsante di sgancio della spazzola

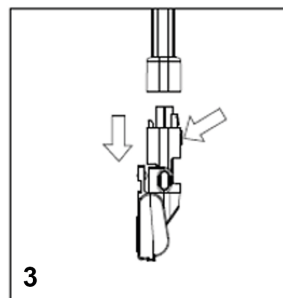
## PREPARAZIONE DEL PRODOTTO



1

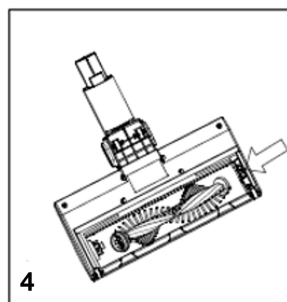


2

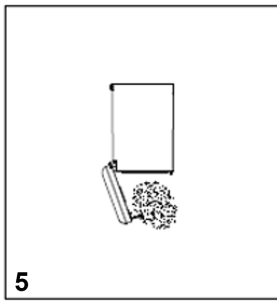


3

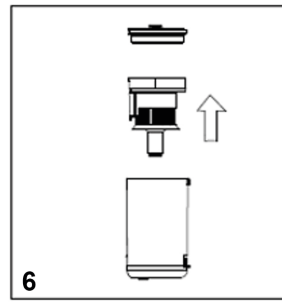
1. Premere il pulsante del contenitore della polvere e spingere il contenitore verso il basso finché non si stacca completamente. **(1)**
2. Premere il pulsante di sgancio del tubo conduttore e spingerlo verso il basso finché il tubo e il giunto non si staccano in sicurezza **(2)**
3. Premere il pulsante di sgancio della spazzola e spingerlo verso il basso per staccare completamente la spazzola dal tubo conduttore **(3)**



4



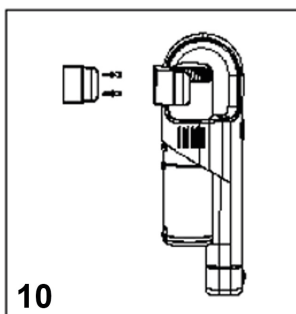
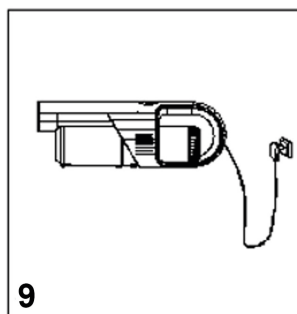
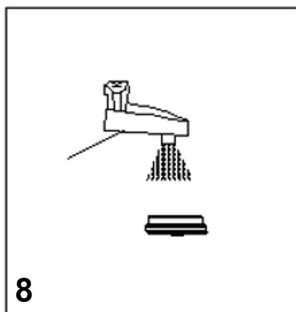
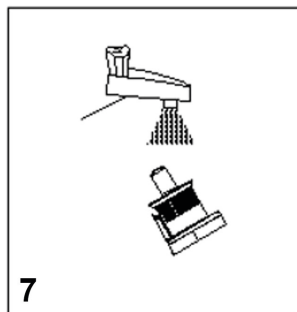
5



6

## Ricarica e pulizia del prodotto

4. Pulizia della spazzola **(4)**
  - 1 - Rimuovere la copertura di sgancio della leva della spazzola
  - 2 - Rimuovere il rullo
  - 3 - Pulire l'accessorio sulla spazzola a rullo e riposizionarlo
  - 4 - Agganciare la copertura di sgancio della leva della spazzola
5. Aprire la base del contenitore della polvere e smaltirne il contenuto **(5)**
6. Rimuovere la staffa del filtro dal contenitore della polvere **(6)**



7. Dopo aver estratto la staffa del filtro, pulirla con acqua e rimontarla una volta asciutta (7)
8. Dopo aver estratto il contenitore della polvere, pulire la parte superiore del filtro con acqua, farlo asciugare e lasciarlo in un luogo ben areato (8)
9. Caricare la batteria prima di usare l'aspirapolvere per la prima volta. La spia lampeggia durante la fase di ricarica e rimane accesa una volta che la batteria è completamente carica. (9)  
**Nota:** per il primo utilizzo, caricare l'aspirapolvere per 5 ore e quindi scaricarlo completamente; dopo il primo utilizzo, il normale tempo di ricarica non deve superare le 4,5 ore.  
**Nota:** l'aspirapolvere non funziona se è collegato contemporaneamente all'alimentazione e al caricatore.
10. Dopo l'uso, appoggiare bene il prodotto al ripiano fissato con le viti (10)

## **SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE**

Per motivi di sicurezza, le batterie agli ioni di litio di questo aspirapolvere possono essere sostituite solo da un tecnico dell'assistenza. Se le batterie non tengono la carica, contattare il Centro assistenza clienti per richiedere una sostituzione.

## **SMALTIMENTO DELLE BATTERIE ALLA FINE DEL CICLO DI VITA DEL PRODOTTO**

Se occorre smaltire l'aspirapolvere, rimuoverne le batterie. Le batterie usate devono essere portate presso un centro per la raccolta differenziata e non smaltite con i rifiuti domestici. Per rimuovere le batterie, contattare il centro assistenza clienti o procedere attenendosi alle seguenti istruzioni:

**IMPORTANTE:** scaricare sempre completamente le batterie prima di rimuoverle e assicurarsi che il caricatore sia scollegato.

1. Far funzionare l'unità fino a quando le batterie non sono completamente scariche.
2. Sganciare l'unità portatile dal corpo principale dell'aspirapolvere.
3. Rimuovere il contenitore della polvere premendo l'apposito pulsante di rilascio.
4. Rimuovere innanzitutto il coperchio dell'unità, quindi rimuovere viti e aprire l'unità.
5. Rimuovere l'alloggiamento del motore/delle batterie e scollegare i cavi.
6. Rimuovere le batterie dall'alloggiamento.

**NOTA:** se si riscontrano difficoltà durante lo smontaggio dell'unità o se si desiderano maggiori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio del prodotto, contattare il proprio ufficio comunale locale o il servizio di nettezza urbana e smaltimento dei rifiuti.

## **RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

In caso di problemi con l'aspirapolvere, seguire questa semplice lista di controllo prima di chiamare il Centro assistenza clienti Agency:

### **A. L'aspirapolvere non si accende.**

Controllare se l'aspirapolvere è carico.

### **B. Perdita o assenza di aspirazione**

Svuotare il contenitore della polvere e lavare il filtro Rimuovere la bocchetta e verificare la presenza di eventuali ostruzioni nel condotto.

### **C. Impossibile ricaricare le batterie.**

Questo può essere dovuto a periodi di conservazione molto lunghi (più di sei mesi). Contattare il servizio di assistenza clienti Agency per richiedere la sostituzione delle batterie. Se il problema persiste, contattare il centro assistenza clienti Agency.

## **SPECIFICHE DEL PRODOTTO**

Tipo di alimentazione: a batteria

Spina elettrica: Tipo C (CEE 7/16)

Lunghezza del cavo adattatore di alimentazione: 1,8 m

Consumo energetico massimo: 260 W

Capienza del contenitore della polvere: 0,5 l

Materiale: plastica ABS

Con o senza sacchetto della polvere: senza sacchetto

Base di ricarica: no

Idoneo per liquidi: no

Senza filo: sì

Livelli di potenza: 3

Filtro dell'aria HEPA: sì

Tensione operativa: 22,2 V

Tipo di spazzola: motorizzata

Potenza di aspirazione massima: 18.500 Pa

Motore brushless: sì

Peso: 2.000 g

Tempo di funzionamento alla potenza più bassa: 40 min

Tempo di funzionamento alla potenza più alta: 10 min

Tempo di ricarica: 4,5 ore

## **CONTENUTO DELLA CONFEZIONE**

- 1 scopa elettrica
- 1 bocchetta per fessure 2-in-1
- 1 supporto per installazione a parete
- 1 adattatore di alimentazione

## **AMBIENTE**

Il simbolo presente su questo apparecchio indica che non può essere trattato come rifiuto domestico. Al contrario, deve essere portato negli appositi punti di raccolta dedicati al riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Lo smaltimento deve avvenire nel rispetto delle normative ambientali locali in materia di smaltimento dei rifiuti. Per informazioni maggiormente dettagliate sul trattamento, il recupero e il riciclaggio dell'apparecchio, contattare il proprio ufficio comunale locale, il servizio di nettezza urbana e smaltimento dei rifiuti o il negozio nel quale è stato acquistato l'apparecchio.

L'apparecchio è conforme alle Direttive Europee 2006/95/EC, 2004/108/EC e 2011/65/EU.





**(ES) MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**ASPIRADORA ESCOBA 2 EN 1**  
**ARTÍCULO N.º: 871125247503**  
**MODELO: V8285**

Escanee el código QR  
para obtener el  
manual ampliado



## **INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO**

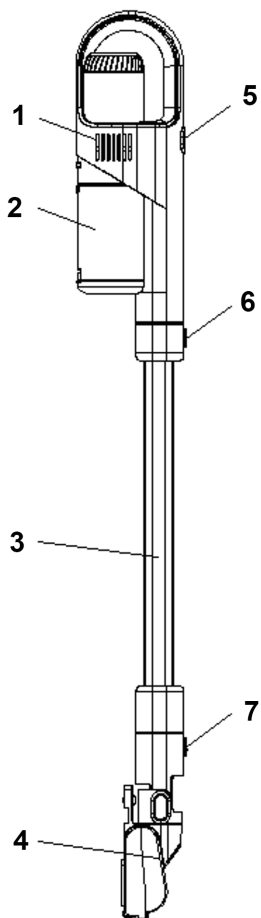
Este aparato solo debe utilizarse para la limpieza doméstica, tal y como se describe en esta guía del usuario. Asegúrese de entender la guía por completo antes de utilizar el aparato.

- Desconecte siempre el cargador de la toma de corriente antes de limpiar el aparato o de realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- Este aparato lo pueden utilizar niños mayores de ocho años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, si se les supervisa o si se les proporcionan las instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros asociados.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del producto sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, deje de usar el aparato de inmediato.
- Para evitar riesgos de seguridad, el cable de alimentación debe reemplazarlo un técnico de servicio.
- Mantenga las manos, los pies, la ropa suelta y el pelo alejados de los cepillos giratorios.
- Utilice únicamente el cargador original suministrado con el aparato.
- Compruebe que la tensión de alimentación es la misma que la indicada en el cargador.
- Si el aparato se va desechar, debe retirar primero las baterías. Se debe desenchufar el aparato de la corriente antes de retirar la batería. Deseche las baterías de forma segura. Haga funcionar el aparato hasta que se detenga para que las baterías se hayan descargado por completo. Las baterías usadas deben llevarse a una estación de reciclaje y no deben desecharse con la basura doméstica. Para retirar las baterías, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de la Agencia o proceda según las siguientes instrucciones.

**NOTA:** Si tiene alguna dificultad para desmontar la unidad o si desea obtener información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

- Al cargar el aparato, el interruptor de alimentación debe estar apagado.
- No cargue nunca las baterías a temperaturas superiores a 37 °C o inferiores a 0 °C.
- Es normal que el cargador esté caliente al tacto durante la carga. Utilice únicamente los accesorios, consumibles o repuestos recomendados o suministrados por la Agencia.
- Electricidad estática: algunas alfombras pueden causar una pequeña acumulación de electricidad estática. Las descargas estáticas no son peligrosas para la salud.
- No use el aparato al aire libre, sobre superficies mojadas ni para recoger agua.
- No recoja objetos duros ni afilados, cerillas, cenizas calientes, colillas de cigarrillos ni otros artículos similares.
- No pulverice ni recoja líquidos inflamables, líquidos de limpieza, aerosoles ni sus vapores.
- No pase por encima del cable de alimentación cuando utilice el aparato ni retire el enchufe tirando del cable.
- No continúe usando el aparato ni el cargador si parecen defectuosos.
- **Servicio de Agencia:** Para garantizar el funcionamiento continuo, seguro y eficiente de este aparato, recomendamos que únicamente técnicos de servicio de una agencia autorizada lleven a cabo el mantenimiento y la reparación.
- No utilice el aparato para limpiar animales ni personas.
- No sustituya las baterías por otras no recargables.

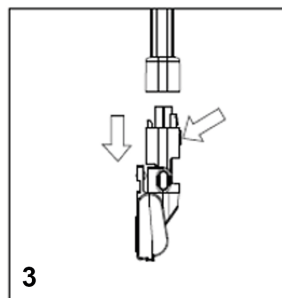
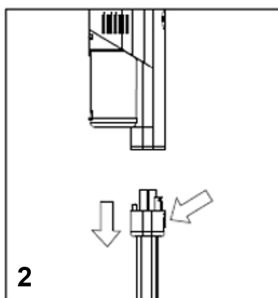
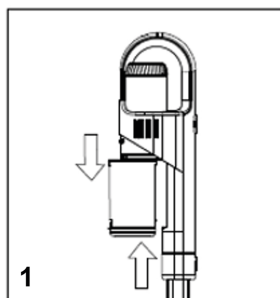
## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



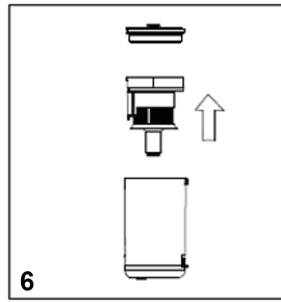
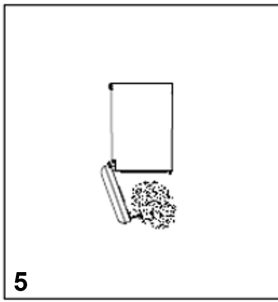
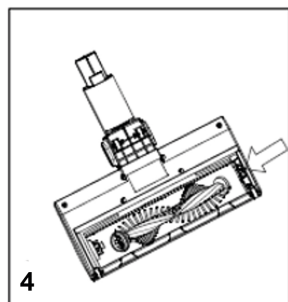
### Descripción de los componentes

1. Salida de aire
2. Depósito de polvo
3. Tubo
4. Cepillo
5. Interruptor
6. Botón de liberación del tubo
7. Botón de liberación del cepillo

## PREPARACIÓN DEL PRODUCTO

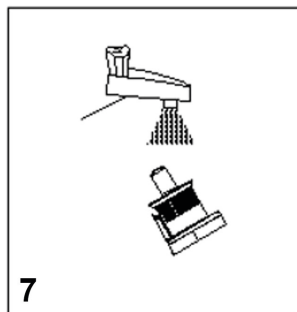


1. Presione el botón del depósito de polvo y tire del mismo hacia abajo para que se suelte por completo. **(1)**
2. Presione el botón de liberación del tubo conductor y empújelo hacia abajo para que el tubo conductor y la unidad se suelten con seguridad **(2)**
3. Presione el botón de liberación del cepillo y empújelo hacia abajo para que el cepillo se suelte por completo del tubo conductor **(3)**

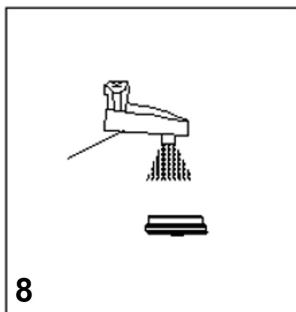


## Carga y limpieza del producto

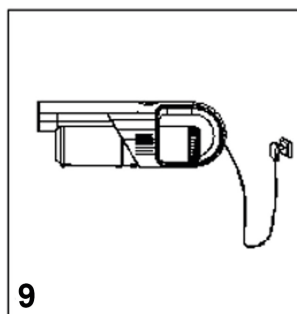
4. Limpieza del cepillo **(4)**
  - 1 - Retire la tapa de liberación de la palanca del cepillo
  - 2 - Saque el rodillo
  - 3 - Limpie el accesorio del cepillo del rodillo y vuelva a colocarlo
  - 4 - Enganche la tapa de liberación de la palanca del cepillo
5. Abra la tapa inferior del depósito de polvo y tire la basura del depósito **(5)**
6. Saque el soporte del filtro del depósito del polvo **(6)**



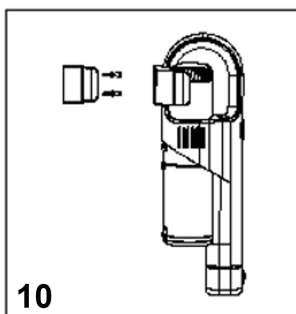
7



8



9



10

7. Después de sacar el soporte del filtro, límpielo con agua y vuelva a colocarlo después de secarlo (7)
8. Después de sacar el depósito de polvo, limpie la parte superior del filtro bajo el agua, y vuelva a colocarlo después de secarlo (8)
9. Cargue la batería antes de utilizar esta aspiradora por primera vez. El indicador parpadea cuando se está cargando y permanecerá encendido una vez cargada. (9)  
**Nota:** Deberá cargarse durante 5 horas y descargarse por completo para el primer uso y el tiempo normal de cada carga no deberá superar las 4,5 horas.  
**Nota:** Si la aspiradora está conectada tanto a la fuente de alimentación como al cargador, la aspiradora no funcionará.
10. Después del uso, coloque el producto en el soporte fijado con tornillos (10)

## SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

Por razones de seguridad, las baterías de iones de litio de esta aspiradora solo puede sustituirlas un técnico de servicio. Cuando las baterías no mantengan la carga, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para organizar su sustitución.

## ELIMINACIÓN DE LAS BATERÍAS AL FINAL DE LA VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO

Si la aspiradora se va a desechar se deben retirar las baterías. Las baterías usadas deben llevarse a una estación de reciclaje y no deben eliminarse con la basura doméstica. Para retirar las baterías, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente o proceda según las siguientes instrucciones:

**IMPORTANTE:** Descargue siempre completamente las baterías antes de retirarlas y asegúrese de que el cargador esté desenchufado.

1. Haga funcionar la unidad hasta que las baterías estén completamente vacías.
2. Suelte la unidad manual del cuerpo principal de la aspiradora.
3. Pulse el botón de liberación del depósito de polvo y extráigalo.
4. Retire primero la cubierta de la unidad, a continuación quite los tornillos y abra la unidad.
5. Retire la carcasa del motor/batería y desconecte los cables.
6. Retire las baterías de la carcasa.

**NOTA:** Si tiene alguna dificultad para desmontar la unidad o para obtener información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

## **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Si tiene algún problema con la aspiradora, siga esta sencilla lista de comprobación antes de llamar al Centro de atención al cliente de la Agencia:

### **A. La aspiradora no se enciende.**

Compruebe si la aspiradora está cargada.

### **B. Pérdida o ausencia de succión**

Vacíe el depósito de polvo y lave el filtro Retire la boquilla y compruebe que no haya obstrucciones en el conducto.

### **C. Las baterías no se pueden cargar.**

Esto puede deberse a un período de almacenamiento muy largo (más de medio año). Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de la agencia para organizar la sustitución de la batería. Si el problema continúa, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de la Agencia.

## **ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO**

Tipo de fuente de alimentación: alimentación con batería

Enchufe: Tipo C (CEE 7/16)

Longitud del cable del adaptador de alimentación: 1,8 m

Consumo de energía máximo: 260 W

Capacidad del depósito para polvo: 0,5 l

Material: plástico ABS

Con bolsa de polvo o sin bolsa: sin bolsa

Base de carga: no

Apto para líquidos: no

Sin cable: sí

Número de ajustes de potencia: 3

Filtro de aire HEPA: sí

Tensión de funcionamiento: 22,2 V

Tipo de cepillo: cepillo motorizado

Potencia máxima de aspiración: 18500 Pa

Motor sin escobillas: sí

Peso: 2000 g

Tiempo de funcionamiento en modo de baja potencia: 40 minutos

Tiempo de funcionamiento en modo de máxima potencia: 10 minutos

Tiempo de carga: 4,5 h

## CONTENIDO

- 1 aspiradora escoba
- 1 boquilla para hendiduras 2 en 1
- 1 soporte de pared
- 1 adaptador de corriente

## MEDIOAMBIENTE

Este símbolo, que aparece en el aparato, indica que este electrodoméstico no puede tratarse como desecho doméstico. En su lugar, deberá entregarse en el punto limpio para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos correspondiente. Su eliminación debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas medioambientales locales para la eliminación de residuos. Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este electrodoméstico, póngase en contacto con la administración local de su ciudad, el servicio de recogida de residuos de su comunidad o la tienda donde compró el aparato.

Este aparato cumple con las Directivas Europeas 2006/95/CE, 2004/108/CE y 2011/65/UE.







## **INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA**

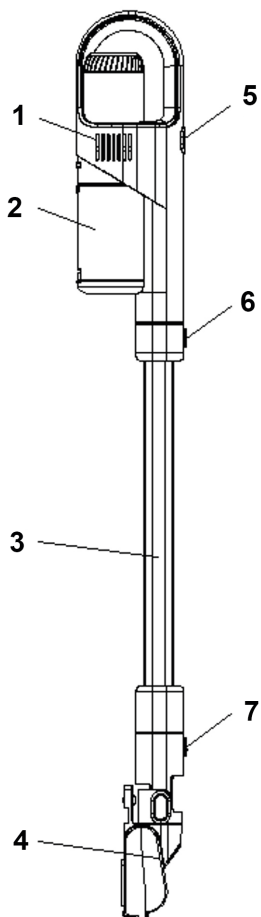
Este aparelho deve ser utilizado apenas para limpeza doméstica, conforme descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que compreende totalmente este guia antes de utilizar o aparelho.

- Desligue sempre o aparelho e retire o carregador da tomada antes de limpar o aparelho ou efetuar qualquer tarefa de manutenção.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham supervisão ou recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, pare imediatamente de utilizar o aparelho.
- Para evitar riscos para a segurança, apenas um técnico de assistência autorizado da Agency pode substituir o cabo de alimentação.
- Mantenha as mãos, os pés, o vestuário folgado e o cabelo afastados das escovas rotativas.
- Utilize apenas o carregador original fornecido com o aparelho.
- Verifique se a tensão de alimentação é igual à indicada no carregador.
- Se pretender eliminar o aparelho, é necessário retirar primeiro as baterias. Quando pretender retirar uma bateria, tem de desligar primeiro o aparelho da corrente elétrica. Elimine as baterias de forma segura. Deixe o aparelho a funcionar até parar por descarregamento total das baterias. As baterias usadas devem ser levadas para uma estação de reciclagem e não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos. Para remover as baterias, contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Agency ou prossiga de acordo com as instruções seguintes.

**NOTA:** Se tiver alguma dificuldade em desmontar a unidade ou pretender obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste aparelho, contacte as suas autoridades locais ou o seu serviço de recolha de resíduos domésticos.

- Quando carregar o aparelho, o interruptor de alimentação tem de estar desligado.
- Nunca carregue as baterias com temperaturas ambiente superiores a 37 °C ou inferiores a 0 °C.
- É normal que o carregador aqueça durante o carregamento. Utilize apenas acessórios, consumíveis ou peças de substituição recomendados ou fornecidos pela Agency.
- Eletricidade estática: algumas carpetes podem causar uma pequena acumulação de eletricidade estática. Uma descarga de eletricidade estática não é perigosa para a saúde.
- Não utilize o seu aparelho no exterior ou em superfícies molhadas, nem para aspirar líquidos.
- Não aspire objetos duros ou afiados, fósforos, cinzas quentes, pontas de cigarro ou outros objetos semelhantes.
- Não pulverize nem aspire líquidos inflamáveis, líquidos de limpeza, aerossóis ou os respetivos vapores.
- Não passe o aparelho sobre o cabo de alimentação quando estiver a utilizar o mesmo nem retire a ficha da tomada puxando o cabo de alimentação.
- Não continue a utilizar o aparelho ou o carregador se observar alguma anomalia nos mesmos.
- **Assistência da Agency:** Para garantir um contínuo funcionamento eficiente e seguro deste aparelho, recomendamos que todas as manutenções ou reparações sejam realizadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Agency.
- Não utilize o aparelho para limpar animais ou pessoas.
- Não substitua as baterias por baterias não recarregáveis.

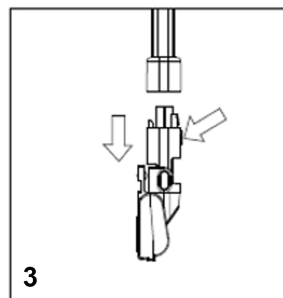
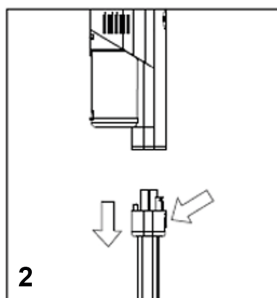
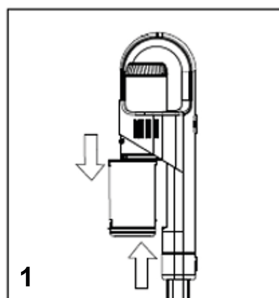
## DESCRIÇÃO DO PRODUTO



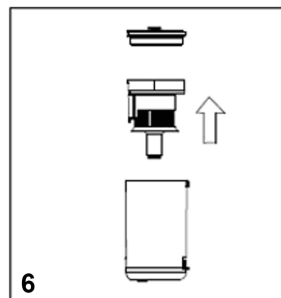
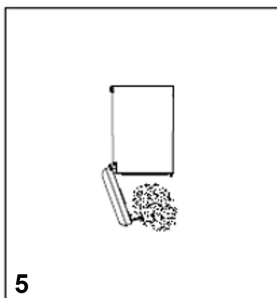
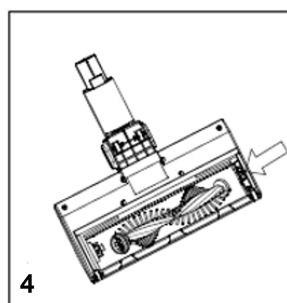
### Descrição das peças

1. Saída de ar
2. Recipiente do pó
3. Tubo
4. Escova
5. Interruptor
6. Botão de liberação do tubo
7. Botão de liberação da escova

## PREPARAÇÃO DO ARTIGO

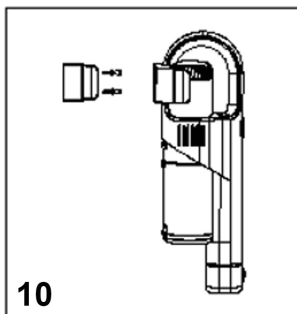
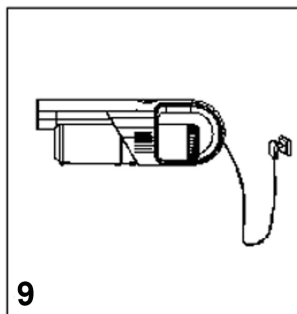
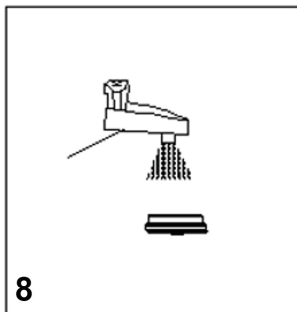
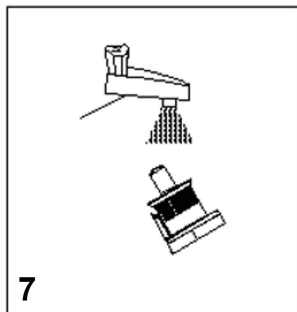


1. Prima o botão do recipiente do pó e empurre o balde para baixo para que este caia completamente. **(1)**
2. Prima o botão de libertação do tubo condutor e empurre este para baixo para que saia juntamente com o encaixe em segurança. **(2)**
3. Prima o botão de libertação da escova e empurre esta para baixo para que saia completamente do tubo condutor. **(3)**



### Carregar e limpar o produto

4. Limpar a escova **(4)**
  - 1 - Retire a tampa de libertação da alavanca da escova.
  - 2 - Retire o rolo.
  - 3 - Limpe o acessório na escova de rolo e volte a colocá-lo.
  - 4 - Fixe a tampa de libertação da alavanca da escova.
5. Abra a tampa inferior do recipiente do pó e despeje o lixo que existir no balde. **(5)**
6. Retire o suporte do filtro para fora do recipiente do pó. **(6)**



7. Após retirar o suporte do filtro, limpe o suporte do filtro em água e volte a colocá-lo depois de secar. **(7)**
8. Após retirar o recipiente do pó, limpe a parte superior do filtro em água e, em seguida, volte a colocá-lo no aspirador depois de secar. **(8)**
9. Carregue a bateria totalmente antes de utilizar este aspirador pela primeira vez. O indicador pisca durante o carregamento e permanece aceso após o carregamento. **(9)**  
**Nota:** A bateria deve ser carregada durante 5 horas e totalmente descarregada para a primeira utilização, e o tempo normal de cada carregamento não deve exceder 4,5 horas.  
**Nota:** Se o aspirador estiver ligado simultaneamente à fonte de alimentação e ao carregador, o aspirador não funciona.
10. Após a utilização, coloque o produto no suporte fixado com parafusos. **(10)**

## **SUBSTITUIÇÃO DAS BATERIAS**

Por motivos de segurança, as baterias de íões de lítio deste aspirador podem ser substituídas apenas por um técnico de assistência. Quando as baterias não conseguirem manter a carga, contacte o Centro de Apoio ao Cliente para agendar uma substituição.

## **ELIMINAÇÃO DAS BATERIAS NO FIM DA VIDA ÚTIL DO PRODUTO**

Se pretender eliminar o aspirador, é necessário retirar as baterias. As baterias usadas devem ser levadas para uma estação de reciclagem e não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos. Para retirar as baterias, contacte o Centro de Apoio ao Cliente ou prossiga de acordo com as instruções seguintes:

**IMPORTANTE:** Descarregue sempre completamente as baterias antes de as retirar e certifique-se de que o carregador está desligado.

1. Deixe a unidade a funcionar até que as baterias estejam completamente descarregadas.
2. Solte a unidade portátil do corpo principal do aspirador.
3. Prima o botão de libertação do recipiente do pó e retire o recipiente do pó.
4. Retire primeiro a tampa da unidade e, em seguida, retire os parafusos e abra a unidade.
5. Retire o alojamento da bateria/motor e desligue os cabos.
6. Retire as baterias do alojamento.

**NOTA:** Se tiver alguma dificuldade em desmontar a unidade ou pretender obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste produto, contacte as suas autoridades locais ou o seu serviço de recolha de resíduos domésticos.

## **RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

Se tiver algum problema com o seu aspirador, siga esta lista de verificação simples antes de contactar o Centro de Apoio ao Cliente da Agency:

### **A. O aspirador não funciona.**

Verifique se o aspirador está carregado.

### **B. Perda de sucção ou não há sucção.**

Esvazie o recipiente do pó e lave o filtro. Retire o bocal e verifique se existem obstruções no tubo.

### **C. As baterias não carregam.**

Isto pode dever-se a períodos de armazenamento muito longos (mais de meio ano). Contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da Agency para agendar a substituição da bateria. Se o problema persistir, contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Agency.

## **ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO**

Tipo de fonte de alimentação: Alimentado a bateria

Ficha de alimentação: Tipo C (CEE 7/16)

Comprimento do cabo do transformador: 1,8 m

Consumo máximo de energia: 260 W

Capacidade para pó: 0,5 l

Material: Plástico ABS

Com saco para o pó ou sem saco: Sem saco

Base de carregamento: Não

Adequado para líquidos: Não

Sem fios: Sim

Número de regulações de potência: 3

Filtro de ar HEPA: Sim

Tensão de funcionamento: 22,2 V

Tipo de escova: Escova motorizada

Potência máxima de sucção: 18500 Pa

Motor sem escovas: Sim

Peso: 2000 g

Tempo de funcionamento no modo de potência mínima: 40 min

Tempo de funcionamento no modo de potência máxima: 10 min

Tempo de carregamento: 4,5 h

## CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 1x aspirador vertical
- 1x bocal para frestas 2 em 1
- 1x suporte para parede
- 1x transformador

## O AMBIENTE

O símbolo colocado neste aparelho indica que este aparelho não pode ser tratado como resíduo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao ponto de recolha aplicável para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. A eliminação do aparelho tem de ser efetuada de acordo com as regras ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste aparelho, contacte as suas autoridades locais, o seu serviço de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o aparelho.

Este aparelho está em conformidade com as Diretivas Europeias 2006/95/CE, 2004/108/CE e 2011/65/UE.





**(FI) KÄYTTÖOPAS**  
**2-IN-1-VARSIPÖLYNIMURI**  
**TUOTENRO: 871125247503**  
**MALLI: V8285**

Skannaa QR-koodi  
avataksesi koko käyt-  
töoppaan



## **OHJEET TURVALLISEEN KÄYTTÖÖN**

Tätä laitetta tulisi käyttää vain kotitalouksien siivoamiseen tässä käyttöoppaassa kuvatulla tavalla. Varmista, että olet lukenut tämän oppaan huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

- Sammuta laite ja irrota laturi pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistamista tai muita huoltotoimia.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisten valvontaa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, lopeta laitteen käyttö välittömästi.
- Virtajohto on vaihdettava valtuutetun Agency-huoltoedustajan toimesta riskien välttämiseksi.
- Pidä kädet, jalat, löysät vaatteet ja hiukset poissa pyörivistä harjoista.
- Käytä vain laitteen mukana toimitettua alkuperäistä laturia.
- Tarkasta, että syöttöjännite vastaa laturissa mainittua jännitettä.
- Akut on poistettava laitteesta ennen sen hävittämistä. Laite on irrotettava pistorasiasta ennen akun poistamista. Hävitä akut turvallisesti. Anna laitteen olla käynnissä, kunnes se pysähtyy akkujen tyhjennettyä täysin. Käytetyt akut tulisi viedä kierrätyspisteeseen, eikä hävittää talousjätteen mukana. Poista akut ottamalla yhteyttä Agency-asiakaspalveluun tai noudattamalla seuraavia ohjeita.

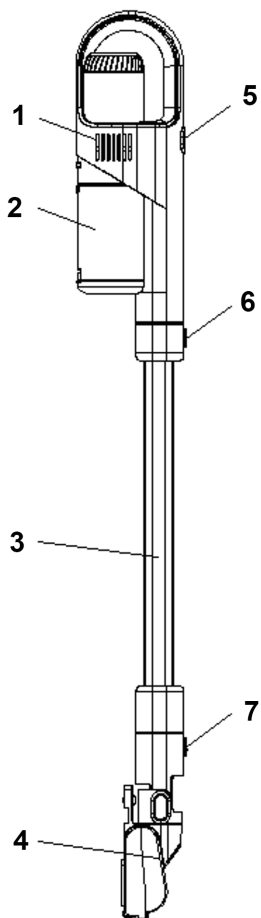
**HUOMAA:** Jos sinulla on vaikeuksia laitteen purkamisessa osiin tai jos haluat yksityiskohtaisia tietoja tämän laitteen käsittelystä, keräyksestä ja kierrätyksestä, ota yhteyttä paikalliseen virastoon tai kotitalousjätteen hävityspalveluun.

- Virran täytyy olla katkaistuna laitteen lataamisen aikana.
- Älä koskaan lataa akkuja yli 37 °C tai alle 0 °C lämpötiloissa.
- Laturi voi tuntua lämpimältä lataamisen aikana. Käytä vain Agencyn suosittelemia tai tarjoamia lisäosia, tarvikkeita ja varaosia.
- Staattinen sähkö: Jotkin matot voivat aiheuttaa vähäistä staattisen sähköön muodostumista. Staattinen purkautuminen ei ole vaarallista

terveydelle.

- Älä käytä laitetta ulkona tai märällä pinnalla tai nesteiden imuroimiseen.
- Älä käytä laitetta kovien tai terävien esineiden, tulitikkujen, kuuman tuhkan, tupakantumppien tai vastaavien esineiden imuroimiseen.
- Älä suihkuta tai imuroi syttyviä nesteitä, puhdistusnesteitä, aerosoleja tai niiden höyryjä.
- Älä vie laitetta virtajohdon yli käytön aikana äläkä irrota pistoketta virtajohdosta vetämällä.
- Lopeta laitteen tai laturin käyttö, jos havaitset vikoja.
- **Agency-huolto:** Suosittelemme laitteen turvallisen ja tehokkaan käytön takaamiseksi, että huoltotoimet ja korjaukset suoritetaan vain valtuutetun Agency-huoltoedustajan toimesta.
- Älä käytä laitetta eläinten tai ihmisten puhdistamiseen.
- Älä korvaa akkuja kertakäyttöisillä paristoilla.

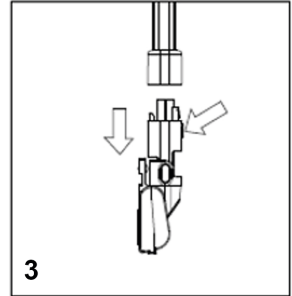
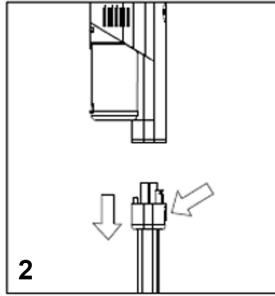
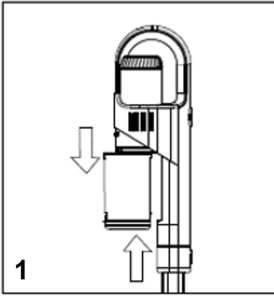
# TUOTTEEN KUVAUS



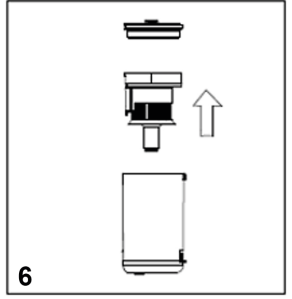
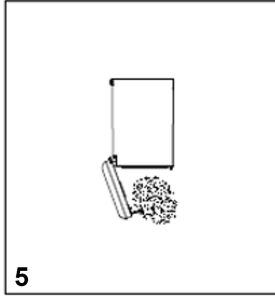
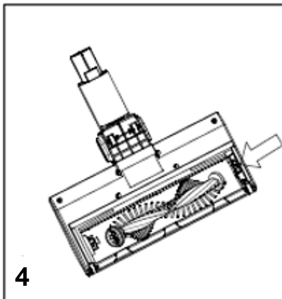
## Osien kuvaus

1. Ilmanpoistoaukko
2. Pölysäiliö
3. Varsi
4. Harjaosa
5. Kytkin
6. Varren vapautuspainike
7. Harjan vapautuspainike

## TUOTTEEN VALMISTELU

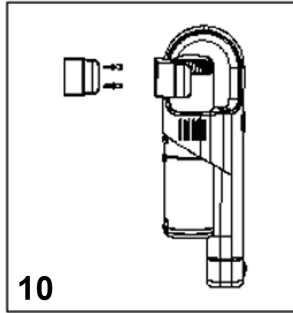
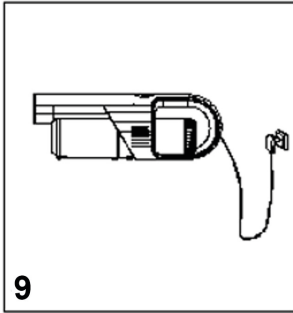
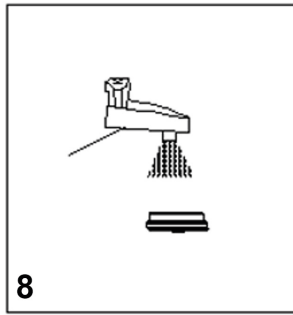
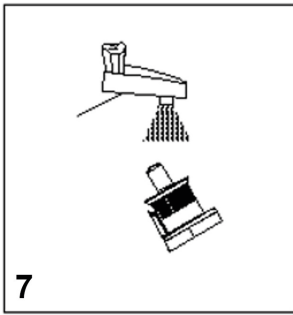


1. Paina pölysäiliön painiketta ja työnnä säiliötä alaspäin, kunnes se irtoaa. **(1)**
2. Paina varren vapautuspainiketta ja työnnä vartta alaspäin, kunnes varsi ja pääosa irtoavat toisistaan turvallisesti **(2)**
3. Paina harjaosan vapautuspainiketta ja työnnä harjaosaa alaspäin, kunnes se irtoaa varresta kokonaan **(3)**



## Tuotteen lataaminen ja puhdistaminen

4. Harjan puhdistaminen **(4)**
  - 1 – Irrota harjan vivun suojakansi
  - 2 – Irrota rulla
  - 3 – Puhdista rullaharjan lisäosa ja aseta se takaisin paikalleen
  - 4 – Kiinnitä harjan vivun suojakansi
5. Avaa pölysäiliön alakansi ja tyhjennä roskat säiliöstä **(5)**
6. Poista suodatinosia pölysäiliöstä **(6)**



7. Pese irrotettu suodatinosa vedellä, anna sen kuivua ja aseta se takaisin paikalleen **(7)**
8. Kun olet irrottanut pölysäiliön, pese suodattimen yläosa vedellä, anna sen kuivua ja aseta se takaisin paikalleen **(8)**
9. Lataa akku täyteen ennen pölynimurin ensimmäistä käyttökertaa. Merkkivalo vilkkuu latauksen aikana ja palaa tasaisena latauksen jälkeen. **(9)**  
**Huomaa:** Akkua tulisi ladata 5 tuntia ja se tulisi kuluttaa täysin tyhjäksi ensimmäisellä käyttökerralla. Normaalisissa käytössä akkua ei tulisi ladata yli 4,5 tunnin ajan.  
**Huomaa:** Pölynimuri ei toimi, jos se on kytketty samanaikaisesti verkkovirtaan ja laturiin.
10. Aseta tuote tasaiselle ja ruuveilla kiinnitetylle hyllylle käytön jälkeen **(10)**

## AKUN VAIHTAMINEN

Turvallisuussyistä tämän pölynimurin litiumioniakut tulisi vaihtaa vain huoltoedustajan toimesta. Kun akkujen varauskyky heikkenee, ota yhteyttä asiakaspalveluun vaihtaaksesi ne uusiin.

## AKKUJEN HÄVITTÄMINEN TUOTTEEN KÄYTTÖIÄN LOPUSSA

Akut tulisi poistaa pölynimurista ennen sen hävittämistä. Käytetyt akut tulisi viedä kierrätyspisteeseen, eikä hävittää talousjätteen mukana. Poista akut ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun tai noudattamalla seuraavia ohjeita:

**TÄRKEÄÄ:** Tyhjennä akut täysin ennen niiden poistamista ja varmista, että laturi on irrotettu pistorasiasta.

1. Anna laitteen olla käynnissä, kunnes akut on kulutettu täysin loppuun.
2. Irrota rikkaimuri pölynimurin rungosta.
3. Paina pölysäiliön vapautuspainiketta ja irrota pölysäiliö.
4. Poista ensin yksikön kansi, irrota ruuvia ja avaa yksikkö.
5. Poista moottorin/akun kotelo ja irrota kaapelit.
6. Poista akut kotelosta.

**HUOMAA:** Jos sinulla on vaikeuksia laitteen purkamisessa osiin tai jos haluat yksityiskohtaisia tietoja tämän tuotteen käsittelystä, keräyksestä ja kierrätyksestä, ota yhteyttä paikalliseen virastoon tai kotitalousjätteen hävityspalveluun.

## VIANETSINTÄ

Jos sinulla ilmenee ongelmia tämän siivouslaitteen käytössä, käytä tätä yksinkertaista tarkistuslistaa ennen kuin soitat Agency-asiakaspalveluun:

### A. Pölynimuri ei käynnisty.

Tarkasta, että pölynimuri on ladattu.

### B. Imukyky on heikko tai olematon

Tyhjennä pölysäiliö ja pese suodatin. Irrota suutin ja tarkasta, ettei putkessa ole tukoksia.

### C. Akut eivät lataudu.

Tämä saattaa johtua pitkistä varastointiajoista (yli puoli vuotta). Ota yhteyttä Agency-asiakaspalveluun vaihtaaksesi akut uusiin. Jos ongelma ei katoa, ota yhteyttä Agency-asiakaspalveluun.

## TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT

Virtalähteen tyyppi: Akku

Virtaliitântä: Tyyppi C (CEE 7/16)  
Virtasovittimen kaapelin pituus: 1,8 m  
Enimmäisvirrankulutus: 260 W  
Pölysäiliön tilavuus: 0,5 l  
Materiaali: ABS-muovi  
Pölypussillinen vai pölypussiton: Pussiton  
Lataustelakka: Ei  
Soveltuu nesteille: Ei  
Langaton: Kyllä  
Virta-asetusten määrä: 3  
HEPA-suodatin: Kyllä  
Käyttöjännite: 22,2 V  
Harjan tyyppi: Moottoroitu harja  
Enimmäisimuteho: 18 500 Pa  
Harjaton moottori: Kyllä  
Paino: 2 000 g  
Käyttöaika pienimmällä virrankulutusasetuksella: 40 min  
Käyttöaika suurimmalla virrankulutusasetuksella: 10 min  
Latausaika: 4,5 h

## PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1x varsipölynimuri  
1x 2-in-1-rakosuulake  
1x seinäkiinnike  
1x virtasovitin

## YMPÄRISTÖ

Tässä laitteessa oleva merkintä osoittaa, ettei tätä laitetta tulisi käsitellä kotitalousjätteenä. Se pitää sen sijaan toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten. Laite on hävitettävä jätteiden hävittämiseen sovellettavien paikallisten ympäristömääräysten mukaisesti. Jos haluat yksityiskohtaisia tietoja tämän laitteen käsittelystä, keräyksestä ja kierrätyksestä, ota yhteyttä paikalliseen virastoon, kotitalous- ja jätehuoltopalveluun tai kauppaan, josta ostit laitteen. Tämä laite on EU-direktiivien 2006/95/EY, 2004/108/EY ja 2011/65/EU mukainen.





## **INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK**

Dette apparatet skal kun brukes til rengjøring i hjemmet, som beskrevet i denne brukerveiledningen. Sørg for at denne veiledningen er helt forstått før apparatet brukes.

- Slå alltid av og ta laderen ut av stikkkontakten før rengjøring av apparatet eller en enhver vedlikeholds oppgave.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap kun hvis de har fått veiledning eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstå og farene involvert.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Hvis strømledningen er skadet, slutt å bruke apparatet umiddelbart.
- For å unngå en sikkerhetsrisiko må en autorisert servicetekniker erstatte strømledningen.
- Hold hender, føtter, løse klær og hår unna roterende børster.
- Bruk kun den originale laderen som fulgte med apparatet.
- Sjekk at spenningen er den samme som er angitt på laderen.
- Hvis apparatet skal kasseres, må batteriene først fjernes. Apparatet må kobles fra strømmettet når batteriet er fjernet. Kast batteriene på en sikker måte. Kjør apparatet til den stopper fordi batteriene er helt utladet. Brukte batterier skal bringes til en resirkuleringsstasjon og ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Ta kontakt med byråets kundesenter for å fjerne batteriene, eller fortsett i henhold til følgende instruksjonene.

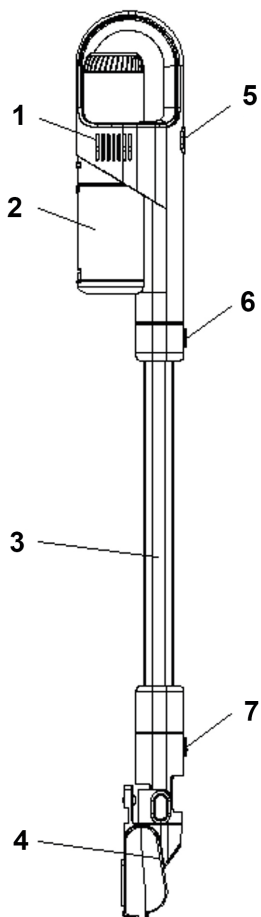
**MERK:** Skulle du oppleve noen problemer med å demontere enheten eller for mer detaljert informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet, vennligst kontakt kommunen eller husholdningsavfallet avhendingstjeneste.

- Når du lader apparatet, må strømbryteren være av.
- Lad aldri batteriene i temperaturer over 37°C eller under 0°C.
- Det er normalt at laderen blir varm å ta på under lading. Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som er anbefalt eller levert fra byrået.
- Statisk elektrisitet: Noen tepper kan forårsake en liten oppbygging av statisk elektrisitet. Enhver statisk utlading er ikke helsefarlig.



- Ikke bruk apparatet utendørs eller på våt underlag eller for å samle fuktighet.
- Ikke håndter harde eller skarpe gjenstander, fyrstikker, varm aske, sigarett sneiper eller lignende gjenstander.
- Ikke spray med eller ta opp brennbare væsker, rengjøringsvæsker, aerosoler eller deres damp.
- Ikke kjør over strømledningen når du bruker apparatet, og ikke ta støpselet ut av stikkontakten ved å trekke i strømledningen.
- Ikke fortsett å bruke apparatet eller laderen hvis den ser ut til å være defekt.
- **Agency service:** For å sikre fortsatt sikker og effektiv drift av dette instrumentet, anbefaler vi at all service eller reparasjon kun utføres av en autorisert servicetekniker.
- Ikke bruk apparatet til å vaske dyr og mennesker.
- Ikke skift ut batteriene med ikke-oppladbare batterier.

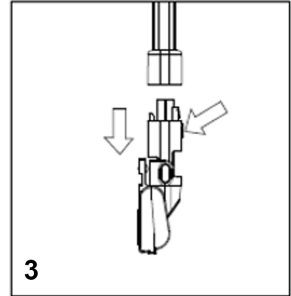
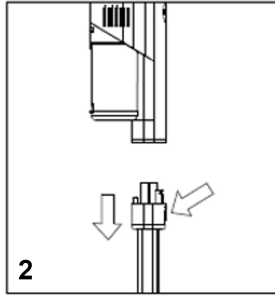
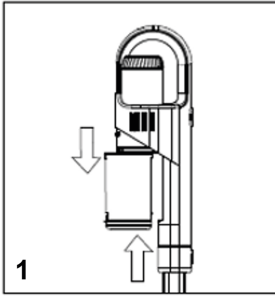
# PRODUKTBESKRIVELSE



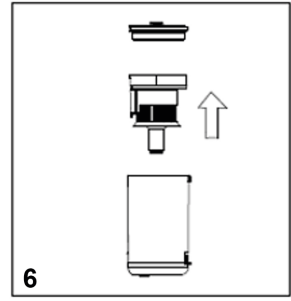
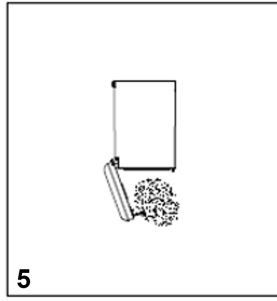
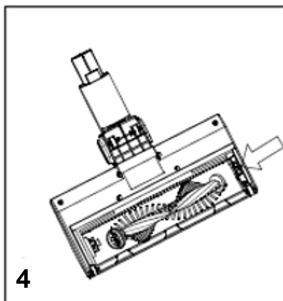
## Beskrivelse av deler

1. Luftuttak
2. Støvkopp
3. Rør
4. Børste
5. Bryter
6. Utløserknapp for rør
7. Utløserknapp for børsten

## FORBEREDELSE AV VAREN

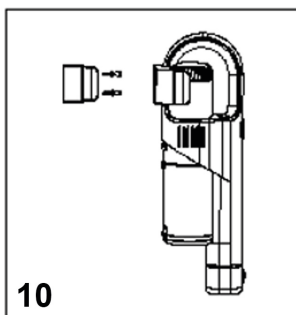
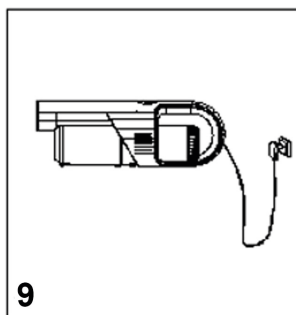
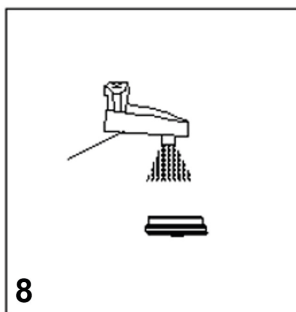
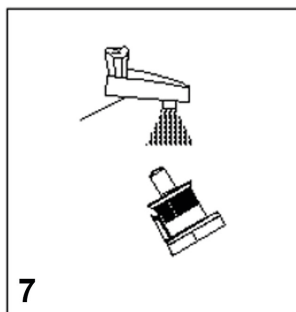


1. Trykk på knappen for støvbøtten og dytt bøtta ned slik at den faller helt av. **(1)**
2. Trykk på utløserknappen for ledende rør og skyv den ned for å frigjøre det ledende røret og mediet trygt **(2)**
3. Trykk på utløserknappen for børsten og trykk ned for å få børsten til å gå helt av det ledende røret **(3)**



## Lading og rengjøring av produktet

4. Rengjøringsbørste **(4)**
  - 1 - Fjern utløserdekselet for børstespaken
  - 2 - Fjern valsen
  - 3 - Rengjør tilbehøret på rullebørsten og sett det tilbake
  - 4 - Fest utløserdekselet for børstespaken
5. Åpne bunndekselet på støvbøtten og dump avfallet i bøtta **(5)**
6. Ta ut filterbraketten ut av støvbøtten **(6)**



7. Etter å ha tatt ut filterbraketten, rengjør filterbraketten i vann og sett den tilbake etter tørking (7)
8. Etter å ha tatt ut støvbøtta, rengjør toppen av filteret i vannet, og sett det deretter tilbake i luften etter tørking (8)
9. Lad opp batteriet før du bruker denne støvsugeren for første gang. Indikatoren blinker under lading, og forblir på etter lading. (9)  
**Merk:** Den skal lades i 5 timer og lades helt ut ved første gangs bruk, og normaltiden for hver lading skal ikke overstige 4,5 timer.  
**Merk:** Hvis vakuemet er koblet til både strømforsyningen og laderen, vil ikke vakuemet fungere.
10. Etter bruk, legg produktet flatt på hyllen festet med skruer (10)

## **BATTERIBYTTE**

Av sikkerhetsgrunner kan litium-ion-batteriene i denne støvsugeren kun byttes ut av en service tekniker. Ta kontakt med kundeservicesenteret når batteriene ikke klarer å opprettholde ladningen, å ordne en erstatning.

## **SLUTT PÅ PRODUKTETS LEVETID OG KASSERING AV BATTERIER**

Hvis støvsugeren skal kastes bør batteriene fjernes. Brukte batterier skal leveres til en gjenvinningsstasjon og ikke kastes sammen med husholdningsavfall. For å ta ut batteriene, vennligst ta kontakt med kundeservicesenteret eller fortsett i henhold til følgende instruksjoner:

**VIKTIG:** Lad alltid batteriene helt ut før de tas ut, og sørg for at laderen er koblet fra.

1. Kjør enheten til batteriene er helt tomme.
2. Løsne den håndholdte enheten fra hoveddelen av støvsugeren.
3. Trykk på utløserknappen for støvbeholderen og fjern støvbeholderen.
4. Fjern først enhetsdekselet, fjern deretter skruer og åpne enheten.
5. Fjern motor-/batterihuset og koble fra kablene.
6. Fjern batteriene fra huset.

**MERK:** Skulle du oppleve problemer med å demontere enheten eller for mer detaljert informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av dette produktet, kontakt kommunen, din renovasjons- og avfallshåndtering.

## **FEILSØKING**

Skulle du ha problemer med rengjøringsmaskinen, følg denne enkle sjekklisten før du ringer byråets kundeservicesenter:

### **A. Renseren slår seg ikke på.**

Sjekk om støvsugeren er ladet.

### **B. Tap av sug eller ingen sug**

Tøm støvbeholderen og vask filteret Fjern dysen og se etter eventuelle blokkeringer i kanalen.

### **C. Batterier kan ikke lades.**

Dette kan være et resultat av særdeles lange perioder med lagring (over et halvt år). Kontakt byråets kundeservice for å avtale erstatning av batteri. Hvis problemet vedvarer, ta kontakt med byråets kundeservicesenter.

## **PRODUKTSPESIFIKASJONER**

Strømkildetype: Batteridrevet

Støpsel : Type C (CEE 7/16)

Kabellengde for strømadapter: 1.8m

Maksimalt strømforbruk: 260W

Støvkapasitet: 0.5l

Materiale : ABS plast

Med støvpose eller uten pose: Uten bag

Ladeholder: Nei

Egnet for væsker: Nei

Trådløs : Ja

Antall strøminnstillinger: 3

HEPA luftfilter: Ja

Driftsspenning : 22.2V

Type børste: Motorisert børste

Maksimal sugekraft: 18500Pa

Børsteløs motor : Ja

Vekt : 2000g

Driftstid for laveste effektmodus: 40 min

Driftstid i høyeste effektmodus: 10 min

Ladetid: 4.5t

## EMBALLASJEINNHold

1x støvsugerstav

1x 2-i-1 sprekkdyse

1x veggfeste

1x strømadapter

## MILJØET

Symbolet på dette apparatet indikerer at dette apparatet ikke kan behandles som husholdnings avfall. I stedet må den leveres til det aktuelle innsamlingsstedet for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhending må utføres i henhold til lokale miljøbestemmelser for avfallshåndtering. For mer detaljert informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet, vennligst kontakt kommunen, din husstand og renovasjons- og avfallshåndtering eller butikken der du kjøpte apparatet.

Dette apparatet er i samsvar med de europeiske direktivene 2006/95/EC, 2004/108/EC og 2011/65/EU.





## **INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING**

Denna apparat bör endast användas för hushållsrengöring, så som beskrivs i denna bruksanvisning. Se till att du har läst och förstått den här handboken innan du använder apparaten.

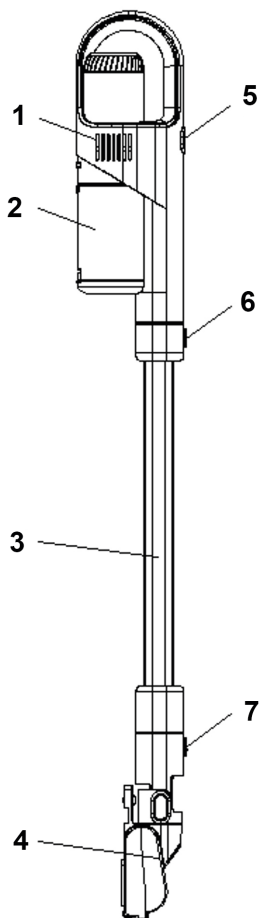
- Stäng alltid av och dra ut laddaren ur eluttaget innan du rengör apparaten och/eller vid underhållsarbete.
- Den här apparaten kan användas av barn över åtta år och av personer med minskad fysisk, kroppslig eller mental kapacitet eller brist på erfarenhet och kunskap, om de handleds eller har fått instruktioner beträffande användning av apparaten på ett säkert sätt och om de är införstådda med riskerna som finns.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Rengöring och användarunderhåll skall inte utföras av barn utan tillsyn.
- Om nätsladden är skadad ska du omedelbart sluta använda apparaten.
- För att undvika en säkerhetsrisk måste en auktoriserad servicetekniker byta ut nätsladden.
- Håll händer, fötter, löst sittande kläder och hår borta från roterande borstar.
- Använd endast laddaren som medföljer apparaten.
- Kontrollera att din matningsspänning är densamma som den som anges på laddaren.
- Om apparaten ska kasseras måste batterierna först tas ur. Apparaten måste kopplas bort från elnätet innan du tar ut batteriet. Kassera batterierna på ett säkert sätt. Kör apparaten tills den stannar på grund av att batterierna är helt urladdade. Använda batterier ska inte slängas med hushållsavfallet utan lämnas till en återvinningsstation. För att ta ur batterierna, kontakta Agency kundcenter eller fortsätt enligt följande instruktioner.  
**OBS!** Skulle du uppleva några svårigheter med att plocka isär enheten eller önskar du mer detaljerad information om hantering, återvinning och återanvändning av denna apparat ber vid dig kontakta ditt lokala stadskontor eller din hushålls- och avfallshanteringstjänst.
- Apparaten måste vara avstängd medan den laddas.
- Ladda aldrig batterierna i temperaturer över 37 °C eller under 0 °C.
- Det är normalt att laddaren blir varm under laddningen. Använd



endast tillbehör, förbrukningsmaterial och/eller reservdelar som rekommenderas eller tillhandahålls av Agency.

- Statisk elektricitet: vissa mattor kan orsaka en liten ansamling av statisk elektricitet. Statiska elektricitet är inte hälsofarligt.
- Använd inte apparaten utomhus, på våta ytor eller för våtupptagning.
- Plocka inte upp hårda eller vassa föremål, tändstickor, het aska, cigarettfimpar eller liknande föremål.
- Spraya inte med eller plocka upp brandfarliga vätskor, rengöringsvätskor och aerosoler.
- Kör inte över nätsladden när du använder din apparat och dra inte ut stickkontakten genom att dra i nätkabeln.
- Fortsätt inte att använda en apparat eller laddare som verkar felaktig.
- **Auktoriserad service:** För att säkerställa en fortsatt säker och effektiv drift av denna apparat rekommenderar vi att all service eller reparation utförs av en auktoriserad servicetekniker.
- Använd inte apparaten för att rengöra djur eller människor.
- Byt inte ut batterierna mot icke-uppladdningsbara batterier.

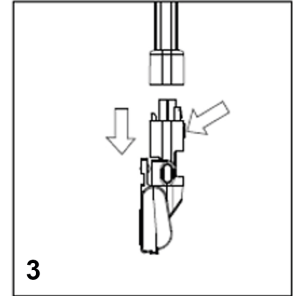
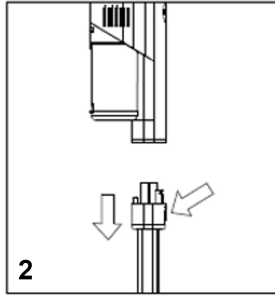
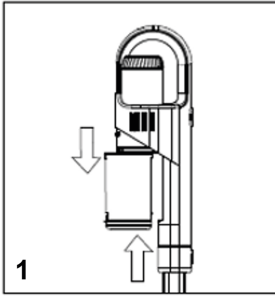
# PRODUKTBESKRIVNING



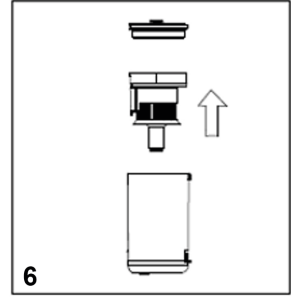
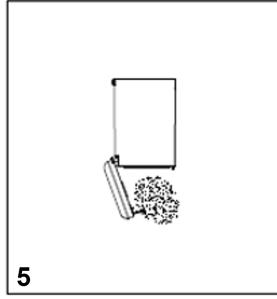
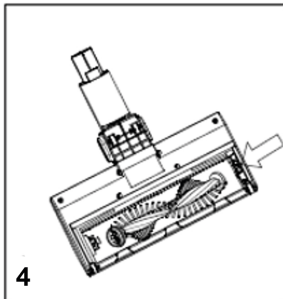
## Beskrivning av delar

1. Luftuttag
2. Dammkopp
3. Rör
4. Borste
5. Omkopplare
6. Frigöringsknapp på rör
7. Frigöringsknapp på borste

## FÖRBEREDELSE AV ARTIKELN

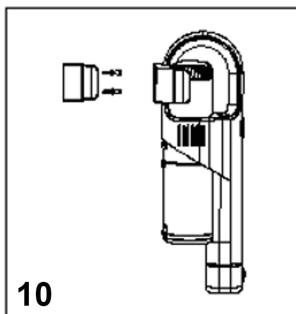
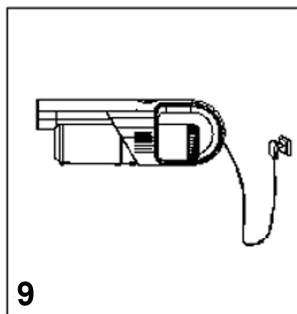
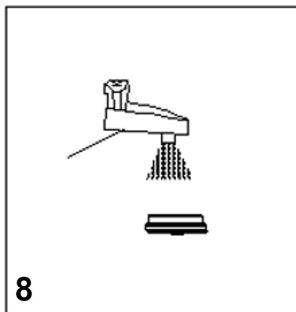
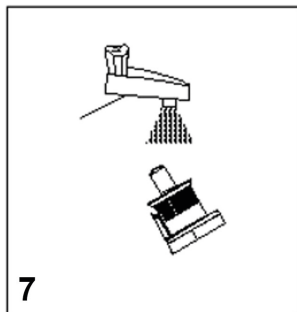


1. Tryck ner knappen på dammbehållaren och tryck behållaren nedåt tills den lossar helt. **(1)**
2. Tryck på frigöringsknappen på röret och lossa röret från huvuddelen **(2)**
3. Tryck frigöringsknappen på borsten nedåt för att få borsten att lossna helt från röret **(3)**



## Ladda och rengöra produkten

4. Rengöra borste **(4)**
  - 1 - Ta bort kåpan som sitter över borsten
  - 2 - Lyft ur rullborsten
  - 3 - Rengör fästet på rullborsten och sätt tillbaka det
  - 4 - Sätt tillbaka kåpan
5. Öppna dammbehållarens nedre lock och töm skräpet i en soptunna **(5)**
6. Ta ut filterfästet ur dammbehållaren **(6)**



7. Efter att ha tagit ut filterfästet rengör du det med vatten. När det har torkat sätter du tillbaka det igen **(7)**
8. Efter att ha tagit ut dammbehållaren rengör du den övre delen av filtret med vatten. När det har lufttorkat sätter du tillbaka det igen **(8)**
9. Ladda upp batteriet innan du använder dammsugaren för första gången. Indikatorlampan blinkar under laddningen och förblir tänd när dammsugaren är fulladdad. **(9)**  
**Obs!** Vid första användningen ska dammsugaren laddas i 5 timmar och sedan laddas ur helt. Varje normal laddning ska inte överstiga 4,5 timmar.  
**Obs!** Om dammsugaren är ansluten till både strömförsörjningen och laddaren kommer dammsugaren inte att fungera.
10. Efter användning lägger du produkten platt på hyllan fäst med skruvar **(10)**

## BYTA BATTERI

Av säkerhetsskäl får litiumjonbatterierna i denna dammsugare endast bytas ut av en servicetekniker. Om batterierna laddas ur för fort ber vi dig kontakta Agency kundcenter för att ordna med ett batteribyte.

## KASSERING AV UTTJÄNTA BATTERIER

Om dammsugaren ska kasseras ska batterierna först tas ur. Använda batterier ska inte slängas med hushållsavfallet utan lämnas till en återvinningsstation. För att ta ur batterierna, kontakta Agency kundcenter eller fortsätt enligt följande instruktioner.

**VIKTIGT:** Innan du tar ut batterierna ska du se till att de är helt urladdade och att laddaren är urkopplad.

1. Kör enheten tills batterierna är helt urladdade.
2. Ta av handdammsugaren från dammsugarens huvuddel.
3. Tryck på dammbehållarens frigöringsknapp för att lossa dammbehållaren.
4. Ta först av enhetens lock, lossa sedan de skruvarna och öppna enheten.
5. Ta bort motor-/batterihuset och koppla bort sladdarna.
6. Ta ut batterierna ur batterihuset.

**Obs!** Skulle du uppleva några svårigheter med att plocka isär enheten eller önskar du mer detaljerad information om hantering, återvinning och återanvändning av denna apparat ber vi dig kontakta ditt lokala stadskontor eller din hushålls- och avfallshanteringstjänst.

## FELSÖKNING

Om du upplever några problem rekommenderas du att följa denna enkla checklista innan du ringer Agency kundtjänst.

### **A. Dammsugaren startar inte.**

Kontrollera om dammsugaren är laddad.

### **B. Ingen eller dålig sugeffekt**

Töm dammbehållaren och tvätta filtret Ta av munstycket och kontrollera om det finns något stopp i kanalen.

### **C. Batterierna laddas inte.**

Det här kan vara ett resultat av mycket långa förvaringsperioder (över ett halvår). Kontakta Agency kundcenter för att ordna med ett batteribyte. Om problemet kvarstår ber vi dig kontakta Agency kundcenter.

## PRODUKTSPECIFIKATIONER

Typ av strömkälla: Batteridrivnen

Stickkontakt: Typ C (CEE 7/16)

Adaptersladdens längd: 1,8 m

Maximal effektförbrukning: 260 W

Dammkapacitet: 0,5 l

Material: ABS-plast

Med dammpåse eller utan påse: Utan påse

Laddningvagga: Nej

Lämplig för vätskor: Nej

Sladdlös: Ja

Antal effektinställningar: 3

HEPA-luftfilter: Ja

Driftspänning: 22,2 V

Typ av borste: Motoriserad borste

Maximal sugeffekt: 18 500 Pa

Motor utan borste: Ja

Vikt: 2 000 g

Drifttid vid lägsta effektläge: 40 min

Drifttid i lägsta effektläge: 10 min

Laddningstid: 4,5 timmar

## FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

1 x stickdammsugare

1 x 2-i-1-fogmunstycke

1 x väggfäste

1 x nätadapter

## MILJÖN

Symbolen på den här enheten indikerar att enheten inte får behandlas som hushållsavfall. Istället måste den lämnas till lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshantering måste utföras i enlighet med lokala miljöbestämmelser för avfallshantering. För mer detaljerad information om hantering, återvinning och återanvändning av denna apparat ber vid dig kontakta ditt lokala stadskontor, din hushålls- och avfallshanteringstjänst eller butiken där du köpte apparaten. Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2006/95/EC, 2004/108/EC och 2011/65/EU.



DK **BRUGERVEJLEDNING**  
**2-I-1 STANGSTØVSUGER**  
**VAREN.R.: 871125247503**  
**MODEL: V8285**

Scan QR-kode for  
udvidet manual



## **BRUGSANVISNING FOR SIKKER BRUG**

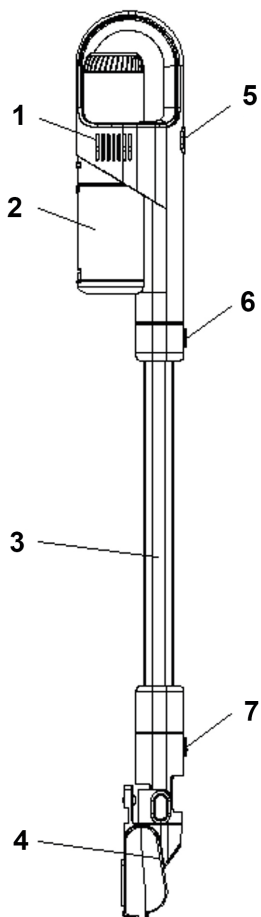
Dette apparat må kun bruges til rengøring til privat brug som beskrevet i denne brugervejledning. Sørg for, at denne vejledning er forstået fuldt ud før betjening af apparatet.

- Sluk altid for og tag opladeren ud af stikket før rengøring af apparatet eller eventuelle vedligeholdelsesopgaver.
  - Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og ældre og af personer med fysiske, sensoriske eller mentale funktionsbegrænsninger eller mangel på erfaring og viden, hvis de anvender apparatet under opsyn eller har modtaget vejledning om brugen af det på en sikker måde og forstår de involverede risici.
  - Børn må ikke lege med apparatet.
  - Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
  - Hvis strømledningen er beskadiget, skal du omgående holde op med at bruge apparatet.
  - For at undgå sikkerhedsrisici skal en forhandlergodkendt servicemontør udskifte strømkablet.
  - Hold hænder, fødder, løsthængende tøj og hår væk fra rotationsbørsterne.
  - Brug kun den originale oplader, der leveres med apparatet.
  - Kontrollér, at den forsyningsspænding, du anvender, er den samme som den, der er angivet på opladeren.
  - Hvis apparatet skal bortskaffes, skal batterierne først tages ud. Apparatet skal kobles fra strømforsyningen, når batteriet fjernes. Bortskaf batterierne på sikker vis. Brug apparatet, indtil det stopper pga. fuldt afladene batterier. Brugte batterier skal afleveres på en genbrugsstation og ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. For at få oplysninger om fjernelse af batterierne kan du kontakte Forhandlerens kundeservicecenter eller fortsætte i henhold til følgende instruktioner.
- BEMÆRK:** Hvis du oplever problemer med afmonteringen af enheden, bedes du kontakte din kommune eller din husholdnings- og affaldsbortskafningstjeneste for at få for mere detaljerede oplysninger om behandling, genanvendelse og genbrug af dette apparat.
- Når apparatet oplades, skal der være slukket for strømkontakten.

- Batteriet må aldrig oplades ved temperaturer over 37°C eller under 0 °C.
- Det er normalt, at opladeren bliver varm at røre ved, når den oplader. Brug kun det tilbehør, de forbrugsartikler eller de reservedele, der anbefales af Forhandleren.
- Statisk elektricitet: nogle gulvtæpper kan forårsage en lille ophobning af statisk elektricitet. En eventuel statisk udladning er ikke farlig for helbredet.
- Brug ikke apparatet udendørs eller på våde overflader eller til at opsuge væde.
- Opsug ikke hårde eller skarpe genstande, tændstikker, varm aske, cigaretskod eller andre lignende ting.
- Sprøjt ikke med eller opsug ikke brandbare væsker, flydende rengøringsmidler, aerosoler eller deres dampe.
- Kør ikke hen over strømledningen, når du bruger apparatet, og tag ikke stikket ud ved at trække i strømledningen.
- Fortsæt ikke med at bruge apparatet eller opladeren, hvis de virker fejlbehæftet.
- **Forhandlerservice:** For at sikre en fortsat sikker og effektiv drift af dette apparat anbefaler vi, at al servicering og alle reparationer udelukkende foretages af en Forhandlergodkendt servicemontør.
- Brug ikke apparatet til at rengøre dyr eller mennesker.
- Udskift ikke batterierne med ikke-genopladelige batterier.



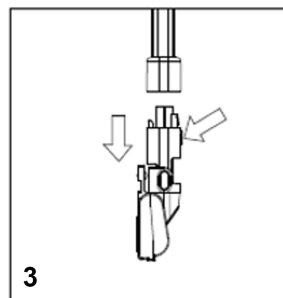
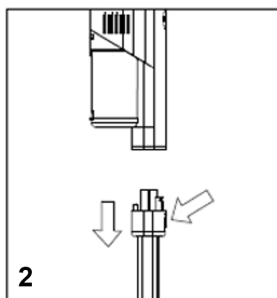
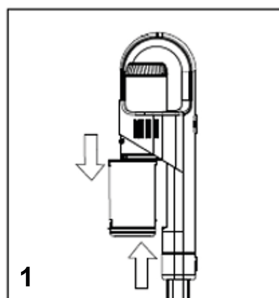
# PRODUKTBESKRIVELSE



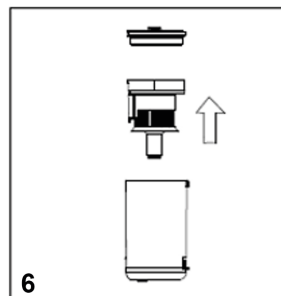
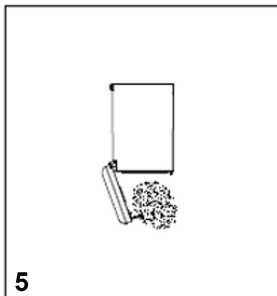
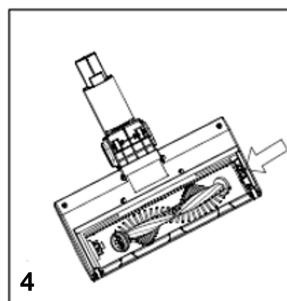
## Beskrivelse af dele

1. Luftudtag
2. Støvbeholder
3. Rør
4. Børste
5. Kontakt
6. Knap til frigørelse af rør
7. Knap til frigørelse af børste

## KLARGØRING AF ENHEDEN

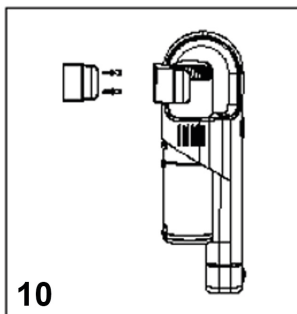
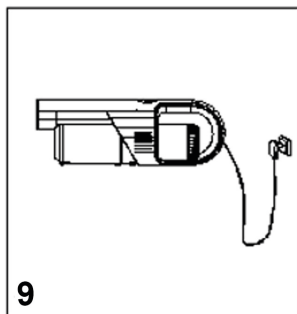
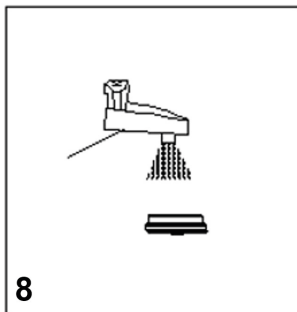
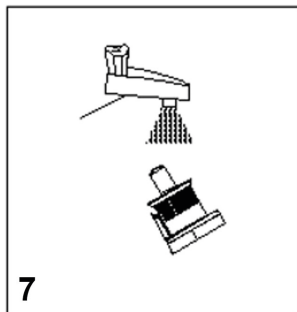


1. Tryk på knappen til støvbeholderne, og skub beholderen ned, indtil den falder helt af. **(1)**
2. Tryk på knappen til frigørelse af det ledende rør, og skub det ned, indtil det ledende rør og værten, kan tages sikkert af **(2)**
3. Tryk på knappen til frigørelse af børsten, og skub nedad, så børsten kan tages helt af det ledende rør **(3)**



## Opladning og rengøring af produktet

4. Rengøring af børsten **(4)**
  - 1 - Tag dækslet til kontakten til frigørelse af børsten af
  - 2 - Fjern rullen
  - 3 - Rengør tilbehøret på rullebørsten, og sæt den tilbage i
  - 4 - Sat dækslet til kontakten til frigørelse af børsten fast
5. Åbn det nederste dæksel på støvbeholderen, og tom affaldet ud i spanden **(5)**
6. Tag filterholderen ud af støvbeholderen **(6)**



7. Når filterholderen er taget ud, skal den rengøres i vand og sættes tilbage i, når den er tør **(7)**
8. Når støvbeholderen er taget ud, skal den øverst del af filteret rengøres i vand og derefter sættes tilbage i luftenheden, når det er tørt **(8)**
9. Oplad batteriet helt, før denne støvsuger anvendes for første gang. Indikatoren blinker ved opladning og lyser uden at blinke, når opladningen er færdig. **(9)**  
**Bemærk:** Den skal oplades i 5 timer og aflades helt ved første anvendelse, og den normale tid for hver opladning må ikke overstige 4,5 timer.  
**Bemærk:** Hvis støvsugeren er tilsluttet både strømforsyningen og opladeren, fungerer støvsugeren ikke.
10. Efter brug skal man ligge produktet helt ned på hylden, der er fastgjort med skruer **(10)**

## UDSKIFTNING AF BATTERIER

Af sikkerhedsmæssige årsager må itium-ion-batterierne i denne støvsuger kun udskiftes af en servicemontør. Når batterierne ikke længere kan opretholde deres ladningskapacitet, skal du kontakte kundeservicecenteret for at aftale en udskiftning.

## BORTSKAFFELSE AF BATTERIER VED AFSLUTNINGEN PÅ PRODUKTETS LEVETID

Hvis støvsugeren skal bortskaffes, skal batterierne tages ud. Brugte batterier skal afleveres på en genbrugsstation og ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. For at få oplysninger om fjernelse af batterierne kan du kontakte kundeservicecenteret eller fortsætte i henhold til følgende instruktioner:

**VIGTIGT:** Aflad altid batterierne helt, før de fjernes, og sørg for, at opladeren er taget ud af stikket.

1. Brug enheden, indtil batterierne er helt tomme.
2. Frigør den håndholdte enhed fra støvsugerhovedenheden.
3. Tryk på knappen til frigørelse af støvbeholderen, og tag støvbeholderen af.
4. Fjern enhedens dæksel, tag derefter de skruer ud, og åbn enheden.
5. Fjern motor-/batterihuset, og frakobl ledningerne.
6. Fjern batterierne fra huset.

**BEMÆRK:** Hvis du oplever problemer med afmonteringen af enheden eller ønsker mere detaljerede oplysninger om behandling, genanvendelse og genbrug af dette produkt, bedes du kontakte din kommune eller din husholdnings- og affaldsbortskafningstjeneste.

## FEJLFINDING

Hvis du oplever problemer med støvsugeren, skal du følge denne enkle tjekliste, før du ringer til Forhandlerens kundeservicecenter:

### A. Støvsugeren tænder ikke.

Kontrollér, om støvsugeren er opladet.

### B. Nedsat sugeevne eller ingen sugeevne

Tøm støvbeholderen, og skyl filtret Fjern mundstykket, og kontrollér, om der er noget, der blokerer røret.

### C. Batterierne kan ikke oplades.

Dette kan være forårsaget af meget lange opbevaringsperioder (over et halvt år). Kontakt Forhandlerens kundeservice for at aftale en udskiftning af batterierne. Kontakt Forhandlerens kundeservicecenter, hvis problemet fortsætter.

## PRODUKTSPECIFIKATIONER

Strømkildetype: Batteristrøm

Strømsstik: Type C (CEE 7/16)

Længde på strømadapterledning: 1,8 m

Maksimalt strømforbrug: 260 W

Støvkapacitet: 0,5 l

Materiale: ABS-plast

Med støvpose eller uden pose: Uden pose

Opladningsdok: Nej

Egnet til væsker: Nej

Uden ledning: Ja

Antal effektindstillinger: 3

HEPA-luftfilter: Ja

Driftsspænding: 22,2 V

Børstetype: Motoriseret børste

Maksimal sugeeffekt: 18500 Pa

Børstefri motor: Ja

Vægt: 2000 g

Driftstid ved laveste effekttilstand: 40 min.

Driftstid ved højeste effekttilstand: 10 min.

Opladningstid: 4,5 t

## PAKKEN INDEHOLDER

1x stangstøvsuger  
1x 2-i-1 sprækkemundstykke  
1x holder til vægmontering  
1x strømadapter

## MILJØET

Symbolet på dette apparat angiver, at dette apparat ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres på det relevante indsamlingssted til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med den lokalt gældende miljølovgivning vedrørende bortskaffelse af affald. For mere detaljerede oplysninger om behandling, genanvendelse og genbrug af dette apparat bedes du kontakte din kommune, din husholdnings- og affaldsbortskafningstjeneste eller den butik, hvor du købte apparatet. Dette apparat er i overensstemmelse med de europæiske direktiver 2006/95/EF, 2004/108/EF og 2011/65/EU.



**(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**  
**2 AZ 1-BEN ÁLLÓ PORSZÍVÓ**  
**CIKKSZÁM: 871125247503**  
**MODELL: V8285**

QR-kód szkennelése a  
következőhöz:  
bővített kézikönyv



## **ÚTMUTATÓ A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ**

Ezt a készüléket csak háztartási tisztításhoz szabad használni, a jelen felhasználói kézikönyvben leírtak szerint. Kérjük, a készülék üzemeltetése előtt győződjön meg arról, hogy ezt az útmutatót teljes mértékben megértette.

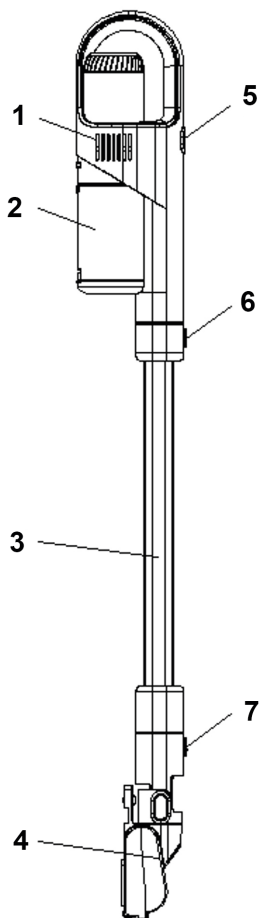
- A készülék tisztítása vagy bármilyen karbantartási feladat előtt mindig kapcsolja ki és húzza ki a töltőt a konnektorból.
- Ezt a készüléket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve hiányos tapasztalatokkal és ismeretekkel rendelkező személyek is használhatják felügyelet alatt, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a készülékkel járó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik.
- Ha a tápkábel megsérült, azonnal hagyja abba a készülék használatát.
- A biztonsági kockázat elkerülése érdekében a tápkábelt a Szakszerviz egy technikusának kell kicserélnie.
- Tartsa távol a kezét, lábát, laza ruházatát és haját a forgó keféktől.
- Csak a készülékhez mellékelt eredeti töltőt használja.
- Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megegyezik-e a töltőn feltüntetett feszültséggel.
- Ha a készüléket ártalmatlanítani kell, akkor először az akkumulátorokat kell eltávolítani. Az akkumulátor eltávolításához a készüléket le kell választani a hálózatról áramellátásról. Biztonságosan ártalmatlanítsa az akkumulátorokat. A készüléket addig működtesse, amíg le nem áll, az akkumulátorok teljesen lemerülése miatt. A használt akkumulátorokat újrahasznosító állomásra kell vinni, és nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az akkumulátorok eltávolításához forduljon a Szakszerviz ügyfélszolgálati központjához, vagy járjon el az alábbi utasítások szerint.

**MEGJEGYZÉS:** Ha bármilyen nehézséget tapasztal az egység szétszerelése során, vagy ha részletesebb információt szeretne kapni a készülék feldolgozásáról és újrahasznosításáról, kérjük, forduljon a helyi városi hivatalhoz vagy a háztartási hulladékkezelőhöz.

- A készülék töltésekor a hálózati kapcsolónak ki kapcsolt állapotban kell lennie.
- Soha ne töltse az akkumulátorokat 37 °C feletti vagy 0 °C alatti hőmérsékleten.
- Normális, hogy a töltő töltés közben felmelegszik. Csak a Szakszerviz által ajánlott vagy szállított tartozékokat, fogyóeszközöket vagy pótalkatrészeket használjon.
- Statikus elektromosság: bizonyos szőnyegek kis mértékű statikus elektromosságot okozhatnak. A statikus kisülés az egészségre nem ártalmas.
- Ne használja a készüléket kültéren, nedves felületen, illetve kiömlött folyadékok felszedésére.
- Ne szívjon fel vele kemény vagy éles tárgyakat, gyufát, forró hamut, cigarettacsikket vagy hasonlókat.
- A készülékre ne fújjon, illetve azzal ne szívjon fel gyúlékony folyadékot, tisztítószeret, aeroszolókat vagy azok gőzét.
- Ne menjen keresztül a tápkábelen a készülékkel, és ne húzza ki a konnektorból a vezetéknél fogva.
- Ne használja a készüléket vagy a töltőt, ha az hibásnak tűnik.
- **Szakszerviz igénybe vétele:** A készülék mindenkori biztonságos és hatékony működése érdekében javasoljuk, hogy a karbantartást és javítást csak hivatalos Szakszervizben végeztesse el.
- Ne használja a készüléket állatok vagy emberek tisztítására.
- Ne cserélje ki az akkumulátorokat elemekre.



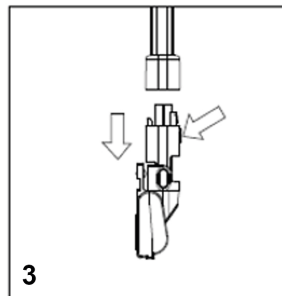
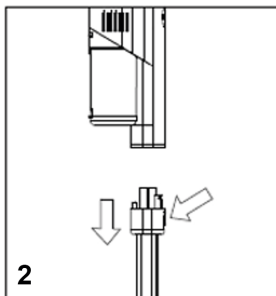
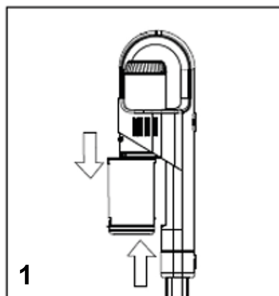
# TERMÉKLEÍRÁS



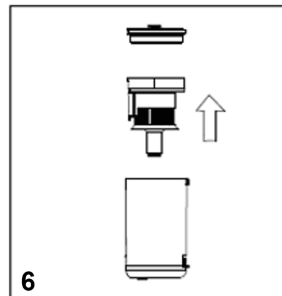
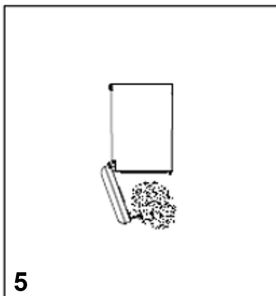
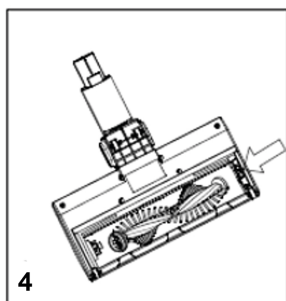
## Alkatrészek leírása

1. Levegőkivezető nyílás
2. Portartály
3. Cső
4. Kefe
5. Kapcsoló
6. Csőkioldó gomb
7. Kefekioldó gomb

## A KÉSZÜLÉK ELŐKÉSZÍTÉSE

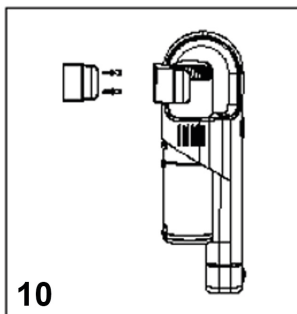
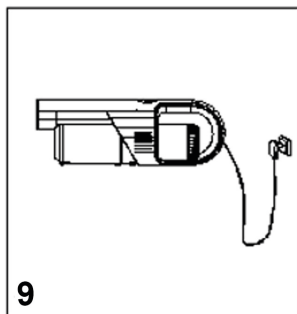
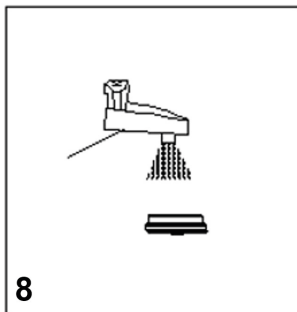
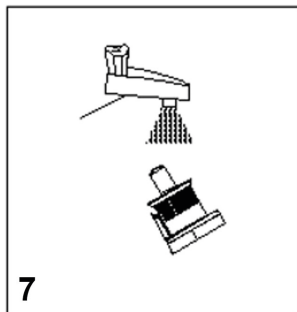


1. Nyomja meg a portartály gombját, és nyomja le a portartályt úgy, hogy az teljesen leváljon. **(1)**
2. Nyomja meg a vezetőső kioldó gombját, és nyomja lefelé, hogy a vezetőső és a rögzítőelem biztonságosan leváljon **(2)**
3. Nyomja meg a kefe kioldó gombot, és nyomja lefelé, hogy a kefe teljesen leváljon a vezetősőről **(3)**



## A termék töltése és tisztítása

4. A kefe tisztítása **(4)**
  - 1 – Távolítsa el a kefe kioldókarjának fedelét
  - 2 – Távolítsa el a görgőt
  - 3 – Tisztítsa meg a hengerkefe csatlakozását és tegye vissza a helyére
  - 4 – Csatolja vissza a kefe kioldókarjának fedelét
5. Nyissa ki a portartály alsó fedelét, és dobja a szemetet a szemetesbe **(5)**
6. Vegye ki a szűrőkonzolt a portartályból **(6)**



7. Miután kivette a szűrőkonzolt, tisztítsa meg a szűrőkonzolt vízben, majd száradás után tegye vissza **(7)**
8. Miután kivette a portartályt, tisztítsa meg a szűrő tetejét a vízben, majd száradás után tegye vissza **(8)**
9. Töltse fel az akkumulátort, mielőtt először használná a porszívót. A kijelző töltés közben villog, és töltés után is világít. **(9)**  
**Megjegyzés:** A készüléket 5 órán keresztül kell feltölteni, majd az első használat során teljesen le kell üríteni, és az egyes töltések szokásos időtartama nem haladhatja meg a 4,5 órát.  
**Megjegyzés:** Ha a porszívó nem működik, ha a tápegységhez és a töltőhöz is csatlakozik.
10. Használat után fektesse a terméket vízszintesen a csavarokkal **(10)** rögzített polcra

## **AKKUMULÁTORCSERE**

Biztonsági okokból a porszívóban lévő lítium-ion akkumulátorokat csak szerviztechnikusok cserélheti ki. Ha az akkumulátorok nem képesek megtartani a töltöttséget, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati központtal a csere megszervezése érdekében.

## **AZ AKKUMULÁTOR ÁRTALMATLANÍTÁSA A TERMÉK ÉLETTARTAMÁNAK VÉGÉN**

Ha a porszívót ártalmatlanítani kell, az akkumulátorokat el kell távolítani. A használt akkumulátorokat újrahasznosító állomásra kell vinni, és nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az akkumulátorok eltávolításához forduljon az ügyfélszolgálati központhoz, vagy járjon el az alábbi utasítások szerint:

**FONTOS:** Az akkumulátorokat az eltávolításuk előtt mindig teljesen merítse le, és győződjön meg arról, hogy a töltő ki van húzva a hálózathoz.

1. Addig működtesse a készüléket, amíg az akkumulátorok teljesen le nem merülnek.
2. Oldja ki a kézi egységet a porszívó főtestéből.
3. Nyomja meg a portartály kioldó gombot, és vegye ki a portartályt.
4. Először távolítsa el a készülék fedelét, majd távolítsa el a csavart, és nyissa ki a készüléket.
5. Vegye le a motor/akkumulátor házát, és húzza ki a kábeleket.
6. Vegye ki az akkumulátorokat a házból.

**MEGJEGYZÉS:** Ha bármilyen nehézséget tapasztal az egység szétszerelése során, vagy ha részletesebb információt szeretne kapni a készülék kezeléséről, helyreállításáról és újrahasznosításáról, kérjük, forduljon a helyi városi hivatalhoz vagy a háztartási hulladékkezelőhöz.

## **HIBAE LHÁRÍTÁS**

Ha bármilyen probléma merülne fel a porszívóval kapcsolatban, kövesse ezt az egyszerű ellenőrző listát, mielőtt felhívja a Szakszerviz ügyfélszolgálati központját:

### **A. A porszívó nem kapcsol be.**

Ellenőrizze, hogy a porszívó fel van-e töltve.

### **B. A szívóerő csökkenése vagy megszűnése.**

Üritse ki a portartályt és mossa ki a szűrőt. Távolítsa el a fejet, és ellenőrizze, hogy nincs-e dugulás a csatornában.

### **C. Az akkumulátorok nem tölthetők.**

Ez a nagyon hosszú tárolási időszakok (több mint fél év) következménye lehet. Vegye fel a kapcsolatot a Szakszerviz ügyfélszolgálatával az akkumulátor cseréjének megszervezése érdekében. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a Szakszerviz ügyfélszolgálati központjához.

## **TERMÉKADATOK**

Tápellátás típusa: Akkumulátoros

Tápcsatlakozó: C típus (CEE 7/16)

Tápkábel hossza: 1,8 m

Maximális teljesítményfelvétel: 260 W

Portartály kapacitása: 0,5 l

Anyag: ABS-műanyag

Porzsákkal vagy porzsák nélkül: Zsák nélküli

Töltőállvány: Nem

Alkalmas folyadékokhoz: Nem

Vezeték nélküli: Igen

A teljesítménybeállítások száma: 3

HEPA-légszűrő: Igen

Üzemfeszültség: 22,2 V

Kefetípus: Motoros kefe

Maximális szívóteljesítmény: 18 500 Pa

Kefe nélküli motor: Igen

Tömeg: 2000 g

Üzemidő a legalacsonyabb teljesítményű üzemmódban: 40 perc

Üzemidő a legmagasabb teljesítményű üzemmódban: 10 perc

Töltési idő: 4,5 ó

## **A CSOMAG TARTALMA**

1x álló porszívó

1x 2 az 1-ben résszívó

1x fali tartó

1x hálózati adapter

## **KÖRNYEZETVÉDELLEM**

A készüléken található szimbólum azt jelzi, hogy a készülék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni. Az ártalmatlanítást a hulladékártalmatlanításra vonatkozó helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell elvégezni. A termék feldolgozásával és újrahasznosításával kapcsolatos részletes információkért kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a hulladékkezelő társasághoz, vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Ez a készülék megfelel a 2006/95/EK, 2004/108/EK és 2011/65/EU európai irányelveknek.



**BG РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА**  
**ВЕРТИКАЛНА ПРАХОСМУКАЧКА „2 В 1“**  
**АРТИКУЛ №: 871125247503**  
**МОДЕЛ: V8285**

Сканирайте QR  
кода за  
разширено  
ръководство



## **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА**

Този уред трябва да се използва само за домашно почистване, както е описано в това ръководство за употреба. Уверете се, че напълно сте разбрали това ръководство, преди да използвате уреда.

- Винаги изключвайте уредите и изваждайте зарядното от контакта преди почистване на уреда или осъществяване на каквато и да е задача по поддръжката.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако им е осигурен надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности.
- Децата не трябва да играят с уреда.
- Почистване и потребителска поддръжка не трябва да се извършва от деца без надзор.
- Ако охранващият кабел е повреден, незабавно спрете да използвате уреда.
- За да избегнете рискове за безопасността, оторизиран сервизен инженер трябва да смени охранващия кабел.
- Дръжте ръцете, краката, широките дрехи и косата далеч от въртящите се четки.
- Използвайте само оригиналното зарядно, предоставено с уреда.
- Проверете дали охранващото напрежение е същото като посоченото на зарядното устройство.
- Ако уредът трябва да се изхвърли, първо трябва да се извадят батериите. При изваждане на батерията уредът трябва да бъде изключен от електрическата мрежа. Изхвърляйте батериите по безопасен начин. Работете с уреда, докато не спрете, защото батериите са напълно разреждени. Използваните батерии трябва да се предават в пункт за рециклиране, а не да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. За да извадите батериите, се свържете с Центъра за обслужване на клиенти на Агенцията или процедирайте съгласно следните инструкции.

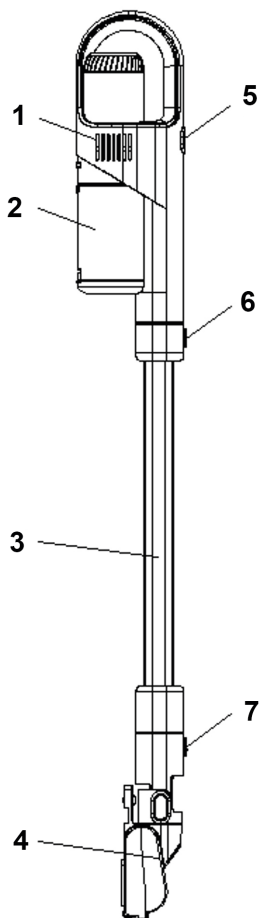
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако срещнете някакви затруднения при разглобяването на уреда или за по-подробна информация относно третирането, оползотворяването и рециклирането на този уред, се свържете с местната градска служба или службата за изхвърляне

на битови отпадъци.

- Когато зареждате уреда, превключателят на захранването трябва да е изключен.
- Никога не зареждайте батериите при температури над 37°C или под 0°C.
- Нормално е зарядното устройство да стане топло на допир, когато се зарежда. Използвайте само приставки, консумативи и резервни части, препоръчани или предоставени от Агенцията.
- Статично електричество: някои килими могат да причинят малко натрупване на статично електричество. Разреждането на статично електричество не е опасно за здравето.
- Не използвайте уреда си на открито или върху мокра повърхност или за мокро почистване.
- Не почиствайте твърди или остри предмети, кибрит, гореща пепел, угарки от цигари или други подобни предмети.
- Не пръскайте и не почиствайте запалими течности, почистващи течности, аерозоли или техните изпарения.
- Не преминавайте през захранващия кабел, когато използвате уреда, и не изключвайте щепсела с дърпане на захранващия кабел.
- Не продължавайте да използвате вашия уред или зарядно устройство, ако изглеждат повредени.
- **Обслужване от оторизиран сервиз:** За осигуряване на продължителна безопасна и ефективна работа на този уред, ние препоръчваме всяко обслужване или ремонт да се извършва само от оторизиран сервизен инженер.
- Не използвайте уреда за почистване на животни или хора.
- Не заменяйте батериите с такива, които не могат да се презареждат.



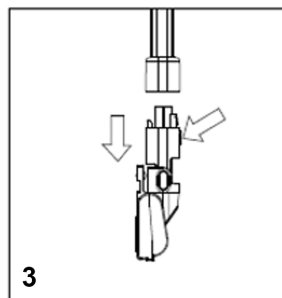
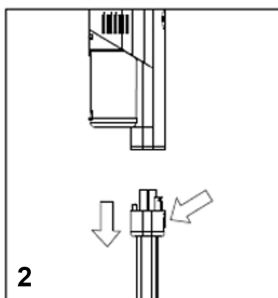
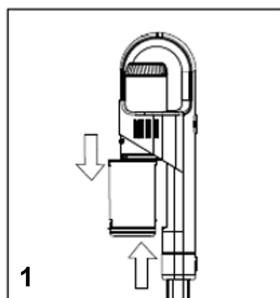
## ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА



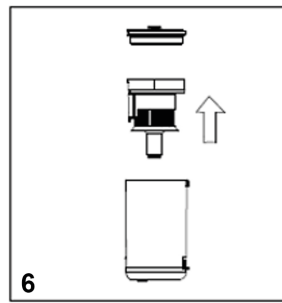
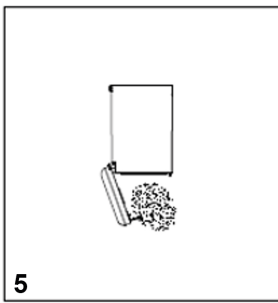
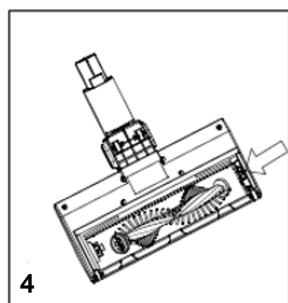
### Описание на частите

1. Изход за въздух
2. Контейнер за прах
3. Тръба
4. Четка
5. Превключвател
6. Бутон за освобождаване на тръбата
7. Бутон за освобождаване на четката

## ПОДГОТОВКА НА УРЕДА

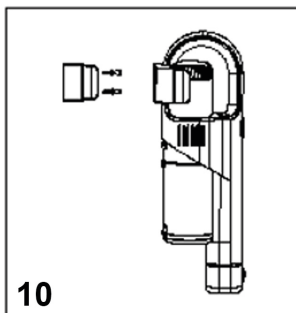
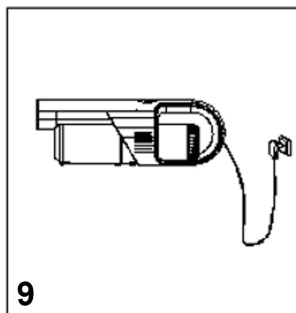
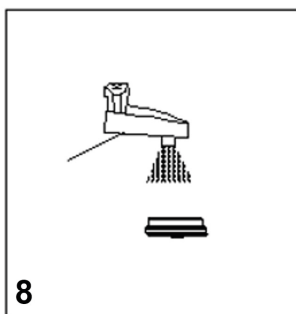
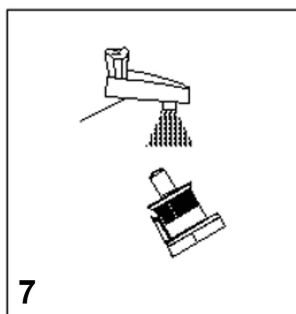


1. Натиснете бутона на контейнера за прах и натиснете контейнера надолу, така че да падне изцяло. **(1)**
2. Натиснете бутона за освобождаване на проводящата тръба и го задръжте, докато тръбата и пръстенът паднат безопасно **(2)**
3. Натиснете бутона за освобождаване на четката тръба и го задръжте, за да падне изцяло четката от проводящата тръба **(3)**



## Зареждане и почистване на продукта

4. Почистване на четката **(4)**
  - 1 - Свалете капака за освобождаване на лоста на четката
  - 2 - Извадете въртящата се четка
  - 3 - Почистете приставката на четката и я поставете обратно
  - 4 - Върнете капака за освобождаване на лоста на четката
5. Отворете долния капак на контейнера за прах и изхвърлете боклука от контейнера **(5)**
6. Извадете скобата с филтъра от контейнера за прах **(6)**



7. След като извадите филтъра, измийте го с вода и след като изсъхне, го върнете (7)
8. След като извадите контейнера за прах, измийте горната му част с вода и след като изсъхне, го върнете (8)
9. Заредете батерията, преди да използвате тази прахосмукачка за първи път. Индикаторът мига, когато се зарежда, и остава включен след зареждането. (9)  
**Забележка:** Трябва да се зарежда в продължение на 5 часа и да се разрежи напълно за първата употреба, а нормалното време на всяко зареждане не трябва да надвишава 4,5 часа.  
**Забележка:** Ако прахосмукачката е свързана както към захранването, така и към зарядното устройство, тя няма да работи.
10. След употреба поставете продукта в хоризонтално положение, фиксиран с винтове (10)

## **СМЯНА НА БАТЕРИЯТА**

От съображения за безопасност литиево-йонните батерии в тази прахосмукачка могат да се сменят само от сервизен инженер. Когато батериите не успяват да поддържат заряд, свържете се с Центъра за обслужване на клиенти, за да организирате подмяната им.

## **ИЗХВЪРЛЯНЕ НА БАТЕРИЯТА В КРАЯ НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИЯ СРОК НА ПРОДУКТА**

Ако прахосмукачката трябва да се изхвърли, батериите трябва да се извадят. Използваните батерии трябва да се предават в пункт за рециклиране, а не да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. За да извадите батериите, се свържете с Центъра за обслужване на клиенти или процедирайте съгласно следните инструкции:

**ВАЖНО:** Винаги разреждайте напълно батериите, преди да ги извадите, и се уверете, че зарядното устройство е изключено от електрическата мрежа.

1. Пуснете устройството в действие, докато батериите не се изтощят напълно.
2. Освободете ръчния модул от основното тяло на прахосмукачката.
3. Натиснете бутона за освобождаване на контейнера за прах и извадете контейнера.
4. Първо отстранете капака на устройството, след това отстранете те винта и отворете устройството.
5. Свалете корпуса на двигателя/батерията и изключете кабелите.
6. Извадете батериите от корпуса.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако срещнете някакви затруднения при разглобяването на уреда или за по-подробна информация относно третирането, оползотворяването и рециклирането на този продукт, се свържете с местната градска служба или службата за изхвърляне на битови отпадъци.

## **ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

Ако имате проблем с вашата почистваща машина, следвайте този прост списък за проверка, преди да се обадите в Центъра за обслужване на клиенти на агенцията:

### **А. Прахосмукачката не се включва.**

Проверете дали прахосмукачката е заредена.

### **В. Загуба на засмукване или липса на засмукване**

Изпразнете контейнера за прах и измийте филтъра Отстранете дюзата и проверете за евентуални запушвания в канала.

### **С. Батериите не могат да бъдат заредени.**

Това може да е резултат от много дълъг период на съхранение (над половин година). Свържете се със службата за обслужване на клиенти на Агенцията, за да организирате подмяна на батерията. Ако проблемът продължава, свържете се с центъра за обслужване на клиенти на Агенцията.

## **СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРОДУКТА**

Тип електрическо захранване: С батерии

Щепсел: Тип С (СЕЕ 7/16)

Дължина на кабела на захранващия адаптер: 1,8 m

Максимална консумация на енергия: 260 W

Капацитет за прах: 0,5 l

Материал: пластмаса ABS

Със или без торбичка за прах: Без торба

Стойка за зареждане: Не

Подходяща за течности: Не

Безкабелна: Да

Брой настройки на мощността: 3

HEPA въздушен филтър: Да

Работно напрежение: 22,2 V

Тип четка: Моторизирана четка

Максимална мощност на засмукване: 18 500 Pa

Безчетков двигател: Да

Тегло: 2000 g

Време за работа в режим на най-ниска мощност: 40 min

Време за работа в режим на най-висока мощност: 10 min

Време за зареждане: 4,5 h

## **СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА**

1 бр. вертикална прахосмукачка

1 бр. накрайник за труднодостъпни места „2 в 1“

1 бр. стойка за стена

1 бр. захранващ адаптер

## **ОКОЛНА СРЕДА**

Символът на този уред показва, че този уред не може да се третира като битов отпадък. Вместо това трябва да бъде предаден в съответния пункт за събиране за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Изхвърлянето трябва да се извършва в съответствие с местните екологични разпоредби, които уреждат изхвърлянето на отпадъци. За по-подробна информация относно третирането, оползотворяването и рециклирането на този уред, моля, свържете се с местната градска служба, службата изхвърляне на отпадъци или с магазина, откъдето сте купили уреда.

Този уред съответства на изискванията на европейските Директиви 2006/95/ЕО, 2004/108/ЕО и 2011/65/ЕС.





## **INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZARE ÎN SIGURANȚĂ**

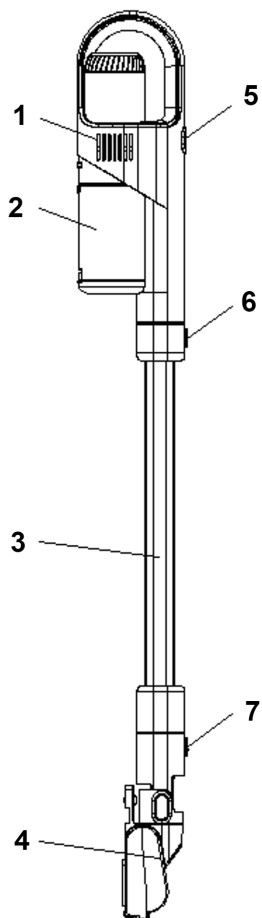
Acest aparat trebuie folosit doar pentru curățare în mediul casnic, conform descrierii din acest ghid de utilizare. Asigurați-vă că înțelegeți pe deplin acest ghid înainte de a utiliza aparatul.

- Opriți și scoateți întotdeauna încărcătorul din priză înainte de curățarea aparatului sau orice sarcini de întreținere.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe dacă anterior au fost supravegheate sau instruite în privința utilizării în siguranță a aparatului și dacă acestea înțeleg eventualele pericole.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea aflate în responsabilitatea utilizatorului nu trebuie efectuate de către copii nesupravegheați.
- Dacă este deteriorat cablul de alimentare, întrerupeți imediat utilizarea aparatului.
- Pentru a evita un pericol privind siguranța, înlocuirea cablului de alimentare trebuie realizată de un inginer de service autorizat de agenție.
- Nu apropiați mâinile, picioarele, hainele largi și părul de periile rotative.
- Folosiți doar încărcătorul original furnizat cu aparatul.
- Verificați dacă tensiunea dvs. de alimentare este aceeași cu cea menționată pe încărcător.
- Dacă aparatul trebuie eliminat, mai întâi trebuie să scoateți bateriile. Aparatul trebuie să fie deconectat de la rețeaua de alimentare când scoateți bateria. Eliminați bateriile în siguranță. Operați aparatul până când se oprește din cauza faptului că bateriile sunt complet descărcate. Bateriile uzate trebuie să fie duse la o stație de reciclare și nu trebuie să fie aruncate odată cu deșeurile menajere. Pentru a scoate bateriile, contactați Centrul de asistență clienți al Agenției sau respectați următoarele instrucțiuni.  
**NOTĂ:** Dacă întâmpinați orice dificultate în demontarea unității sau pentru informații mai detaliate privind tratamentul, recuperarea și reciclarea acestui aparat, contactați biroul local din localitatea dvs. sau serviciul de eliminare a deșeurilor menajere.
- Când încărcați aparatul, comutatorul de alimentare trebuie să fie în poziția oprit.

- Nu încărcăți niciodată bateriile la temperaturi de peste 37°C sau sub 0°C.
- Este normal ca încărcătorul să devină cald la atingere în timpul încărcării. Folosiți doar accesorii, consumabile și piese de schimb recomandate sau furnizate de Agenție.
- Electricitate statică: unele covoare pot cauza o mică acumulare de electricitate statică. O descărcare statică nu este periculoasă pentru sănătate.
- Nu folosiți aparatul la exterior sau pe suprafețe umede sau pentru aspirarea murdăriei umede.
- Nu aspirați obiecte dure sau ascuțite, chibrituri, cenușă încinsă, mucuri de țigară sau alte articole similare.
- Nu pulverizați sau nu aspirați lichide inflamabile, lichide de curățare, aerosoli sau vaporii acestora.
- Nu striviți cablul de alimentare când folosiți aparatul sau nu scoateți ștecherul din priză trăgând de cablul de alimentare.
- Nu continuați utilizarea aparatului sau a încărcătorului dacă pare a fi defect.
- **Service realizat de Agenție:** Pentru a asigura funcționarea continuă, sigură și eficientă a acestui aparat, vă recomandăm ca orice operații de service sau reparații să fie efectuate numai de un inginer de service autorizat de Agenție.
- Nu folosiți aparatul pentru a curăța animale sau persoane.
- Nu înlocuiți bateriile cu baterii nereîncărcabile.



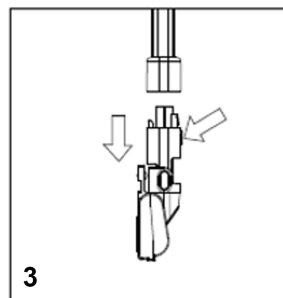
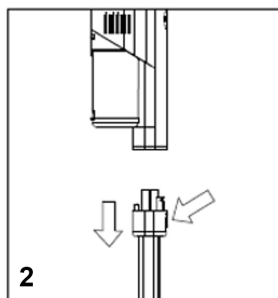
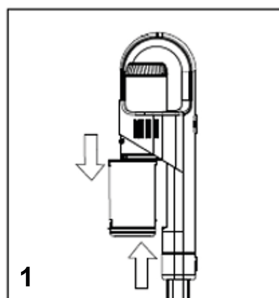
## DESCRIEREA PRODUSULUI



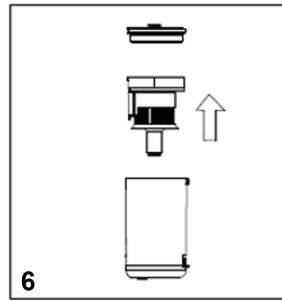
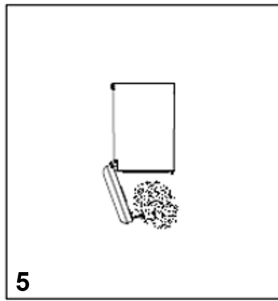
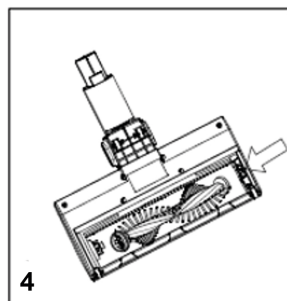
### Descrierea pieselor

1. leșire de aer
2. Recipient pentru praf
3. Tub
4. Perie
5. Comutator
6. Buton de eliberare a tubului
7. Buton de eliberare a periei

## PREGĂTIREA ARTICOLULUI

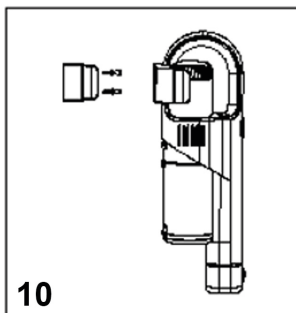
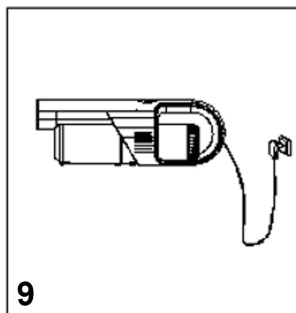
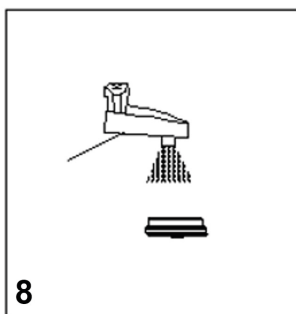
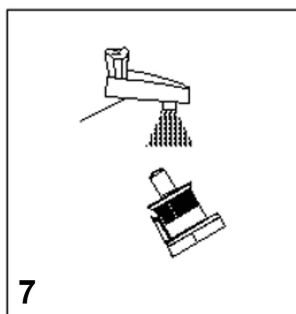


1. Apăsați butonul compartimentului de praf și împingeți compartimentul în jos până cade complet. **(1)**
2. Apăsați butonul de eliberare a tubului conductiv și împingeți-l în jos astfel încât tubul conductiv și piesa gazdă să se desprindă în siguranță **(2)**
3. Apăsați butonul de eliberare a periei și împingeți în jos astfel încât peria să se desprindă complet de pe tubul conductiv **(3)**



## Încărcarea și curățarea produsului

4. Perie de curățare **(4)**
  - 1 - Scoateți capacul de eliberare a manetei periei
  - 2 - Scoateți rola
  - 3 - Curățați accesoriul de pe peria cu rolă și montați-l la loc
  - 4 - Cuplați capacul de eliberare a manetei periei
5. Deschideți capacul inferior al compartimentului de praf și aruncați reziduurile din compartiment **(5)**
6. Scoateți suportul filtrului din compartimentul de praf **(6)**



7. După ce scoateți suportul filtrului, curățați-l în apă și montați-l la loc după ce se usucă **(7)**
8. După ce scoateți compartimentul de praf, curățați partea superioară a filtrului în apă și apoi montați-o la loc după ce se usucă **(8)**
9. Încărcați complet bateria înainte de a utiliza acest aspirator pentru prima dată. Indicatorul luminează intermitent în timpul încărcării și rămâne aprins continuu după încărcare. **(9)**  
**Notă:** Pentru prima utilizare, trebuie să fie încărcat timp de 5 ore și apoi descărcat complet, iar durata normală pentru fiecare încărcare nu trebuie să depășească 4,5 ore.  
**Notă:** Dacă aspiratorul este conectat atât la sursa de alimentare electrică cât și la încărcător, aspiratorul nu va funcționa.
10. După utilizare, așezați produsul în polița fixată cu șuruburi **(10)**

## ÎNLOCUIREA BATERIILOR

Din motive de siguranță, bateriile cu litiu-ion din acest aparat pot fi înlocuite doar de un inginer de service. Când bateriile nu își mai mențin nivelul de încărcare, contactați Centrul de service pentru clienți pentru a programa înlocuirea.

## ELIMINAREA BATERIILOR LA SFÂRȘITUL DURATEI DE VIAȚĂ A PRODUSULUI

Dacă aparatul de curățat trebuie eliminat, trebuie să scoateți bateriile. Bateriile uzate trebuie să fie duse la o stație de reciclare și nu trebuie să fie aruncate odată cu deșeurile menajere. Pentru a scoate bateriile, contactați Centrul de service pentru clienți sau respectați următoarele instrucțiuni:

**IMPORTANT:** Descărcați întotdeauna complet bateriile înainte de demontare și asigurați-vă că încărcătorul este deconectat.

1. Operați unitatea până când bateriile sunt complet descărcate.
2. Eliberați unitatea de aspirare de mână de pe corpul principal al aspiratorului.
3. Apăsăți butonul de eliberare al recipientului de praf și scoateți recipientul de praf.
4. Mai întâi scoateți capacul unității, apoi scoateți cele șuruburi și deschideți unitatea.
5. Scoateți carcasa motorului/bateriilor și deconectați cablurile.
6. Scoateți bateriile din carcasă.

**NOTĂ:** Dacă întâmpinați orice dificultate în demontarea unității sau pentru informații mai detaliate despre tratamentul, recuperarea și reciclarea acestui produs, contactați biroul local din localitatea dvs. sau serviciul de eliminare a deșeurilor menajere.

## **DEPANAREA**

Dacă întâmpinați orice probleme legate de aspirator, urmați această listă de verificare simplă înainte de a apela Centrul de service pentru clienți al Agenției:

### **A. Aspiratorul nu pornește.**

Verificați dacă aspiratorul este încărcat.

### **B. Pierdere putere de aspirare sau lipsă aspirare**

Goliți recipientul de praf și spălați filtrul. Demontați duza și verificați dacă există blocaje pe conductă.

### **C. Bateriile nu pot fi încărcate.**

Acest lucru poate fi rezultatul unor perioade de depozitare foarte lungi (peste jumătate de an). Contactați centrul de service pentru clienți al Agenției pentru a programa înlocuirea bateriilor. Dacă problema persistă, contactați centrul de service pentru clienți al Agenției.

## **SPECIFICAȚII PRODUS**

Tip sursă de alimentare: alimentare de la baterie

Fișă de rețea: tip C (CEE 7/16)

Lungime cablu adaptor de alimentare: 1,8 m

Consum maxim de energie: 260 W

Capacitate praf: 0,5 l

Material: plastic ABS

Cu sac pentru praf sau fără sac: fără sac

Suport de încărcare: nu

Potrivit pentru lichide: nu

Fără cablu: da

Număr de setări de putere: 3

Filtru de aer HEPA: da

Tensiune de funcționare: 22,2 V

Tip perie: perie motorizată

Putere de aspirare maximă: 18500 Pa

Motor fără perii: da

Greutate: 2000 g

Durată de operare în modul de putere minimă: 40 min

Durată de operare în modul de putere maximă: 10 min

Timpe de încărcare: 4,5 h

## CONȚINUT AMBALAJ

- 1 aspirator vertical
- 1 duză pentru spații înguste 2 în 1
- 1 suport de perete
- 1 adaptor de alimentare

## MEDIUL

Simbolul de pe acest aparat indică faptul că nu poate fi tratat ca deșeu menajer. În schimb, trebuie să fie predat la un punct de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Eliminarea trebuie să se realizeze în conformitate cu reglementările de mediu locale privind eliminarea deșeurilor. Pentru informații mai detaliate despre tratamentul, recuperarea și reciclarea acestui aparat, contactați biroul local din localitatea dvs., serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați cumpărat aparatul.

Acest aparat este conform Directivelor europene 2006/95/CE, 2004/108/CE și 2011/65/UE.



**ČZ NÁVOD K POUŽITÍ**  
**TYČOVÝ VYSAVAČ 2 V 1**  
**Č. POLOŽKY: 871125247503**  
**MODEL: V8285**

Naskenujte QR kód  
pro  
rozšířený návod



## **POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽITÍ**

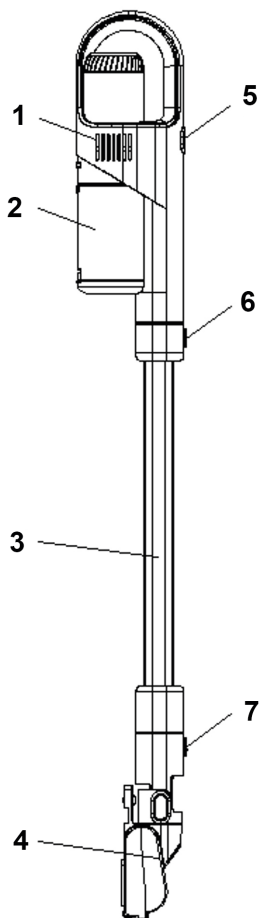
Toto zařízení by mělo být používáno pouze k čištění v domácnosti způsobem, jaký je popsán v tomto návodu k použití. Před používáním zařízení se ujistěte, že jste tomuto návodu plně porozuměli.

- Po použití a před čištěním nebo jakoukoli údržbou zařízení vždy odpojte nabíječku ze zásuvky.
- Děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či s nedostatkem znalostí a zkušeností mohou zařízení používat pouze za předpokladu, že jsou pod dohledem, případně jim někdo vysvětlil, jak zařízení bezpečně používat, a pokud chápou nebezpečí, která s používáním zařízení souvisí.
- Děti si se zařízením nesmějí hrát.
- Děti mohou provádět čištění a údržbu zařízení pouze v případě, že jsou pod dohledem.
- Pokud je síťový kabel poškozený, okamžitě přestaňte zařízení používat.
- Aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti, musí servisní technik autorizovaného zástupce síťový kabel vyměnit.
- Ruce, nohy, volné oblečení a vlasy mějte mimo dosah rotujících kartáčů.
- Používejte pouze originální nabíječku dodanou se zařízením.
- Ujistěte se, že vaše napětí zdroje je stejné, jako napětí uvedené na nabíječce.
- Pokud chcete zařízení zlikvidovat, je třeba nejprve vyjmout baterie. Při vyjmutí baterie musí být zařízení odpojeno od elektrické sítě. Baterie bezpečně zlikvidujte. Nechte zařízení běžet, dokud se nevypne, protože se baterie zcela vybijí. Použité baterie je třeba odevzdat do recyklačního místa a nesmí se likvidovat s domácím odpadem. Pokud chcete baterie vyjmout, obraťte se na zákaznické centrum zástupce nebo postupujte podle následujících pokynů.  
**POZNÁMKA:** Pokud máte při demontáži problémy nebo chcete-li získat další podrobné informace o zacházení, recyklaci a likvidaci tohoto zařízení, kontaktujte místní úřad nebo organizaci zajišťující sběr odpadu.
- Při nabíjení zařízení musí být vypínač vypnutý.
- Baterie nikdy nenabíjejte při teplotách nad 37 °C nebo pod 0 °C.

- Při nabíjení nabíječky je běžné, že je na dotek horká. Používejte pouze příslušenství, spotřební materiály nebo náhradní díly doporučené nebo dodané zástupcem.
- Statická elektřina: některé koberce mohou způsobit malé nahromadění statické elektřiny. Statický výboj není zdraví nebezpečný.
- Nepoužívejte zařízení venku, na mokřém povrchu nebo k vysávání mokřých nečistot.
- Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty, zápalky, žhavý popel, cigarety, nedopalky nebo jiné podobné předměty.
- Nerozstříkujte ani nevysávejte hořlavé kapaliny, čisticí kapaliny, aerosoly nebo jejich výpary.
- Při používání zařízení nepřejíždějte přes síťový kabel ani nevytahujte zástrčku taháním za síťový kabel.
- Nepokračujte v používání zařízení ani nabíječky, pokud se zdá, že jsou vadné.
- **Servis od zástupce:** Pro zajištění trvalého, bezpečného a účinného provozu tohoto zařízení doporučujeme, aby veškeré servisní práce nebo opravy prováděl pouze servisní technik autorizovaného zástupce.
- Nepoužívejte k čištění zvířat nebo lidí.
- Baterie nenahrazujte nedobíjecími bateriemi.



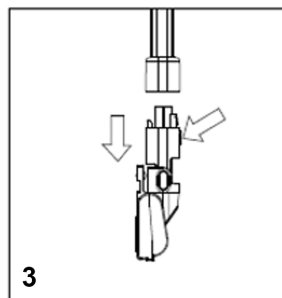
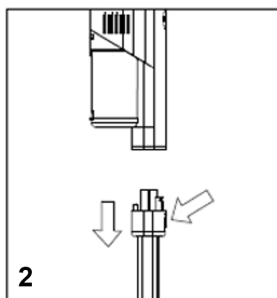
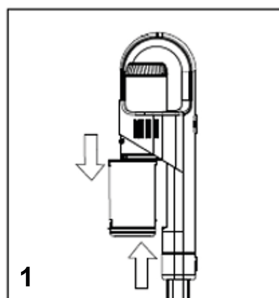
## POPIS VÝROBKU



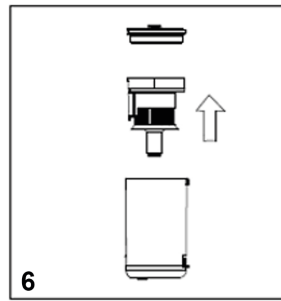
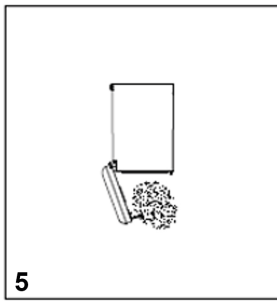
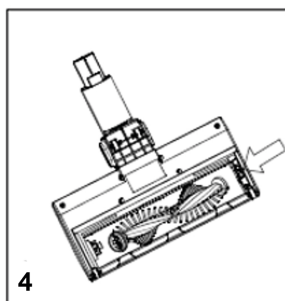
### Popis součástí

1. Vývod vzduchu
2. Nádrž na prach
3. Trubka
4. Kartáč
5. Přepínač
6. Uvolňovací tlačítko trubky
7. Uvolňovací tlačítko kartáče

## PŘÍPRAVA VÝROBKU

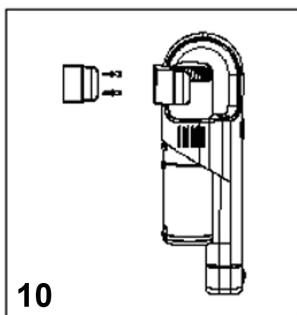
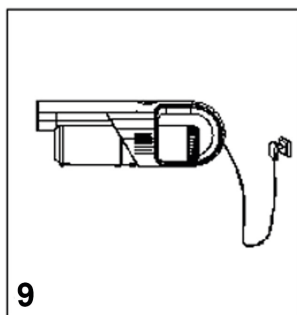
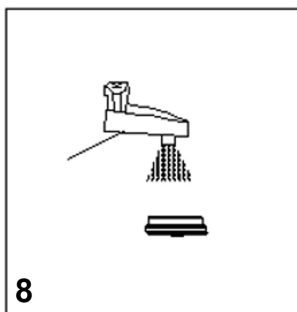
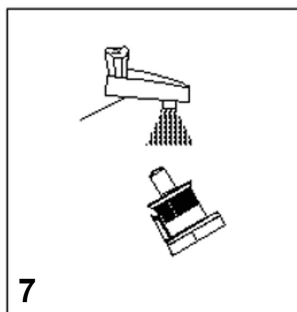


1. Stiskněte tlačítko na nádobě na prach a zatlačte nádobu dolů tak, aby zcela vyjela. **(1)**
2. Stiskněte uvolňovací tlačítko přívodní trubky a zatlačte jej dolů, aby se přívodní trubka a základna bezpečně odpojily **(2)**
3. Stiskněte uvolňovací tlačítko kartáče a zatlačte na něj, aby se kartáč zcela odpojil od přívodní trubky **(3)**



## Nabíjení a čištění výrobku

4. Čištění kartáče **(4)**
  - 1 – Sejměte krytku uvolňovací páky kartáče.
  - 2 – Vymějte váleček.
  - 3 – Vyčistěte štětiny na válečkovém kartáči a vraťte kartáč zpět.
  - 4 – Připněte krytku uvolňovací páky kartáče.
5. Otevřete spodní kryt nádoby na prach a vysypte nečistoty **(5)**.
6. Vyměňte z nádoby na prach držák filtru **(6)**.



7. Po vyjmutí držáku filtru ho omyjte ve vodě a po vysušení vraťte zpět (7).
8. Po vyjmutí nádoby na prach omyjte horní část filtru ve vodě a po vysušení jej vraťte zpět (8).
9. Před prvním použitím vysavače nabijte baterii. Při nabíjení kontrolka bliká a po nabití zůstane svítit. (9)  
**Poznámka:** Před prvním použitím se musí nabíjet 5 hodin a poté zcela vybit. Doba běžného nabíjení nepřekračuje 4,5 hodiny.  
**Poznámka:** Pokud je vysavač připojen ke zdroji napájení i k nabíječce, nebude fungovat.
10. Po použití položte výrobek rovně na polici upevněnou šrouby (10)

## VÝMĚNA BATERIE

Lithium-iontové baterie v tomto vysavači může z bezpečnostních důvodů vyměnit pouze servisní technik. Pokud baterie nevydrží nabitě, obraťte se na zákaznické servisní středisko a zajistěte jejich výměnu.

## LIKVIDACE VÝROBKU NA KONCI ŽIVOTNOSTI

Pokud chcete vysavač zlikvidovat, je třeba vyjmout baterie. Použité baterie je třeba odevzdat do recyklačního místa a nesmí se likvidovat s domácím odpadem. Pokud chcete baterie vyjmout, obraťte se na zákaznické servisní středisko nebo postupujte podle následujících pokynů:

**DŮLEŽITÉ:** Před vyjmutím baterie ji vždy zcela vybijte a ujistěte se, že je nabíječka odpojena od sítě.

1. Nechte zařízení běžet, dokud se baterie úplně nevybijí.
2. Ruční jednotku uvolněte z hlavní části vysavače.
3. Stiskněte uvolňovací tlačítko nádoby na prach a nádobu vyjměte.
4. Nejprve vyjměte kryt, poté odšroubujte šroubů a otevřete jednotku.
5. Vyjměte kryt motoru/baterie a odpojte kabely.
6. Vyjměte baterie z krytu.

**POZNÁMKA:** Pokud máte při demontáži jednotky potíže nebo chcete-li získat další podrobné informace o zacházení, recyklaci a likvidaci tohoto výrobku, kontaktujte místní úřad nebo společnost zajišťující sběr odpadu.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

V případě jakéhokoli problému s vysavačem postupujte podle tohoto jednoduchého kontrolního seznamu a případně se obraťte na zákaznické servisní středisko zástupce:

### A) Vysavač se nezapíná.

Zkontrolujte, zda je vysavač nabitý.

### B) Vysavač přestal sát, nebo vůbec nesaje.

Vyprázdněte nádobu na prach a vymyjte filtr Sejměte hubici a zkontrolujte, zda není trubka ucpaná.

### C) Baterie nelze nabít.

To může být způsobeno dlouhým skladováním (více než půl roku). Kontaktujte zákaznický servis zástupce a domluvte výměnu baterie. Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznické servisní středisko zástupce.

## **SPECIFIKACE VÝROBKU**

Typ zdroje napájení: napájení bateriemi

Napájecí zásuvka: typ C (CEE 7/16)

Délka kabelu napájecího adaptéru: 1,8 m

Maximální příkon: 260 W

Objem prachu: 0,5 l

Materiál: plast ABS

Se sáčkem na prach nebo bez sáčku: bez sáčku

Nabíjecí základna: ne

Použitelný na kapaliny: ne

Bez kabelu: ano

Počet stupňů výkonu: 3

Vzduchový HEPA filtr: ano

Provozní napětí: 22,2 V

Typ kartáče: motorový kartáč

Maximální sací výkon: 18 500 Pa

Bezkartáčový motor: ano

Hmotnost: 2 000 g

Provozní doba v režimu nejnižšího výkonu: 40 min

Provozní doba v režimu nejvyššího výkonu: 10 min

Doba nabíjení: 4,5 h

## **OBSAH BALENÍ**

1× tyčový vysavač

1× štěrbinová hubice 2 v 1

1× nástěnný držák

1× napájecí adaptér

## **ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ**

Symbol na tomto zařízení označuje, že toto zařízení nesmí být likvidováno jako domovní odpad. Místo toho musí být odevzdán příslušnému sběrnému místu pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí být provedena v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Chcete-li získat další podrobné informace o zacházení, recyklaci a likvidaci tohoto zařízení, kontaktujte místní úřad, organizaci zajišťující sběr odpadu nebo obchod, kde jste spotřebič zakoupili.

Toto zařízení splňuje požadavky evropských směrnic 2006/95/ES, 2004/108/ES a 2011/65/EU.



**(SK) NÁVOD NA POUŽITIE**  
**TYČOVÝ VYSÁVAČ 2 V 1**  
**POLOŽKA Č.: 871125247503**  
**MODEL: V8285**

NASKENUJTE QR  
kód pre  
rozšírený návod na  
použitie



## **POKYNY NA BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE**

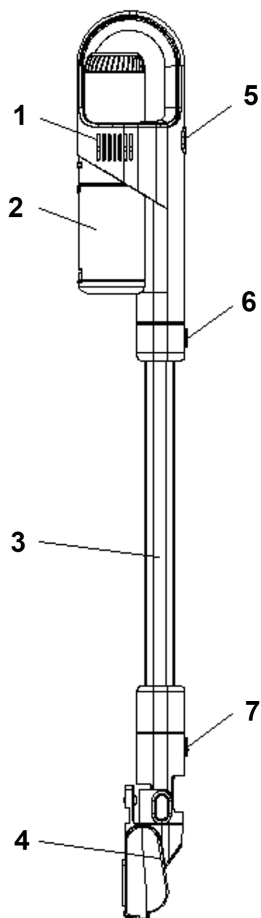
Tento spotrebič by sa mal používať len na upratovanie v domácnosti, ako je opísané v tejto používateľskej príručke. Pred uvedením spotrebiča do prevádzky sa uistite, že ste tejto príručke plne porozumeli.

- Spotrebič pred jeho čistením alebo akoukoľvek údržbou vždy vypnite a nabíjačku vyberte zo zásuvky.
- Tento spotrebič smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, len ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a ak rozumejú súvisiacim možným rizikám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je napájací kábel poškodený, spotrebič prestaňte okamžite používať.
- S cieľom zabrániť ohrozeniu bezpečnosti musí napájací kábel vymeniť autorizovaný servisný technik agentúry.
- Ruky, nohy, voľné oblečenie a vlasy udržiavajte mimo dosahu rotujúcich kief.
- Používajte iba originálnu nabíjačku, ktorá bola dodaná spolu so spotrebičom.
- Skontrolujte, či sa vaše napájacie napätie zhoduje s tým, ktoré je uvedené na nabíjačke.
- Pred likvidáciou spotrebiča je potrebné vybrať batérie. Pri vyberaní batérie musí byť spotrebič odpojený od elektrickej siete. Batérie bezpečne zlikvidujte. Spotrebič nechajte spustený dovtedy, kým sa pre vybitie batérie nezastaví. Použitie batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, ale mali by sa odovzdať do recyklačnej stanice. Ak chcete vybrať batérie, obráťte sa na zákaznícke centrum agentúry alebo postupujte podľa nasledujúcich pokynov.  
**POZNÁMKA:** V prípade akýchkoľvek ťažkostí pri demontáži spotrebiča alebo v prípade, že chcete získať podrobnejšie informácie o zaobchádzaní, renovácii a recyklácii, kontaktujte príslušný miestny úrad alebo útvar pre likvidáciu odpadu z domácností.
- Spínač musí byť počas nabíjania spotrebiča vypnutý.
- Batérie nikdy nenabíjajte pri teplotách nad 37 °C ani pod 0 °C.
- Nabíjačka môže byť počas nabíjania teplá na dotyk, je to však

normálny jav. Používajte výhradne príslušenstvo, spotrebný materiál a náhradné diely, ktoré odporúča alebo dodáva agentúra.

- Statická elektrina: niektoré koberce môžu spôsobiť malé nahromadenie statickej elektriny. Žiadny statický výboj nie je pre zdravie nebezpečný.
- Spotrebič nepoužívajte vonku, na mokrom povrchu ani na odsatie tekutiny.
- Nezbierajte ním tvrdé ani ostré predmety, zápalky, horúci popol, cigaretové ohorky ani iné podobné predmety.
- Nestriekajte a nezbierajte ním horľavé a čistiace kvapaliny, aerosóly ani ich výpary.
- Spotrebičom pri používaní neprechádzajte cez napájací kábel ani nevyťahujte zástrčku ťahaním za napájací kábel.
- Ak sa spotrebič alebo nabíjačka zdajú byť chybné, prestaňte ich používať.
- **Agentúrny servis:** Na zaistenie stálej bezpečnej a efektívnej prevádzky tohto spotrebiča odporúčame, aby všetky servisné práce alebo opravy vykonával len autorizovaný servisný technik agentúry.
- Spotrebič nepoužívajte na čistenie zvierat ani ľudí.
- Nevymieňajte batérie za také, ktoré sa nedajú dobíjať.

# OPIS VÝROBKU

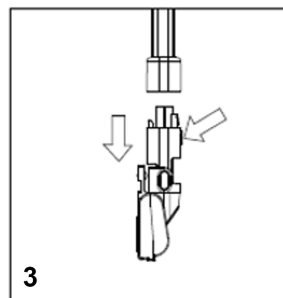
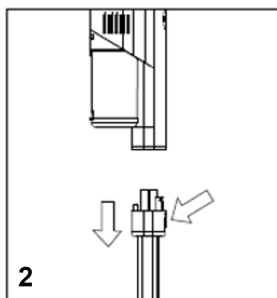
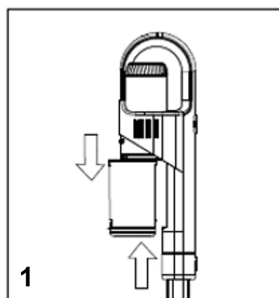


## Opis častí

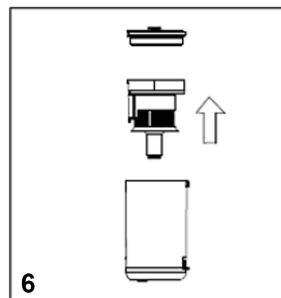
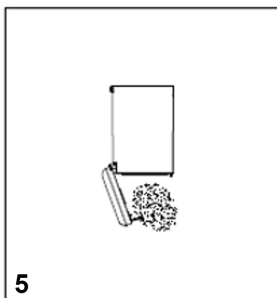
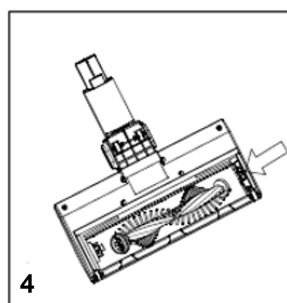
1. Výstup vzduchu
2. Nádoaba na prach
3. Trubica
4. Kefa
5. Spínač
6. Tlačidlo na uvoľnenie trubice
7. Tlačidlo na uvoľnenie kefy



## PRÍPRAVA SPOTREBIČA

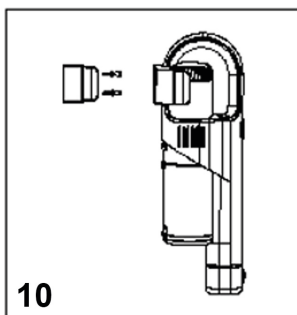
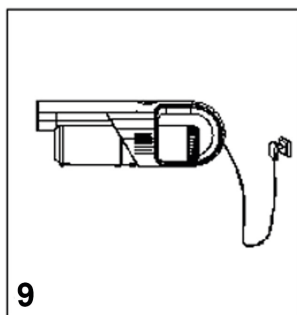
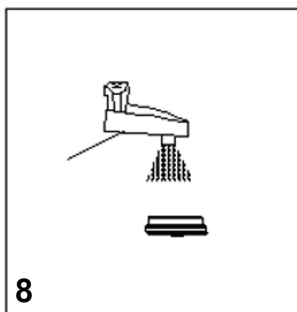
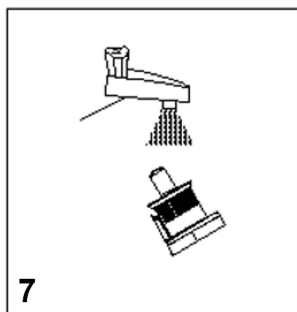


1. Stlačte tlačidlo nádoby na prach a zatlačte nádobu smerom nadol tak, aby sa uvoľnila. **(1)**
2. Stlačte tlačidlo na uvoľnenie sacej trubice a zatlačením nadol ju bezpečne odpojte od hlavnej časti vysávača. **(2)**
3. Stlačte tlačidlo na uvoľnenie kefy a zatlačením ju úplne odpojte od sacej trubice. **(3)**



## Nabíjanie a čistenie výrobku

4. Čistenie kefy **(4)**
  - 1 – Odstráňte z kefy kryt.
  - 2 – Vyberte valček.
  - 3 – Vyčistite nadstavec na valčekovej kefe a vráťte ho späť.
  - 4 – Založte kryt na kefu.
5. Otvorte spodný kryt nádoby na prach a smeti vysypte do koša. **(5)**
6. Z nádoby na prach vyberte držiak na filter. **(6)**



7. Držiak na filter po vybratí vyčistíte vodou a po vysušení ho vložte späť. **(7)**
8. Po vybratí nádoby na prach očistíte hornú časť filtra vodou a po vysušení ho vráťte späť na miesto. **(8)**
9. Pred prvým použitím vysávača je potrebné nabiť batériu. Indikátor počas nabíjania bliká a po nabití zostane svietiť. **(9)**  
**Poznámka:** Pri prvom použití sa musí nabíjať 5 hodín a potom úplne vybiť, pričom bežný čas každého ďalšieho nabíjania nesmie presiahnuť 4,5 hodiny.
10. Výrobok po použití položte rovno na policu upevnenú skrutkami. **(10)**

## VÝMENA BATÉRIE

Z bezpečnostných dôvodov môže lítiovo-iónové batérie v tomto spotrebiči vymieňať len servisný technik. Ak majú batérie slabú výdrž, kontaktujte zákaznícke servisné centrum a dohodnite si ich výmenu.

## LIKVIDÁCIA BATÉRIE PO SKONČENÍ ŽIVOTNOSTI VÝROBKU

Pred likvidáciou vysávača by sa z neho mali vybrať batérie. Použité batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, ale mali by sa odovzdať do recyklačnej stanice. Ak chcete vybrať batérie, obráťte sa na zákaznícke servisné centrum alebo postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

**DÔLEŽITÉ:** Uistite sa, že batérie sú pred vybratím úplne vybité a nabíjačka je odpojená od siete.

1. Zariadenie nechajte spustené dovtedy, kým sa batérie úplne nevybijú.
2. Uvoľnite ručný vysávač od hlavnej časti vysávača.
3. Stlačte tlačidlo na uvoľnenie nádoby na prach a vyberte ju.
4. Najprv odstráňte kryt vysávača, potom odskrutkujte skrutiek a otvorte ho.
5. Odstráňte kryt motora/batérie a odpojte káble.
6. Vyberte batérie z krytu.

**POZNÁMKA:** V prípade akýchkoľvek ťažkostí pri demontáži spotrebiča alebo v prípade, že chcete podrobnejšie informácie o zaobchádzaní, renovácii a recyklácii tohto výrobku, obráťte sa na miestny úrad či útvar pre likvidáciu odpadu z domácností.

## **RIEŠENIE PROBLÉMOV**

Pokiaľ má vysávač akýkoľvek problém, vykonajte jednoduchú kontrolu podľa tohto zoznamu, skôr ako sa obrátite na zákaznícke servisné centrum agentúry.

### **A. Vysávač sa nezapína.**

Skontrolujte, či je vysávač nabitý.

### **B. Strata sacieho výkonu alebo žiadne sanie.**

Vyprázdňte nádobu na prach a umyte filter. Odstráňte nadstavec a skontrolujte, či nie je trubica upchatá.

### **C. Batérie nemožno nabiť.**

Môže to byť zapríčinené dlhým časom nečinnosti (viac ako pol roka). Kontaktujte zákaznícky servis agentúry a dohodnite si výmenu batérie. Ak problém pretrváva, obráťte sa na zákaznícke servisné centrum agentúry.

## **ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU**

Typ zdroja napájania: napájanie z batérie

Zástrčka napájania: typ C (CEE 7/16)

Dĺžka napájacieho kábla adaptéra: 1,8 m

Maximálna spotreba elektrickej energie: 260 W

Kapacita nádoby na prach: 0,5 l

Materiál: ABS plast

S vreckom na prach alebo bez vrečka: bez vrečka

Nabíjacia základňa: nie

Vhodný na kvapaliny: nie

Bezšnúrový: áno

Počet možností nastavenia výkonu: 3

Vzduchový filter HEPA: áno

Prevádzkové napätie: 22,2 V

Typ kefy: Elektrická rotačná kefa

Maximálny sací výkon: 18 500 Pa

Bezkartáčový motor: áno

Hmotnosť: 2 000 g

Čas prevádzky v režime najnižšieho výkonu: 40 min.

Čas prevádzky v režime najvyššieho výkonu: 10 min.

Čas nabíjania: 4,5 h

## **OBSAH BALENIA**

1x tyčový vysávač

1x štrbinový nadstavec 2 v 1

1x nástenný držiak

1x napájací adaptér

## **ŽIVOTNÉ PROSTREDIE**

Symbol na tomto spotrebiči označuje, že sa s ním nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Namiesto toho sa musí odovzdať na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Likvidácia sa musí uskutočniť v súlade s miestnymi environmentálnymi predpismi pre likvidáciu odpadu. Podrobnejšie informácie o zaobchádzaní s týmto spotrebičom, o jeho renovácii a recyklácii zistíte na príslušnom miestnom úrade, na útvere pre likvidáciu odpadu z domácností alebo v obchode, kde ste spotrebič zakúpili.

Tento spotrebič je v súlade s európskymi smernicami 2006/95/ES, 2004/108/ES a 2011/65/EÚ.





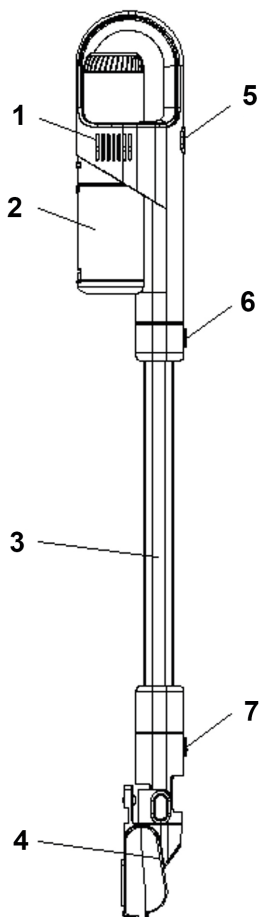
## UPUTE ZA SIGURNU UPORABU

Ovaj se uređaj smije upotrebljavati samo za čišćenje u kućanstvu, kao što je opisano u ovom korisničkom priručniku. Prije rukovanja uređajem obvezno s razumijevanjem pročitajte cijeli priručnik.

- Prije čišćenja ili bilo kakvog održavanja uređaja uvijek isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.
- Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i psihičkim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako dobiju odgovarajuće upute za uporabu uređaja na siguran način i shvaćaju opasnosti povezane s uporabom istog.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj ako nisu pod nadzorom odrasle osobe.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, odmah obustavite uporabu uređaja.
- Zbog sigurnosnih rizika kabel za napajanje smije mijenjati samo ovlašteni serviser.
- Držite ruke, noge, kosu i svu lepršavu odjeću dalje od rotirajućih četki uređaja.
- Upotrebljavajte samo originalni punjač priložen uz uređaj.
- Provjerite je li priključni napon jednak onom navedenom na punjaču.
- Pri odlaganju uređaja u otpad najprije je potrebno izvaditi baterije. Uređaj morate isključiti iz mrežnog napajanja pri vađenju baterije. Baterije odložite u otpad na siguran način. Pustite uređaj da radi dok se ne zaustavi uslijed pražnjenja baterija do kraja. Iskorištene baterije potrebno je odnijeti u reciklažno dvorište, a ne odložiti u kućni otpad. Kako biste izvadili baterije, obratite se službi za korisnike ili poduzmite daljnje korake u skladu sa sljedećim uputama.  
**NAPOMENA:** u slučaju bilo kakvih poteškoća pri rastavljanju uređaja ili ako su vam potrebne dodatne informacije o postupanju s ovim uređajem, njegovom obnavljanju i recikliranju, obratite se lokalnoj gradskoj službi ili službi za odlaganje otpada nadležnoj za vaše kućanstvo.
- Pri punjenju uređaja prekidač za uključivanje/isključivanje mora biti isključen.

- Nikako nemojte puniti baterije pri temperaturi višoj od 37 °C ili nižoj od 0 °C.
- Nije neuobičajeno da punjač pri punjenju postane topao na dodir. Upotrebljavajte samo nastavke, potrošni materijal ili rezervne dijelove koje Tvrtka preporučuje ili koje ste dobili od Tvrtke.
- Statički elektricitet: određene vrste tepiha mogu stvoriti malu količinu statičkog elektriciteta. Elektrostatički izboj nije opasan po zdravlje.
- Ne upotrebljavajte uređaj na otvorenom, na mokrim površinama, kao ni za usisavanje prolivene tekućine.
- Ne usisavajte teške ni oštre predmete, šibice, vrući pepeo, opuške i druge slične predmete.
- Ne prskajte uređaj zapaljivim tekućinama, sredstvima za čišćenje, aerosolima i njihovim parama i ne usisavajte takve tekućine i pare.
- Pri uporabi uređaja ne prelazite uređajem preko kabela za napajanje i ne izvlačite utikač povlačenjem za kabel za napajanje.
- Ako se čini da uređaj ili punjač nisu ispravni, prestanite ih upotrebljavati.
- **Ovlašteni servis:** kako bi se omogućio siguran i učinkovit rad uređaja, preporučujemo da servis i popravke uređaja izvodi samo ovlašteni serviser.
- Ne upotrebljavajte uređaj za čišćenje životinja ili ljudi.
- Ne zamjenjujte baterije onima koje se ne mogu puniti.

## OPIS PROIZVODA

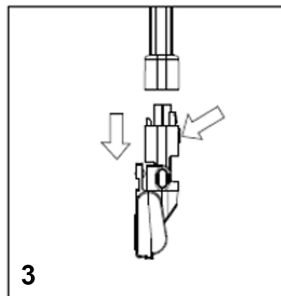
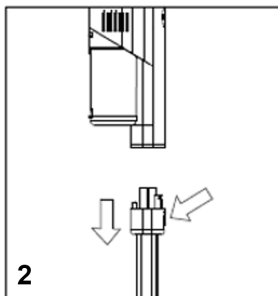
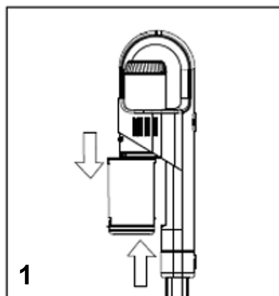


### Opis dijelova

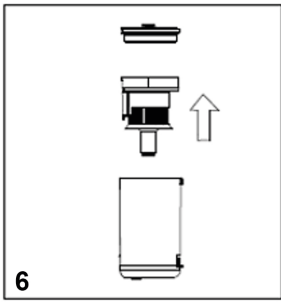
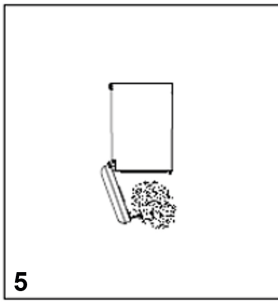
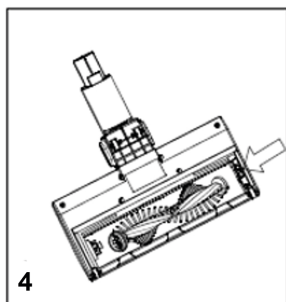
1. Odvod zraka
2. Spremnik za prašinu
3. Cijev
4. Četka
5. Prekidač
6. Gumb za otpuštanje cijevi
7. Gumb za otpuštanje četke



## PRIPREMA UREĐAJA

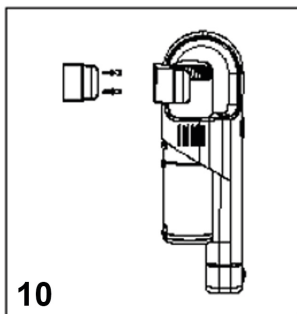
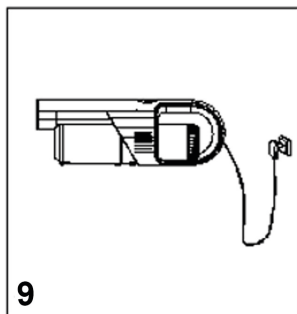
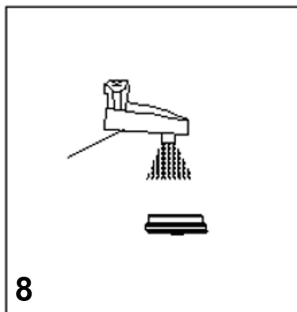
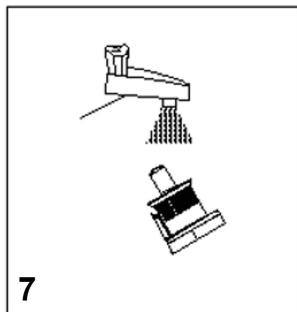


1. Pritisnite gumb spremnika za prašinu i gurnite spremnik prema dolje tako da se u potpunosti odvoji od uređaja. **(1)**
2. Pritisnite gumb za otpuštanje vodljive cijevi i gurnite je prema dolje tako se vodljiva cijev i držač na siguran način odvoje od uređaja. **(2)**
3. Pritisnite gumb za otpuštanje četke i gurnite je prema dolje tako se četka u potpunosti odvoji od vodljive cijevi. **(3)**



## Punjenje i čišćenje proizvoda

4. Čišćenje četke **(4)**
  - 1 – Uklonite poklopac poluge za otpuštanje četke.
  - 2 – Izvadite rotirajuću četku.
  - 3 – Očistite rotirajuću četku i vratite je na mjesto.
  - 4 – Pričvrstite poklopac poluge za otpuštanje četke.
5. Otvorite donji poklopac spremnika za prašinu i ispraznite ga u kantu za otpad. **(5)**
6. Izvadite držač za filtar iz spremnika za prašinu. **(6)**



7. Nakon vađenja očistite držač za filtar pod vodom i vratite na mjesto nakon sušenja. **(7)**
8. Nakon vađenja spremnika za prašinu očistite gornji dio filtra pod vodom i vratite ga na mjesto nakon sušenja. **(8)**
9. Napunite baterije prije prve uporabe usisivača. Indikatorsko svjetlo treperi pri punjenju i ostaje uključeno nakon dovršetka punjenja. **(9)**  
**Napomena:** pri prvoj uporabi punite usisivač pet sati i potpuno ga ispraznite. Nakon toga uobičajeno vrijeme punjenja nije dulje od 4,5 h.  
**Napomena:** usisivač neće raditi ako priključen istodobno u utičnicu i punjač.
10. Nakon uporabe položite proizvod ravno na policu učvršćenu vijcima. **(10)**

## ZAMJENA BATERIJE

Radi sigurnosnih razloga litij-ionske baterije u ovom usisivaču smije zamijeniti samo ovlašteni serviser. Kad se baterije počnu brzo prazniti nakon punjenja, obratite se službi za korisnike kako biste dogovorili zamjenu.

## ODLAGANJE BATERIJA U OTPAD NAKON ISTEKA VIJEKA TRAJANJA PROIZVODA

Pri odlaganju uređaja u otpad potrebno je izvaditi baterije. Iskorištene baterije potrebno je odnijeti u reciklažno dvorište, a ne odložiti u kućni otpad. Kako biste izvadili baterije, obratite se službi za korisnike ili poduzmite daljnje korake u skladu sa sljedećim uputama:

**VAŽNO:** uvijek do kraja ispraznite baterije prije vađenja i provjerite je li punjač odvojen.

1. Pustite uređaj da radi dok se baterije potpuno ne isprazne.
2. Odvojite ručni usisivač od kućišta usisivača.
3. Pritisnite gumb za otpuštanje spremnika za prašinu i izvadite spremnik za prašinu.
4. Najprije skinite poklopac uređaja, zatim odvijte vijaka i otvorite uređaj.
5. Izvadite motor / kućište baterije i odvojite kabele.
6. Izvadite baterije iz kućišta.

**NOTE:** u slučaju bilo kakvih poteškoća pri rastavljanju uređaja ili ako su vam potrebne dodatne informacije u vezi s postupanjem s ovim proizvodom, njegovim obnavljanjem i recikliranjem, obratite se lokalnoj gradskoj službi ili službi za odlaganje otpada nadležnoj za vaše kućanstvo.

## **OTKLANJANJE PROBLEMA**

U slučaju bilo kakvih poteškoća s usisivačem slijedite ovaj jednostavni kontrolni popis prije pozivanja službe za korisnike:

### **A. Usisivač se ne može uključiti.**

Provjerite je li usisivač napunjen.

### **B. Uređaj slabije usisava ili uopće ne usisava.**

Ispraznite spremnik za prašinu i operite filtar. Skinite mlaznicu i provjerite ima li začepljenja u cijevi.

### **C. Baterije se ne mogu napuniti.**

To može biti posljedica dugotrajnog skladištenja (dulje od pola godine). Obratite se službi za korisnike kako biste dogovorili zamjenu baterije. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se službi za korisnike.

## **TEHNIČKI PODACI PROIZVODA**

Vrsta napajanja: baterijsko napajanje

Utikač: vrsta C (CEE 7/16)

Duljina kabela prilagodnika napajanja: 1,8 m

Maksimalna potrošnja energije: 260 W

Kapacitet spremnika za prašinu: 0,5 l

Materijal: ABS plastika

S vrećicom za prašinu ili bez vrećice: bez vrećice

Držač za punjenje: ne

Prikladno za tekućine: ne

Bežični uređaj: da

Broj postavki snage: 3

Zračni filtar HEPA: da

Radni napon: 22,2 V

Vrsta četke: električna četka

Maksimalna usisna snaga: 18.500 Pa

Motor bez četkica: da

Masa: 2000 g

Vrijeme rada pri najnižoj postavci snage: 40 min

Vrijeme rada pri najvišoj postavci snage: 10 min

Vrijeme punjenja: 4,5 h

## **SADRŽAJ AMBALAŽE**

- 1 štapni usisivač
- 1 mlaznica za utore 2-u-1
- 1 zidni nosač
- 1 prilagodnik napajanja

## **BRIGA ZA OKOLIŠ**

Simbol naveden na ovom uređaju znači da se s ovim uređajem ne može postupati kao s kućanskim otpadom. Mora se odložiti na odgovarajuće odlagalište za recikliranje električne i elektroničke opreme. Uređaj se mora odložiti u otpad u skladu s lokalnim propisima za odlaganje otpada i zaštitu okoliša. Dodatne informacije o postupanju s ovim uređajem, njegovom obnavljanju i recikliranju zatražite od lokalne gradske službe, službe za odlaganje otpada nadležne za vaše kućanstvo ili osoblja na maloprodajnom mjestu na kojem ste kupili uređaj.

Ovaj je uređaj usklađen s direktivama Europske unije 2006/95/EZ, 2004/108/EZ i 2011/65/EU.



**PL INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**ODKURZACZ BEZPRZEWODOWY 2-W-1**  
**NR ARTYKUŁU: 871125247503**  
**MODEL: V8285**

Skanuj kod QR dla  
instrukcja rozszerzona



## **INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA**

Urządzenie to może być używane wyłącznie do czyszczenia w warunkach domowych, zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji. Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

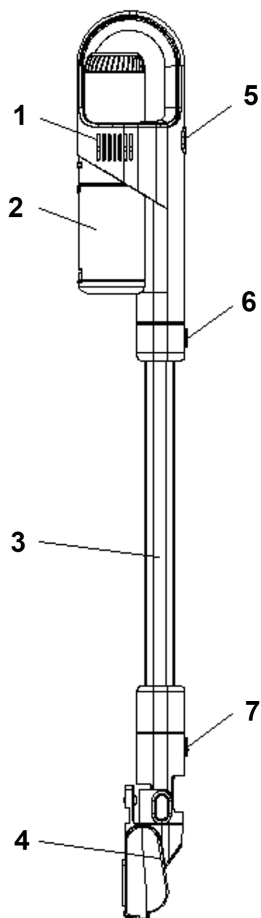
- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia lub jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy zawsze wyłączyć ładowarkę i wyjąć ją z gniazdka.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli znajdują się one pod nadzorem innej osoby lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy natychmiast zaprzestać używania urządzenia.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa, autoryzowany serwisant Agencji musi wymienić przewód zasilający.
- Chronić ręce, stopy, luźne ubrania i włosy przed obracającymi się szczotkami.
- Używać wyłącznie oryginalnej ładowarki dostarczonej z urządzeniem.
- Sprawdzić, czy napięcie zasilania jest takie samo, jak napięcie podane na ładowarce.
- Jeśli urządzenie ma zostać zutyliczowane, należy najpierw wyjąć z niego akumulatory. Podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od sieci zasilającej. Akumulatory należy utylizować w bezpieczny sposób. Urządzenie powinno pracować aż do zatrzymania z powodu całkowitego rozładowania akumulatorów. Zużyte akumulatory należy oddać do punktu recyklingu i nie wyrzucać ich razem z odpadami domowymi. Aby wyjąć akumulatory, należy skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta Agencji lub postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

**UWAGA:** W razie jakichkolwiek trudności z demontażem urządzenia lub w celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat przetwarzania, odzysku i recyklingu urządzenia, należy skontaktować

się z lokalnym urzędem miasta lub firmą zajmującą się odpadami komunalnymi.

- Podczas ładowania urządzenia przełącznik zasilania musi być wyłączony.
- Nigdy nie ładować akumulatorów w temperaturze powyżej 37°C lub poniżej 0°C.
- Ładowarka podczas ładowania staje się ciepła w dotyku. Jest to normalne zjawisko. Należy używać wyłącznie osprzętu, materiałów eksploatacyjnych lub części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez Agencję.
- Elektryczność statyczna: Niektóre dywany mogą powodować niewielkie nagromadzenie ładunków elektrostatycznych. Wszelkie wyładowania elektrostatyczne nie są niebezpieczne dla zdrowia.
- Nie używać urządzenia poza domem, na mokrych powierzchniach ani do zbierania mokrego materiału.
- Nie należy zbierać twardych ani ostrych przedmiotów, zapalek, gorącego popiołu, niedopałków papierosów ani innych podobnych przedmiotów.
- Nie rozpylać ani nie zbierać łatwopalnych cieczy, płynów czyszczących, aerozoli ani ich oparów.
- Nie należy jeździć odkurzaczem po przewodzie zasilającym podczas odkurzania ani wyciągać wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.
- Nie kontynuować użytkowania urządzenia ani ładowarki, jeśli wydają się one uszkodzone.
- **Serwis Agencji:** Aby zapewnić dalszą bezpieczną i wydajną pracę urządzenia, zalecamy, aby wszelkie czynności serwisowe lub naprawy były wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego serwisanta Agencji.
- Nie używać urządzenia do czyszczenia zwierząt ani ludzi.
- Nie wymieniać akumulatorów na baterie jednorazowe.

## OPIS PRODUKTU

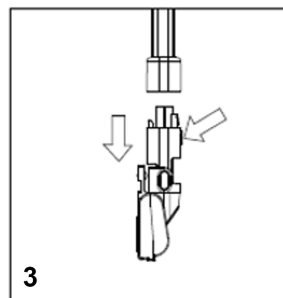
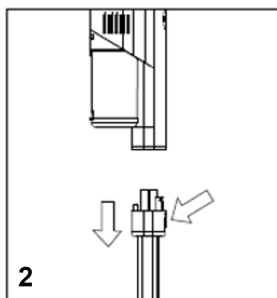
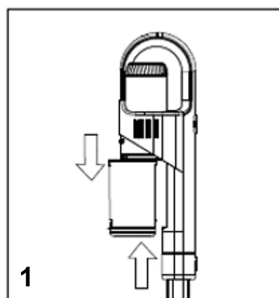


### Opis części

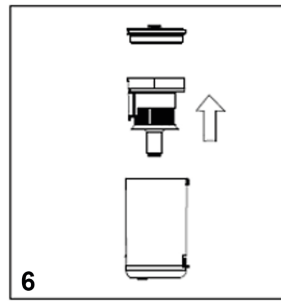
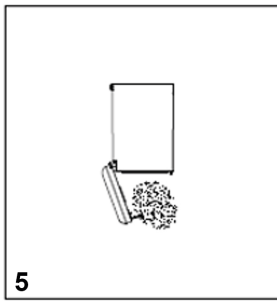
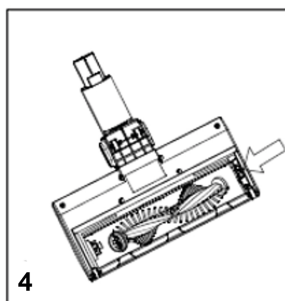
1. Wylot powietrza
2. Pojemnik na kurz
3. Rura
4. Szczotka
5. Przełącznik
6. Przycisk zwalniający rurę
7. Przycisk zwalniający szczotkę



## PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

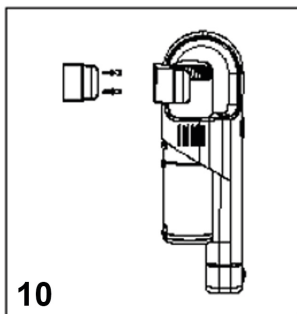
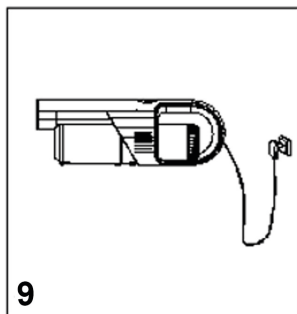
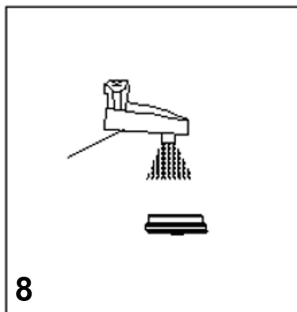
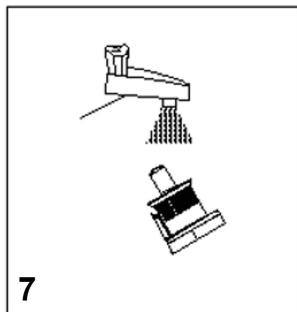


1. Nacisnąć przycisk pojemnika na kurz i popchnij pojemnik w dół, aby całkowicie opadł. **(1)**
2. Nacisnąć przycisk zwalniania rury i przesunąć w dół, aby bezpiecznie odłączyć rurę razem z gniazdem **(2)**
3. Nacisnąć przycisk zwalnający szczotkę i przesunąć w dół, aby całkowicie wysunęła się z rury. **(3)**



## Ładowanie i czyszczenie urządzenia

4. Czyszczenie szczotki **(4)**
  - 1 – Zdjąć osłonę zwalnającą dźwignię szczotki
  - 2 – Wyjąć wałek
  - 3 – Wyczyścić osprzęt na wałku szczotki i włożyć ją z powrotem
  - 4 – Zapnij osłonę zwalnającą dźwignię szczotki
5. Otwórz dolną pokrywę pojemnika na kurz i wrzuć zawartość do kubła **(5)**
6. Wyjąć wspornik filtra z pojemnika na kurz **(6)**



7. Po wyjęciu wspornika filtra oczyścić go w wodzie, a po wysuszeniu założyć z powrotem (7)
8. Po wyjęciu pojemnika na kurz oczyścić wodą górną część filtra, a po wysuszeniu ponownie go założyć (8)
9. Przed pierwszym użyciem odkurzacza należy naładować baterię. W trakcie ładowania wskaźnik miga, a po zakończeniu ładowania pozostaje włączony. (9)  
**Uwaga:** Przy pierwszym użyciu należy ładować baterię przez 5 i całkowicie ją rozładować. Normalne ładowanie nie powinno trwać dłużej niż 4,5 godziny.
10. Po użyciu należy położyć urządzenie płasko na półce przymocowanej za pomocą śrub (10)

## WYMIANA AKUMULATORÓW

Ze względów bezpieczeństwa akumulatory litowo-jonowe w tym odkurzaczu mogą być wymieniane wyłącznie przez serwisanta. Jeśli akumulatory szybko się rozładowują, należy skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta w celu umówienia się na wymianę.

## UŻYTIKACJA AKUMULATORÓW PO ZAKOŃCZENIU OKRESU UŻYTKOWANIA PRODUKTU

Jeśli odkurzaczy ma zostać utylizowany, należy wyjąć z niego akumulatory. Zużyte akumulatory należy oddać do punktu recyklingu, a nie wyrzucać do odpadów domowych. Aby wyjąć akumulatory, należy skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta lub postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

**WAŻNE:** Przed wyjęciem akumulatorów należy zawsze całkowicie je rozładować i upewnić się, że ładowarka jest odłączona od zasilania.

1. Urządzenie powinno działać aż do całkowitego rozładowania akumulatorów.
2. Odłączyć moduł ręczny od głównego korpusu urządzenia.
3. Nacisnąć przycisk zwalniający pojemnik na kurz i wyjąć go.
4. Najpierw zdjąć pokrywę urządzenia, a następnie wykręcić śrub i otwórz urządzenie.
5. Zdjąć obudowę silnika/akumulatorów i odłączyć kable.
6. Wyjąć akumulatory z obudowy.

**UWAGA:** W przypadku trudności z demontażem urządzenia lub w celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat przetwarzania, odzysku i recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta lub firmą zajmującą się usuwaniem odpadów z gospodarstw domowych.

## **ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**

W przypadku problemów z odkurzaczem, przed skontaktowaniem się z Centrum Obsługi Klienta Agencji, należy skorzystać z poniższej prostej listy kontrolnej:

### **A. Odkurzacz nie włącza się.**

Sprawdzić, czy jest naładowany.

### **B. Utrata ssania lub brak ssania**

Opróżnij pojemnik na kurz i umyj filtr Wyjąć dyszę i sprawdzić, czy nic nie blokuje kanału.

### **C. Nie można naładować akumulatorów.**

Może to być wynikiem bardzo długiego okresu przechowywania (ponad pół roku). Skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta Agencji w celu wymiany akumulatorów. Jeśli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta Agencji.

## **DANE TECHNICZNE PRODUKTU**

Rodzaj źródła zasilania: Zasilanie akumulatorowe

Wtyczka zasilania: Typ C (CEE 7/16)

Długość kabla zasilacza: 1,8 m

Maksymalny pobór mocy: 260 W

Pojemność pojemnika na kurz 0,5 l

Materiał: Tworzywo sztuczne ABS

Z workiem na kurz lub bezworkowy: Bezworkowy

Podstawka do ładowania: Nie

Nadaje się do odkurzania cieczy: Nie

Bezprzewodowy: Tak

Liczba ustawień mocy: 3

Filtr powietrza HEPA: Tak

Napięcie robocze: 22,2 V

Rodzaj szczotki: Szczotka z napędem silnikowym

Maksymalna moc ssania: 18,5 kPa

Silnik bezszczotkowy: Tak

Waga: 2000 g

Czas pracy w trybie najniższego poboru mocy: 40 min

Czas pracy w trybie maksymalnej mocy: 10 min

Czas ładowania: 4,5 h

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1x odkurzacz bezprzewodowy

1x ssawka do szczelin 2-w-1

1x uchwyt ścienny

1x zasilacz sieciowy

## ŚRODOWISKO NATURALNE

Symbol na tym urządzeniu oznacza, że nie może ono być traktowane jako odpad domowy. Zamiast tego należy przekazać urządzenie do odpowiedniego punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Utylizację należy przeprowadzić zgodnie z lokalnymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat przetwarzania, odzysku i recyklingu tego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, firmą zajmującą się usuwaniem odpadów lub sklepem, w którym urządzenie zostało zakupione.

To urządzenie jest zgodne z dyrektywami europejskimi 2006/95/WE, 2004/108/WE i 2011/65/UE.



**LT INSTRUKCIJA**  
**DULKIŲ SIURBLYS-ŠLUOTA „DU VIENAME“**  
**ELEMENTO NR.: 871125247503**  
**MODELIS: V8285**

Nuskenуйте QR  
kodą, bus pateiktas  
išplėstas vadovas



## **SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS**

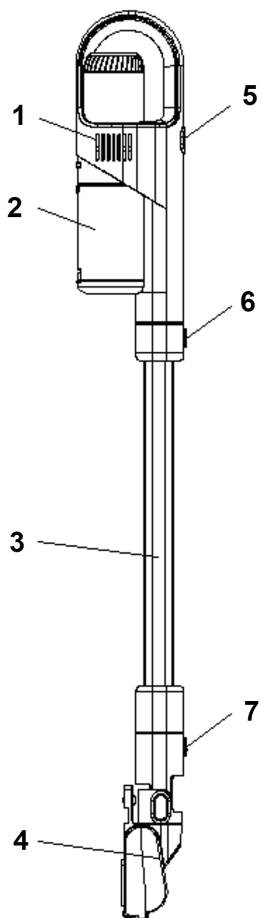
Sis įrenginys turi būti naudojamas tik valymui buityje, kaip aprašyta šiame naudotojo vadove. Turite visiškai suprasti šį vadovą prieš naudodami įrenginį.

- Visada išjunkite ir ištraukite įkroviklį iš lizdo prieš valydami įrenginį arba atlikdami bet kokią techninės priežiūros užduotį.
- Šį įrenginį gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai arba protiniai gebėjimai mažesni, arba patirties ir žinių neturintys asmenys, jei jie prižiūrimi arba instruktuojami dėl saugaus įrenginio naudojimo ir supranta susijusius pavojus.
- Vaikai neturi žaisti su įrenginiu.
- Valymo ir techninės priežiūros darbus vaikams be priežiūros atlikti draudžiama.
- Jei maitinimo laidas apgadintas, nedelsdami nutraukite įrenginio naudojimą.
- Siekiant išvengti pavojaus saugai, įgaliotos agentūros priežiūros inžinierius turi pakeisti maitinimo laidą.
- Laikykite rankas, pėdas, palaidus drabužius ir plaukus toliau nuo besisukančių šepėčių.
- Naudokite tik su įrenginiu pateiktą originalų įkroviklį.
- Patikrinkite, ar jūsų maitinimo įtampa yra tokia pat, kokia nurodyta ant įkroviklio.
- Jei įrenginys šalinamas, pirmiausia turi būti išimtos baterijos. Išimant bateriją įrenginys turi būti atjungtas nuo maitinimo tinklo. Saugiai šalinkite baterijas. Naudokite įrenginį, kol jis sustos, nes baterijas būtina visiškai iškrauti. Naudotas baterijas būtina perduoti į perdirbimo stotį, jos neturi būti šalinamos su buitinėmis atliekomis. Norėdami pašalinti baterijas, susisiekite su agentūros klientų centru arba veikite, laikydamiesi tolesnių instrukcijų.  
**PASTABA:** jei išmontuodami įrenginį patirtumėte bet kokių sunkumų arba prireiktų daugiau informacijos apie apdorojimą, restauravimą ir šio įrenginio perdirbimą galite gauti susisiekę su savo miesto įstaiga arba buitinių atliekų šalinimo tarnyba.
- Įkraunant įrenginį maitinimo jungiklis turi būti išjungtas.
- Niekada neįkraukite baterijų, kai temperatūra viršija 37 °C arba yra žemesnė kaip 0 °C.
- Tai normalu, jei įkroviklis įkraunant yra šiltas palietus. Naudokite tik

agentūros rekomenduojamus arba tiekiamus priedus, sunaudojamas medžiagas arba atsargines dalis.

- Statinė elektros iškrova: kai kurie kilimai gali sukelti nedidelę elektros statinę iškrovą. Visos statinės iškrovos sveikatai nepavojingos.
- Nenaudokite savo įrenginio lauke ar ant šlapio paviršiaus, ar drėgmei surinkti.
- Nesurinkite kietų ar aštrių daiktų, degtukų, karštų pelenų, cigarečių nuorūkų ar kitų panašių daiktų.
- Nepurškite degių skysčių, valymo skysčių, aerozolių ar jų garų ir jų nesurinkite.
- Nevažiuokite per maitinimo laidą naudodami įrenginį ir netraukite kištuko paėmę už maitinimo laido.
- Nenaudokite įrenginio ar įkroviklio, jei jie sugedę.
- **Įstaigos aptarnavimas:** Siekiant užtikrinti nuolatinį saugų ir efektyvų šio įrenginio veikimą rekomenduojame, kad visus priežiūros ar remonto darbus atliktų tik įgaliotos agentūros priežiūros inžinierius.
- Nenaudokite įrenginio gyvūnams arba žmonėms valyti.
- Nekeiskite baterijų pakartotinai neįkraunamomis baterijomis.

# PRODUKTO APRAŠYMAS

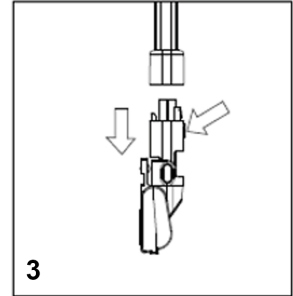
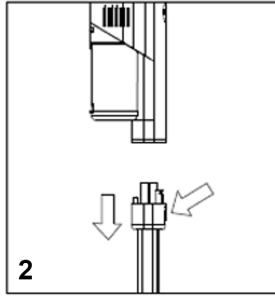
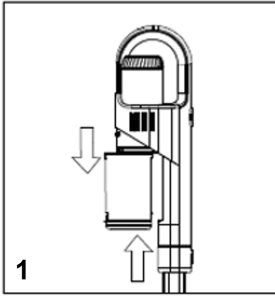


## Dalių aprašymas

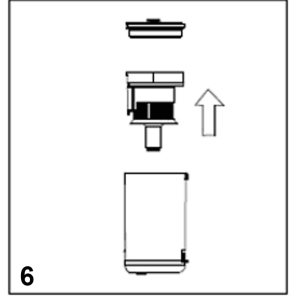
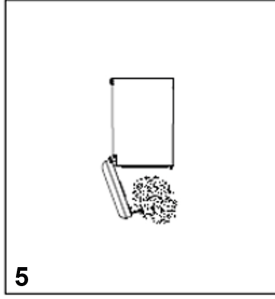
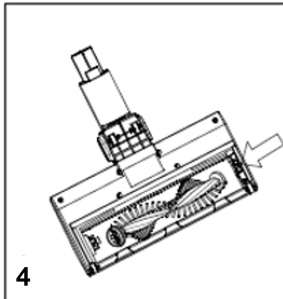
1. Oro išleidimo anga
2. Dulkių indas
3. Vamzdis
4. Šepetys
5. Jungiklis
6. Vamzdžio atlaisvinimo mygtukas
7. Šepečio atlaisvinimo mygtukas



## ELEMENTO PARUOŠIMAS

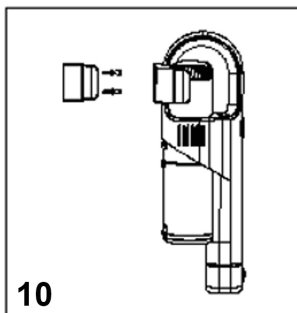
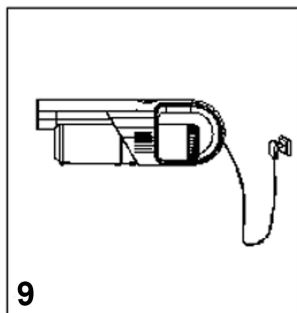
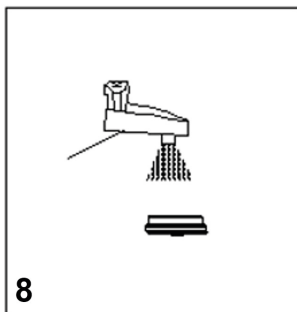
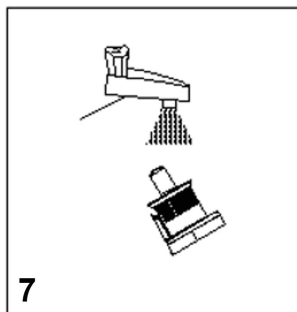


1. Paspauskite dulkių indo mygtuką ir stumkite indą žemyn, kad visai nukristų. **(1)**
2. Paspauskite jungiamojo vamzdžio atlaisvinimo mygtuką ir stumkite jį žemyn, kad jungiamasis vamzdis ir pagrindinis blokas saugiai atsiskirtų **(2)**
3. Paspauskite šepečio atlaisvinimo mygtuką ir stumkite jį žemyn, kad šečetys visiškai atsiskirtų nuo jungiamojo vamzdžio **(3)**



## Produkto įkrovimas ir valymas

4. Šepečio valymas **(4)**
  - 1 - Nuimkite šepečio svirties atleidimo dangtį
  - 2 - Nuimkite ritinį
  - 3 - Nuvalykite priedą ant ritininio šepečio ir įdėkite jį atgal
  - 1 - Uždėkite šepečio svirties atleidimo dangtį
5. Atidarykite dulkių indo apatinį dangtį ir išpilkite šiukšles į šiukšliadėžę **(5)**
6. Išimkite filtro laikiklį iš dulkių indo **(6)**



7. Išėmę filtro laikiklį valykite filtro laikiklį vandenyje ir išdžiovinę įdėkite atgal (7)
8. Išėmę dulkių indą valykite filtro viršų vandenyje, tada išdžiovinę ore įdėkite atgal (8)
9. Prieš naudodami šį dulkių siurblių pirmą kartą, įkraukite bateriją. Indikatoriaus lemputė mirksi įkraunant ir lieka šviesti įkrovus. (9)  
**Pastaba:** pirmą kartą naudojant būtina krauti 5 valandas ir visiškai iškrauti, o normalus kiekvieno įkrovimo laikas neturi viršyti 4,5 valandos.  
**Pastaba:** jei dulkių siurblys prijungtas prie maitinimo šaltinio ir įkroviklio, dulkių siurblys neveiks.
10. Panaudoję padėkite produktą lygiai ant lentynos, užfiksuotos sraigtais (10)

## BATERIJOS KEITIMAS

Saugumo sumetimais ličio jonų baterijas šiame valiklyje gali keisti tik priežiūros inžinierius. Kai baterijos neišlaiko įkrovos, susisieki su klientų aptarnavimo centru, kad organizuotumėte pakeitimą.

## BATERIJŲ ŠALINIMAS PASIBAIGUS PRODUKTO NAUDOJIMO LAIKUI

Jei valiklis šalinamas, turi būti išimtos baterijos. Naudotas baterijas būtina perduoti į perdirbimo stotį, jos neturi būti šalinamos su buitinėmis atliekomis. Norėdami pašalinti baterijas, susisieki su klientų aptarnavimo centru arba veikite, laikydamiesi tolesnių instrukcijų:

**SVARBU:** prieš išimdami visada visiškai iškraukite baterijas ir užtikrinkite, kad įkroviklis būtų atjungtas.

1. Naudokite įrenginį, kol baterijos bus visiškai išseikvotos.
2. Atlaisvinkite rankinį bloką nuo valiklio pagrindinio korpuso.
3. Paspauskite dulkių talpyklos atlaisvinimo mygtuką ir nuimkite dulkių talpyklą.
4. Pirmiausia nuimkite bloko daubtą, tada pašalinkite sraigčių ir atidarykite bloką.
5. Nuimkite variklio / baterijos korpusą ir atjunkite kabelius.
6. Išimkite baterijas iš korpuso.

**PASTABA:** jei išmontuodami įrenginį patirtumėte bet kokių sunkumų arba prireiktų daugiau informacijos apie apdorojimą, restauravimą ir šio produkto perdirbimą galite gauti susisiekę su savo miesto įstaiga arba buitinių atliekų šalinimo tarnyba.

## **PROBLEMŲ ŠALINIMAS**

Jei susidurtumėte su bet kokia problema, susijusia su jūsų valikliu, peržiūrėkite šį paprastą kontrolinį sąrašą prieš skambindami į agentūros klientų aptarnavimo centrą:

### **A. Valiklis neįsijungia.**

Patikrinkite, ar valiklis įkrautas.

### **B. Silpnai siurbia arba nesiurbia**

Ištuštinkite dulkių talpyklą ir išplaukite filtrą Nuimkite antgalį ir patikrinkite, ar neužblokuotas vamzdis.

### **C. Baterijų nepavyksta įkrauti.**

Tai gali būti dėl labai ilgų laikymo laikotarpių (daugiau kaip pusės metų). Susisiekite su agentūros klientų aptarnavimo skyriumi, kad organizuotumėte baterijos pakeitimą. Jei problema išlieka, susisiekite su agentūros klientų aptarnavimo centru.

## **PRODUKTO SPECIFIKACIJOS**

Maitinimo šaltinio tipas: maitinamas baterija

Maitinimo kištukas: C tipas (CEE 7/16)

Maitinimo adapterio kabelio ilgis: 1,8 m

Maksimalios galios sąnaudos: 260 W

Dulkių talpa: 0,5 l

Medžiaga: ABS plastikas

Su dulkių maišu ar be maišo: be maišo

Įkrovimo atrama: ne

Tinkamas skysčiams: ne

Belaidis: taip

Galios nustatymų skaičius: 3

HEPA oro filtras: taip

Darbinė įtampa: 22,2 V

Šepetio tipas: motorizuotas šepetys

Maksimali siurbimo galia: 18 500Pa

Variklis be šepetėlių: taip

Svoris: 2000 g

Veikimo laikas mažiausios galios režimu: 40 min.

Veikimo laikas didžiausios galios režimu: 10 min.

Įkrovimo laikas: 4,5 val.

## PAKUOTĖS TURINYS

- 1 dulkių siurblys-šluota
- 1 siauras antgalis „du viename“
- 1 sieninis laikiklis
- 1 maitinimo adapteris

## APLINKA

Šis simbolis ant įrenginio rodo, kad šis įrenginys negali būti išmetamas kartu su buitinėmis atliekomis. Vietoje to jis turi būti perduotas į elektros ir elektroninių įrenginių surinkimo punktą perdirbti. Šalinimas turi vykti laikantis vietos aplinkos apsaugos reikalavimų dėl atliekų šalinimo. Daugiau informacijos apie apdorojimą, restauravimą ir šio įrenginio perdirbimą galite gauti susisiekę su savo miesto įstaiga, namų ir atliekų šalinimo paslaugų įstaiga ar parduotuve, kurioje šį įrenginį pirkote.

Šis įrenginys atitinka Europos direktyvas 2006/95/EB, 2004/108/EB ir 2011/65/ES.



**RU ИНСТРУКЦИЯ**  
**ВЕРТИКАЛЬНЫЙ РУЧНОЙ ПЫЛЕСОС 2 В 1**  
**АРТИКУЛ: 871125247503**  
**МОДЕЛЬ: V8285**

Отсканируйте  
QR-код для  
подробное  
руководство



## **ИНСТРУКЦИЯ И ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

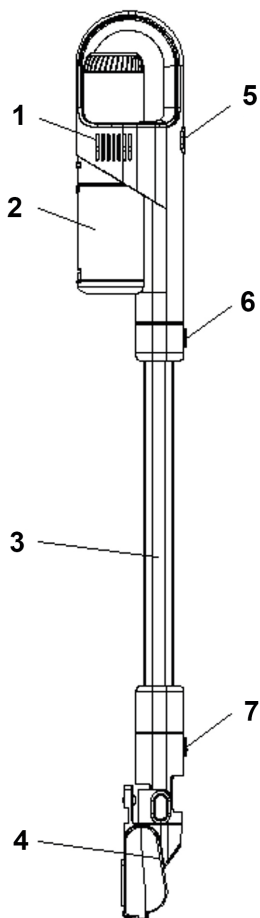
Прибор следует использовать только для домашней уборки в соответствии с инструкцией. Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

- Обязательно выключайте прибор и отсоединяйте штепсельную вилку от электрической розетки перед его очисткой и любым обслуживанием.
  - Данный прибор могут использовать дети старше 8 лет, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности.
  - Не позволяйте детям играть с прибором.
  - Детям не разрешается производить чистку и обслуживание данного прибора без присмотра взрослых.
  - В случае повреждения кабеля питания необходимо незамедлительно прекратить эксплуатацию прибора.
  - Во избежание опасности кабель питания должен заменять уполномоченный специалист сервисного центра.
  - Не допускайте контакта рук, ног, одежды и волос с вращающимися щетками.
  - С данным прибором допускается использование только оригинального зарядного устройства, входящего в комплект поставки.
  - Убедитесь, что напряжение электросети соответствует указанному на зарядном устройстве.
  - Перед утилизацией прибора необходимо извлечь из него батареи. Перед извлечением батареи необходимо отключить прибор от электросети. Утилизируйте батареи в соответствии с правилами техники безопасности. Пользуйтесь прибором до тех пор, пока он не отключится автоматически по причине полностью разряженных батарей. Отработанные батареи следует сдать в переработку. Ни в коем случае не выбрасывайте их с бытовыми отходами. Чтобы извлечь батареи, обратитесь в сервисный центр или следуйте приведенным ниже инструкциям.
- ПРИМЕЧАНИЕ.** В случае возникновения трудностей при разборке

устройства или для получения дополнительных сведений об обращении с прибором, его утилизации и переработке, обращайтесь в местную администрацию или службу утилизации отходов.

- Перед зарядкой прибора необходимо перевести переключатель питания в положение «Выкл.».
- Запрещается заряжать батареи при температуре воздуха выше 37°C и ниже 0°C.
- При зарядке допускается умеренный нагрев зарядного устройства. Используйте только принадлежности, расходные материалы и запасные части, рекомендованные или предоставленные сервисным центром.
- Статическое электричество: на некоторых ковровых покрытиях может накапливаться небольшой электрический заряд. Электростатический разряд не представляет опасности для здоровья.
- Не используйте данный прибор вне помещения, на влажных поверхностях и для сбора влаги.
- Не собирайте с помощью данного прибора твердые и острые предметы, спички, горячий пепел, окурки и тому подобные предметы.
- Не распыляйте на данный прибор и не собирайте с его помощью горючие и чистящие жидкости, аэрозоли и пары таких жидкостей.
- Не задевайте прибором его кабель питания во время его эксплуатации и не тяните штепсельную вилку за кабель, отсоединяя её от розетки.
- При наличии признаков неисправности не используйте данный прибор и его зарядное устройство.
- **Обслуживание в сервисном центре:** для обеспечения длительной и безопасной эксплуатации данного прибора рекомендуется осуществлять его обслуживание и ремонт только в уполномоченном сервисном центре.
- Не используйте данный прибор для чистки животных и людей.
- Не заменяйте аккумуляторные батареи на обычные батарейки.

## ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

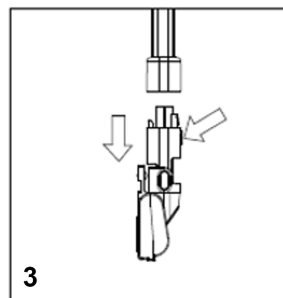
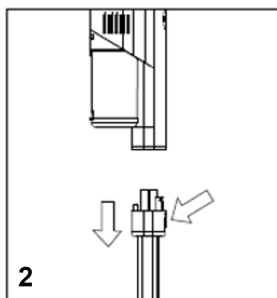
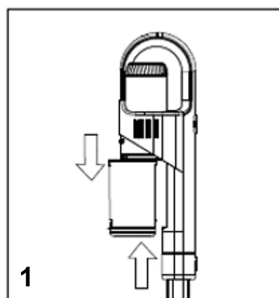


### Описание деталей

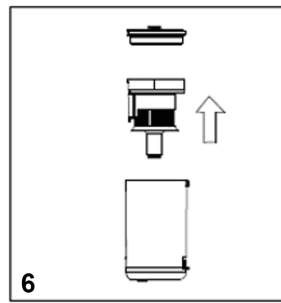
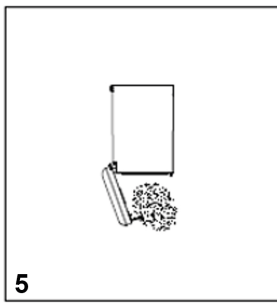
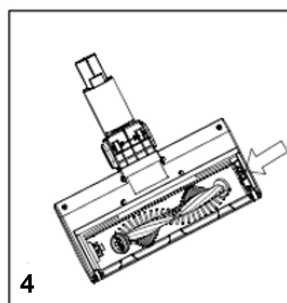
1. Отверстие для выпуска воздуха
2. Контейнер для сбора пыли
3. Трубка
4. Щетка
5. Переключатель питания
6. Кнопка фиксатора трубки
7. Кнопка фиксатора щетки



## ПОДГОТОВКА ПРИБОРА К РАБОТЕ

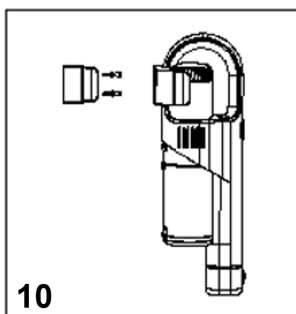
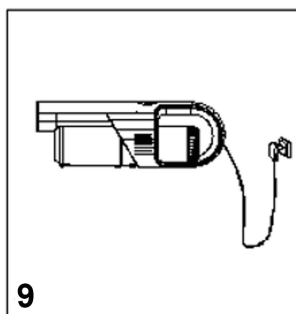
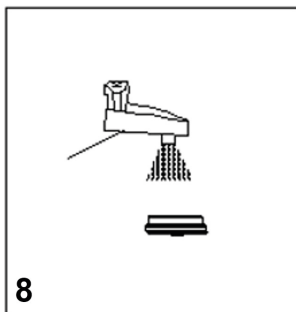
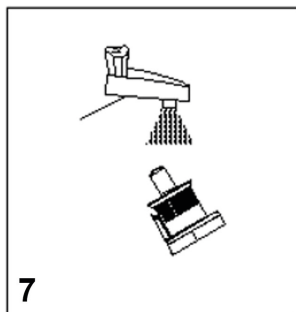


1. Нажмите кнопку фиксатора контейнера для сбора пыли и полностью отсоедините его, слегка нажав сверху. **(1)**
2. Нажмите кнопку фиксатора проводящей трубки и аккуратно снимите проводящую трубку и соединитель, слегка нажав сверху **(2)**
3. Нажмите кнопку фиксатора щетки и осторожно отсоедините щетку от трубки, слегка нажав на нее сверху **(3)**



## Зарядка и очистка продукта

4. Чистящая щетка **(4)**
  - 1 — Снимите крышку рычага снятия щетки
  - 2 — Снимите ролик
  - 3 — Очистите съемную часть роликовой щетки и установите ее на место
  - 4 — Закройте крышку рычага снятия щетки
5. Откройте нижнюю крышку контейнера для сбора пыли и опорожните контейнер **(5)**
6. Извлеките рамку фильтра из контейнера для сбора пыли **(6)**



7. После этого промойте рамку фильтра водой и тщательно высушите ее, прежде чем установить на место (7)
8. После извлечения контейнера для сбора пыли промойте водой верхнюю часть фильтра и тщательно высушите ее, прежде чем установить на место (8)
9. Перед первым использованием пылесоса обязательно полностью зарядите батарею. Пока идет зарядка, световой индикатор мигает. Когда прибор полностью заряжен, световой индикатор горит постоянным светом. (9)  
**Примечание.** Перед первым использованием прибор следует заряжать в течение 5 часов. Перед второй зарядкой батареи должны быть полностью разряжены. Длительность второй и последующих зарядок не должна превышать 4,5 часа.  
**Примечание.** Пылесос не будет работать, если он подключен одновременно к зарядному устройству и электросети.
10. После использования храните прибор в горизонтальном положении, закрепив его болтами (10)

## ЗАМЕНА БАТАРЕИ

Из соображений безопасности замена литий-ионных батарей

в данном пылесосе может выполняться только техническим специалистом. При выходе батарей из строя обратитесь в сервисный центр, чтобы вызвать специалиста для замены батарей.

## **УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕЙ В КОНЦЕ СРОКА СЛУЖБЫ**

Перед утилизацией пылесоса необходимо извлечь из него батареи. Отработанные батареи следует сдать в переработку. Ни в коем случае не выбрасывайте их с бытовыми отходами. Чтобы извлечь батареи, обратитесь в сервисный центр или следуйте приведенным ниже инструкциям.

**ВАЖНО!** Перед извлечением батарей убедитесь, что они полностью разряжены и что прибор отключен от зарядного устройства.

1. Используйте прибор до тех пор, пока батареи не будут полностью разряжены.
2. Отсоедините ручной блок от основного блока пылесоса.
3. Нажмите кнопку фиксатора контейнера для сбора пыли и извлеките его.
4. Снимите крышку устройства, а затем открутите болтов, чтобы вскрыть его.
5. Извлеките корпус двигателя и батарей и отсоедините кабели.
6. Извлеките батареи из корпуса.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В случае возникновения трудностей при разборке устройства или для получения дополнительных сведений об обращении с прибором, его утилизации и переработке, обращайтесь в местную администрацию или службу утилизации отходов.

## **УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК**

В случае возникновения проблем в работе пылесоса воспользуйтесь предложенными ниже рекомендациями. Если выполнение рекомендаций не привело к желаемому результату, обратитесь в сервисный центр.

### **А. Пылесос не включается.**

Убедитесь, что пылесос заряжен.

### **В. Снижение или отсутствие силы всасывания**

Опорожните контейнер для сбора пыли и промойте фильтр  
Снимите насадку и проверьте, не забилась ли трубка.

### **С. Батареи не заряжаются.**

Это может быть связано с очень длительным периодом хранения (более полугода). Обратитесь в сервисный центр, чтобы вызвать специалиста для замены батареи. Если проблема остается, обратитесь в сервисный центр.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА**

Тип источника питания: аккумуляторные батареи

Вилка питания: Тип С (СЕЕ 7/16)

Длина кабеля адаптера питания: 1,8 м

Максимальное потребление мощности: 260 Вт

Объем контейнера для сбора пыли: 0,5 л

Материал: АБС-пластик

Наличие мешка-пылесборника: Без мешка

Зарядная станция: нет

Подходит для сбора жидкостей: нет

Беспроводной: да

Несколько режимов мощности: 3

HEPA-фильтр: да

Рабочее напряжение: 22,2 В

Тип щетки: Щетка с электроприводом

Максимальная сила всасывания: 18 500 Па

Бесщеточный двигатель: да

Масса: 2000 г

Время работы в режиме минимальной мощности: 40 мин

Время работы в режиме максимальной мощности: 10 мин

Время зарядки: 4,5 ч

## **КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

Вертикальный ручной пылесос, 1 шт.

Щелевая насадка 2 в 1, 1 шт.

Настенный кронштейн, 1 шт.

Адаптер питания, 1 шт.

## **УТИЛИЗАЦИЯ**

Этот значок означает, что данный прибор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Прибор необходимо сдать на переработку в соответствующий пункт приёма отработавшего электрического и электронного оборудования. Утилизацию необходимо осуществлять в соответствии с местными правилами по обращению с отходами. За дополнительными сведениями об обращении с прибором, его утилизации и переработке обращайтесь в местную администрацию, службу утилизации отходов или в магазин, где был приобретён данный прибор.

Данный прибор соответствует требованиям европейских директив 2006/95/EU, 2004/108/EU и 2011/65/EU.



**EE KASUTUSJUHEND**  
**VARSTOLMUIMEJA, KAKS-ÜHES**  
**TOOTE NR: 871125247503**  
**MUDEL: V8285**

Skaneeri QR-kood  
täiendatud kasutus-  
juhend



**KASUTUSJUHEND TOOTE TURVALISEKS KASUTAMISEKS**

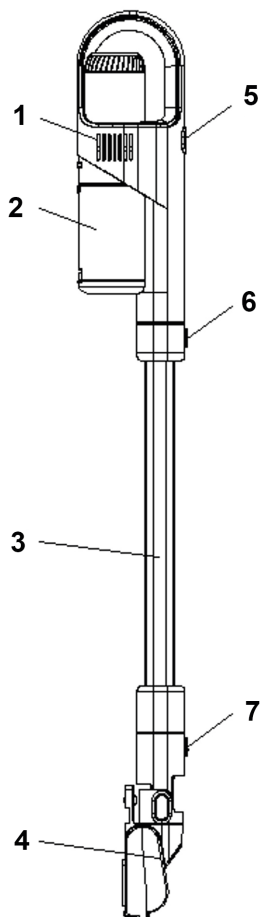
Seda seadet tohib kasutada vaid koduses majapidamises ning vaid selles kasutusjuhendis kirjeldatud kujul. Veenduge, et saate kasutusjuhendist täielikult aru enne, kui asute seadet kasutama.

- Lülitage seadmed alati välja ja eemaldage laadija vooluvõrgust enne seadme puhastamist või hooldustööde teostamist.
  - Seadet võivad kasutada 8-aastased või vanemad lapsed, piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või kogemuste ja teadmisteta isikud, kui neid on seadme ohutu kasutamise osas juhendatud ja nende tegevust jälgitakse, ning nad saavad aru seotud ohtudest.
  - Lapsed ei tohi seadmega mängida.
  - Ilma järelevalveta lapsed ei või puhastada ja kasutajale ettenähtud hooldustöid teostada.
  - Kui toitejuhe on kahjustatud, lõpetage seadme kasutamine kohe.
  - Ohutuse tagamiseks peab volitatud insener toitejuhtme välja vahetama.
  - Hoidke käed, jalad, lahtised rõivad ja juuksed pöörlevatest harjadest eemal.
  - Kasutage ainult seadmega kaasas olevat originaallaadijat.
  - Veenduge, et teie toitevool on sama, mis on märgitud laadijale.
  - Kui seadmest vabanete, siis tuleb esmalt eemaldada akud. Seade peab olema vooluvõrgust lahti ühendatud, kui eemaldate akud. Vabanege akudest turvalisel viisil. Laske seadmel töötada, kuni seade jääb seisma. Sel viisil on akud tühjad. Kasutatud akud tuleb viia jäätmekäitlusjaama ja neid ei tohi ära visata koos olmeprügiga. Akude eemaldamiseks võtke ühendust Agency Klienditoekeskusega või järgige järgnevaid juhiseid.
- MÄRKUS.** Kui teil tekib seadme lahti võtmisel probleeme või soovite saada lisainfot seadme hooldamise, taastamise või taaskasutamise kohta, siis võtke palun ühendust oma kohaliku omavalitsusega või oma koduse majapidamise jäätmete äraveoteenust pakkuva firmaga.
- Seadmel laadimisel peab toitelüliti olema väljalülitatud.
  - Ärge kunagi laadige akusid, kui temperatuur on üle 37 °C või alla 0 °C.
  - On normaalne, kui laadija on töötades puudutades soe. Kasutage ainult kinnitusi ja varuosi, mis on soovitatud või antud Agency poolt.
  - Staatiline elekter: mõned vaibad võivad põhjustada vähese staatilise

elektri teket. Staatiline elekter ei ole tervisele ohtlik.

- Ärge kasutage seadet välitingimustes, märjal pinnal ega vedeliku kokku kogumiseks.
- Ärge korjake üles raskeid või teravaid esemeid, tikke, kuuma tuhka, sigaretiotsi ega muid sarnaseid esemeid.
- Ärge pihustage ega korjake üles tuleohtlikke vedelikke, puhastusvedelikke, aerosoole ega nende aurusid.
- Ärge astuge seadme kasutamise ajal toitejuhtmele ega eemaldage pistikut pistikupesast toitejuheta tõmmates.
- Rikke korral ärge jätkake seadme ega laadija kasutamist.
- **Agency teenus:** Selle seadme jätkuva ohutu ja tõhusa toimimise tagamiseks peaks hooldus- ja remonttöid läbi viima ainult volitatud Agency hooldusinsener.
- Ärge kasutage seadet loomade või inimeste puhastamiseks.
- Ärge vahetage akusid mittelaetavate akude vastu.

# TOOTEKIRJELDUS

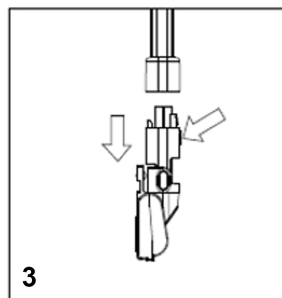
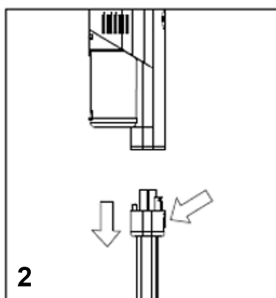
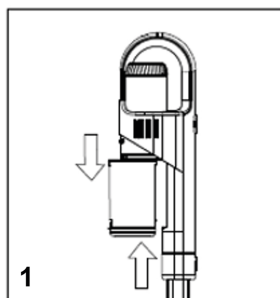


## Osade kirjeldus

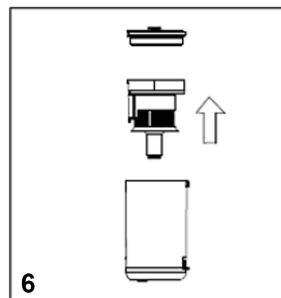
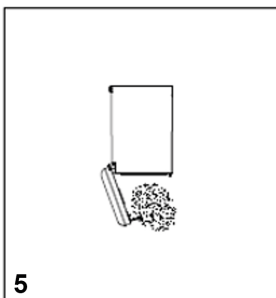
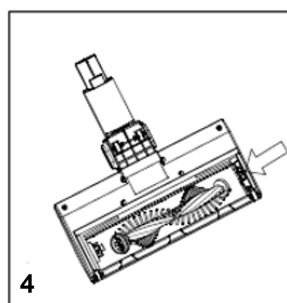
1. Õhu väljalaskeava
2. Tolmuanum
3. Toru
4. Hari
5. Lüli
6. Toru vabastamise nupp
7. Harja vabastamise nupp



## TOOTE ETTEVALMISTUS

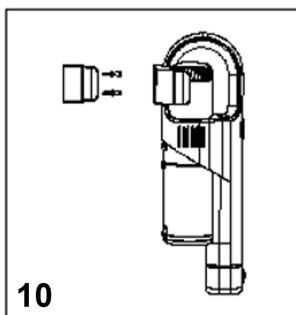
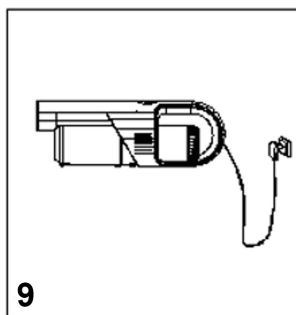
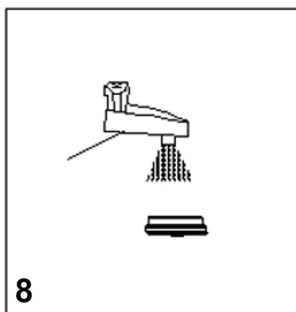
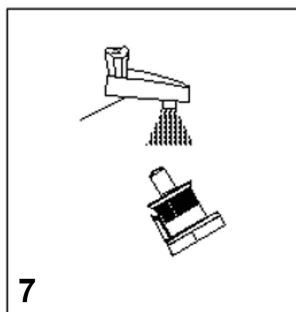


1. Vajutage tolmuanuma nuppu ja suruge anumat alla, kuni see täielikult otsast ära tuleb. **(1)**
2. Vajutage juhttoru vabastamise nupule ja suruge toru alla, et juhttoru põhiseade eemalduksid üksteisest turvaliselt **(2)**
3. Vajutage harja vabastamise nupule ja suruge harja alla, et see eemalduks juhttorust täielikult **(3)**



## Toote laadimine ja puhastamine

4. Harja puhastamine **(4)**
  - 1 - Eemaldage harja kangi vabastamise kate
  - 2 - Eemaldage rullik
  - 3 - Puhastage rullharja kinnitust ja pange see tagasi
  - 4 - Kinnitage harja kangi vabastamise kate
5. Avage tolmuanuma alumine kate ja pange prügi anumasse **(5)**
6. Võtke tolmuanumast filtri kinnitus välja **(6)**



7. Kui olete filtri kinnituse välja võtnud, punastage filtri kinnitus vees ning pange see pärast kuivamist tagasi (7)
8. Kui olete tolmuannuma välja võtnud, punastage filtri ülaosa vees ning pange see pärast õhu käes kuivamist tagasi (8)
9. Laadige tolmuimejat enne esmakordset kasutamist. Indikaatortuli hakkab laadides vilkuma ja jääb püsivalt põlema, kui laadimine on lõpetatud. (9)  
**Märkus:** Seadet tuleb enne kasutamist laadida 5 tundi ja seejärel laskel seadel end täiesti tühjaks töötada. Iga laadimise tavaline aeg ei tohiks ületada 4,5 tundi.
10. Pärast kasutamist asetage toode tasapinnaliselt riiulile, mis on kruvidega kinnitatud (10)

## **AKU VAHETAMINE**

Ohutuse põhjustel tohib selle tolmuimeja liitumioon akusid vahetada vaid vastav insener. Kui akud ei hoia enam voolu sees, siis võtke palun ühendust Klienditoekeskusega, et leppida kokku konkreetse osa asendamine.

## **AKUDEST VABANEMINE NENDE ELUEA LÕPPEDES**

Kui soovite toote ära visata, siis eemaldage sellest esmalt akud. Kasutatud akud tuleb viia jäätmekäitlusjaama ja neid ei tohi ära visata koos olmeprügiga. Akude eemaldamiseks võtke palun ühendust Klienditoekeskusega või jätkate järgnevaid juhiseid järgides:

**TÄHTIS:** Enne eemaldamist veenduge, et akud oleksid täiesti tühjad ja et laadija oleks vooluvõrgust lahtiühendatud.

1. Laske seadmel töötada, kuni akud on täiesti tühjad.
2. Vabastage käsitolmuimeja tolmuimeja põhiüksusest.
3. Vajutage tolmucontaineri vabastusnuppu ja eemaldage tolmucontainer.
4. Esmalt eemaldage üksuse kate, seejärel kruvi ning siis saate üksuse avada.
5. Eemaldage mootori /aku korpus ja ühendage juhtmed lahti.
6. Eemaldage korpusest akud.

**MÄRKUS.** Kui teil esineb seadme lahti võtmisel raskusi või soovite saada lisainfot seadme hooldamise, taastamise või taaskasutamise kohta, siis võtke palun ühendust oma kohaliku omavalitsusega või oma koduse majapidamise jäätmete äraveoteenust pakkuva firmaga.

## **TÖRKEOTSING**

Kui teil tekib oma tolmuimeja probleeme, siis järgige enne Agency Klienditoekeskusele helistamist seda lihtsat kontrollnimekirja :

### **A. Tolmuimeja ei hakka tööle.**

Kontrollige, kas tolmuimeja aku on täis.

### **B. Imemisvõimsuse vähenemine või selle kadumine**

Tühjendage tolmucontainer ja peske filter Eemaldage otsik ja kontrollige võimalikke ummistusi torudes.

### **C. Akusid ei saa laadida.**

See võib olla pika hoiustamisaja tulemus (üle poole aasta). Võtke ühendust Agency Klienditoekeskusega, kes leppida kokku aku vahetamine. Kui probleem on ikka alles, siis võtke ühendust Agency Klienditoekeskusega.

## **TOOTE TEHNILISED ANDMED**

Vooluallika tüüp: Akutoide

Toitepistik: Tüüp C (CEE 7/16)

Voolujuhtme pikkus: 1,8 m

Maksimaalne energiatarve: 260 W

Tolmumaht: 0,5 l

Materjal: ABS plastik

Tolmukotiga või tolmukotita: Tolmukotivaba

Laadimispesa: Ei

Sobib vedelike imemiseks: Ei

Juhtmevaba: Jah

Võimsusastete arv: 3

HEPA õhufilter: Jah

Tööpinge: 22,2 V

Harja tüüp: Motoriseeritud hari

Maksimaalne imemisvõimsus: 18500Pa

Harjavaba mootor: Jah

Kaal: 2000 g

Tööaeg madalaimas võimsusrežiimis: 40 min

Tööaeg kõrgeimas võimsusrežiimis: 10 min

Laadimisaeg: 4,5 h

## PAKENDI SISU

- 1x varstolmuimeja
- 1x kaks-ühes lõhega otsik
- 1x seinakinnitus
- 1x Toiteadapter

## KESKKOND

See, seadmel olev sümbol näitab, et seda ei tohi paigutada olmejäätmete hulka. Selle asemel tuleks see seade viia elektri- ja elektroonikajäätmete kogumiskohta. Kõrvaldamisel tuleb järgida kohalikke jäätmekäitlusega seotud keskkonnanäeskirju. Täpsemat teavet selle seadmega seotud hoolduse, taaskasutamise ja jäätmekäitlusnõuete kohta küsige palun oma kohalikust omavalitsusest, jäätmekäitluskeskusest või poest, kust selle seadme ostsite.

See seade on kooskõlas Euroopa direktiividega 2006/95/EL, 2004/108/EL ja 2011/65/EL.



**LV LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA**  
**SPIEĶA TIPI PUTEKĻSŪCĒJS "DIVI VIENĀ"**  
**PREČES NR.: 871125247503**  
**MODELIS: V8285**

Skenējiet QR kodu  
izvērstai rokas-  
grāmatai



## **NORĀDĪJUMI PAR DROŠU LIETOŠANU**

Šo ierīci drīkst lietot tikai uzkopšanas darbiem mājāsaimniecībā, kā aprakstīts šajā lietotāja rokasgrāmatā. Nodrošiniet, ka šīs rokasgrāmatas saturs ir pilnībā izprasts pirms ierīces lietošanas.

- Pirms ierīces tīrīšanas vai jebkādu apkopes darbu veikšanas vienmēr izslēdziet ierīci un atvienojiet lādētāju no kontaktligzdas.
- Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņiem ir nodrošināta ierīces uzraudzība un sniegti norādījumi un viņi saprot ar to saistītos apdraudējumus.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.
- Tīrīšanu un uzturēšanu bērni drīkst veikt tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Ja strāvas vads ir bojāts, nekavējoties pārtrauciet lietot ierīci.
- Lai novērstu drošības apdraudējumu, strāvas vads ir jānomaina pilnvarotas pārstāvniecības servisa tehniķim.
- Turiet rokas, kājas, vaļīgu apģērbu un matus atstātus no rotējošām birstēm.
- Izmantojiet tikai oriģinālo lādētāju, kas iekļauts ierīces komplektācijā.
- Pārbaudiet, vai elektrotīkla spriegums atbilst tam, kas norādīts uz lādētāja.
- Akumulatori ir jāizņem pirms ierīces likvidēšanas. Izņemot akumulatoru, ierīcei ir jābūt atvienotai no elektrotīkla. Drošā veidā likvidējiet akumulatorus. Darbiniet ierīci, līdz tā apstājas, akumulatoriem pilnībā izlādējoties. Izlietotie akumulatori ir jānogādā pārstrādes centrā, un tos nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Informācijai par akumulatoru izņemšanu sazinieties ar pārstāvniecības klientu apkalpošanas centru un rīkojieties atbilstīgi tālāk minētajiem norādījumiem.

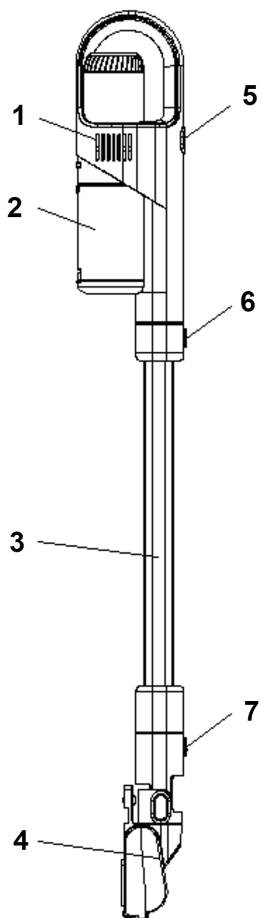
**PIEZĪME.** Ja rodas sarežģījumi ierīces izjaukšanas laikā un ir nepieciešama papildinformācija par apiešanos ar šo ierīci, tās atgūšanu un pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai mājāsaimniecības atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu.

- Ierīces uzlādes laikā barošanas slēdzim ir jābūt izslēgtam.
- Akumulatorus nedrīkst lādēt vietās, kur temperatūra ir virs 37 °C vai zem 0 °C.
- Tas ir normāli, ja uzlādes laikā lādētājs uzkarst, kas jūtams, tam pieskaroties. Lietojiet tikai uzņēmuma ieteiktās vai piegādātās

palīgierīces, patēriņa preces vai rezerves daļas.

- Statiskā elektrība: dažī paklāji var izraisīt nelielu statiskās elektrības uzkrāšanos. Nekāda statiskās elektrības izlāde nav bīstama veselībai.
- Nelietojiet ierīci ārpus telpām, uz nevienas mitras virsmas vai izlijuša šķidruma savākšanai.
- Nesavāciet cietus vai asus priekšmetus, sērkociņus, karstus pelnus, cigarešu izsmēķus vai citus līdzīgus priekšmetus.
- Nesmidziniet un nesavāciet degošus šķidrumus, tīrīšanas šķīdumus, aerosolus vai to tvaikus.
- Lietojot ierīci, nevirziet to pāri strāvas vadam un neatvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla, velkot aiz vada.
- Nelietojiet ierīci vai lādētāju, ja šķiet, ka kāda no iekārtām ir bojāta.
- **Pārstāvniecības serviss:** lai garantētu ilgstošu šīs ierīces drošu un efektīvu darbību, mēs iesakām uzticēt visus apkopes vai remonta darbus tikai pilnvarota pārstāvja servisa tehniķim.
- Nelietojiet ierīci, lai tīrītu dzīvniekus vai cilvēkus.
- Neaizstājiet akumulatorus ar nelādējamiem akumulatoriem.

## PRODUKTA APRAKSTS

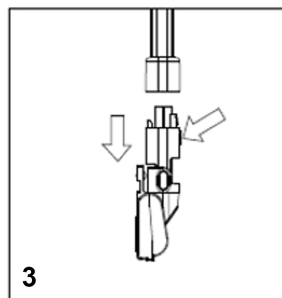
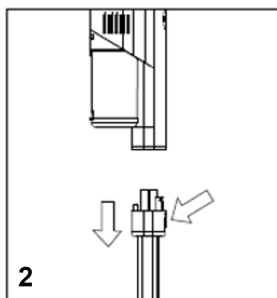
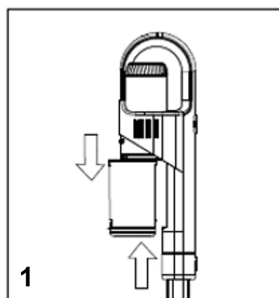


### Daļu apraksts

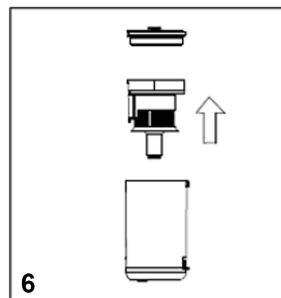
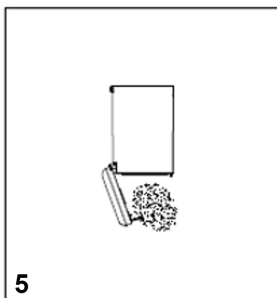
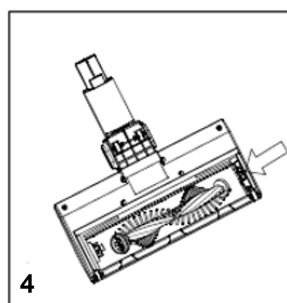
1. Gaisa izvads
2. Putekļu tvertne
3. Caurule
4. Birste
5. Slēdzis
6. Caurules atbrīvošanas poga
7. Birstes atbrīvošanas poga



## IERĪCES SAGATAVOŠANA

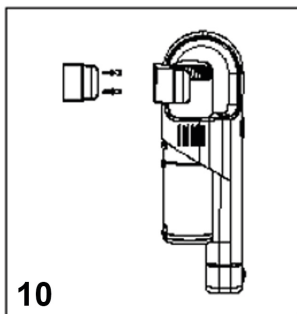
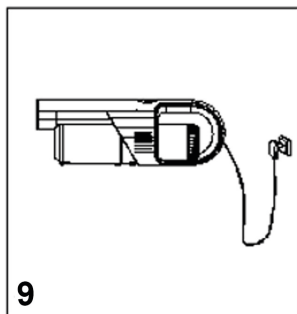
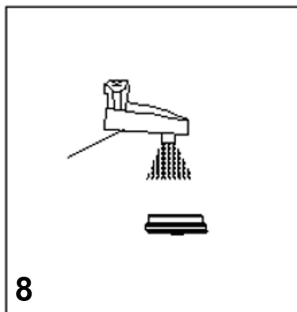
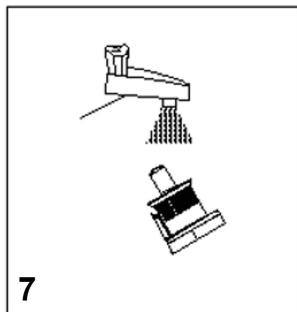


1. Nospiediet putekļu tvertnes pogu un stumiet tvertni leļup, lai tā pilnībā nokristu. **(1)**
2. Nospiediet caurules atbrīvošanas pogu un stumiet to leļup, lai caurule un turētājs droši nonāktu nost **(2)**
3. Nospiediet birstes atbrīvošanas pogu un stumiet to leļup, lai birste pilnībā nonāktu nost no caurules **(3)**



## Produkta uzlāde un tīrīšana

4. Birstes tīrīšana **(4)**
  - 1 — noņemiet birstes sviras atbrīvošanas pārsegu
  - 2 — noņemiet rullīti
  - 3 — iztīriet palīgierīci uz rullīšu birstes un uzlieciet to atpakaļ
  - 4 — nofiksējiet birstes sviras atbrīvošanas pārsegu
5. Atveriet putekļu tvertnes apakšējo pārsegu un izberiet gruļus no tvertnes **(5)**
6. Izņemiet filtra kronšteinu no putekļu tvertnes **(6)**



7. Pēc filtra kronšteina izņemšanas nomazgājiet filtra kronšteinu ar ūdeni un pēc nožūšanas ielieciet to atpakaļ (7)
8. Pēc putekļu tvertnes izņemšanas nomazgājiet filtra augšdaļu ar ūdeni un pēc nožūšanas apkārtējā gaisā ielieciet to atpakaļ (8)
9. Uzlādējiet akumulatoru pirms šī putekļsūcēja izmantošanas pirmo reizi. Lampa mirgo uzlādes laikā un paliek degot pēc uzlādes. (9)  
**Piezīme.** Akumulators ir jālādē 5 stundas un pirmo reizi jāizlādē pilnībā, un katras uzlādes normālais laiks nedrīkst pārsniegt 4,5 stundas.  
**Piezīmes.** Ja putekļsūcējs ir pievienots elektrotīklam un lādētājam, putekļsūcējs nedarbosies.
10. Pēc lietošanas izvietojiet produktu līdzeni uz plaukta, kas nofiksēts ar skrūvēm (10)

## **AKUMULATORA MAINĀ**

Drošības nolūkos litija jonu akumulatorus šajā putekļsūcējā drīkst nomainīt tikai apkalpes dienesta inženieris. Ja akumulatori netiek uzturēti uzlādēti, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru, lai noorganizētu nomaiņu.

## **AKUMULATORU LIKVIDĒŠANA PRODUKTA KALPOŠANAS LAIKA BEIGĀS**

Ja putekļsūcēju ir paredzēts likvidēt, akumulatori ir jāizņem. Izlietotie akumulatori ir jānogādā pārstrādes centrā, un tos nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Informācijai par akumulatoru izņemšanu sazinieties ar klientu apkalpošanas centru un rīkojieties atbilstīgi tālāk minētajiem norādījumiem.

**SVARĪGI!** Vienmēr pilnībā izlādējiet akumulatorus pirms izņemšanas un nodrošiniet, ka lādētājs ir atvienots no elektrotīkla.

1. Darbiniet ierīci, līdz akumulatori ir pilnībā tukši.
2. Atbrīvojiet rokas ierīci no putekļsūcēja galvenā korpusa.
3. Nospiediet putekļu tvertnes atbrīvošanas pogu un noņemiet putekļu tvertni.
4. Vispirms noņemiet ierīces pārsegu, pēc tam izņemiet skrūves un atveriet ierīci.
5. Izņemiet motora/akumulatora korpusu un atvienojiet kabeļus.
6. Izņemiet akumulatorus no korpusa.

**PIEZĪME.** Ja rodas sarežģījumi ierīces izjaukšanas laikā un ir nepieciešama papildinformācija par apiešanos ar šo ierīci, tās atgūšanu un pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai mājsaimniecības atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu.

## **PROBLĒMU NOVĒRŠANA**

Ja jums rodas kādas problēmas ar putekļsūcēju, aizpildiet vienkāršu kontrolsarakstu pirms sazināšanās ar pārstāvniecības klientu apkalpošanas centru:

### **A. Putekļsūcējs neieslēdzas.**

Pārbaudiet, vai putekļsūcējs tiek lādēts.

### **B. Sūkšana tiek pārtraukta vai nenotiek**

Iztukšojiet putekļu tvertni un izmazgājiet filtru Izņemiet sprauslu un pārbaudiet, vai kanālā nav kādu nosprostojumu.

### **C. Akumulatorus nevar uzlādēt.**

Tas var būt tāpēc, ka ierīce ir ilgstoši uzglabāta (ilgāk par pusgadu). Lai noorganizētu akumulatora nomaiņu, sazinieties ar pārstāvniecības klientu apkalpošanas centru. Ja problēma pastāv, sazinieties ar pārstāvniecības klientu apkalpošanas centru.

## **PRODUKTA SPECIFIKĀCIJAS**

Strāvas avota veids: akumulatora jauda

Kontaktdakša: C tips (CEE 7/16)

Strāvas vada garums: 1,8 m

Maksimālais elektroenerģijas patēriņš: 260 W

Putekļu ietilpība: 0,5 l

Materiāls: ABS plastmasa

Ar putekļu maisu vai bez tā: bez maisa

Uzlādes pamatne: nē

Piemērots šķidrumiem: nē

Bezvadu: jā

Jaudas iestatījumu skaits: 3

HEPA gaisa filtrs: jā

Darba spriegums: 22,2 V

Birstes veids: motorizēta birste

Maksimālā sūkšanas jauda: 18 500 Pa

Bezsku motors: jā

Svars: 2000 g

Darba laiks vizzemākās jaudas režīmā: 40 min

Darba laiks visaugstākajā jaudas režīmā: 10 min

Uzlādes laiks: 4,5 h

## IEPAKOJUMA SATURS

- 1 spieķa tipa putekļsūcējs
- 1 šauru vietu sprausla “divi vienā”
- 1 sienas stiprinājums
- 1 strāvas vads

## VIDE

Simbols uz šīs ierīces norāda, ka ar šo ierīci nedrīkst rīkoties kā ar mājsaimniecības atkritumiem. Tā ir jānodod savākšanas vietā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pārstrādei. Ierīce ir jālikvidē saskaņā ar vietējiem vides aizsardzības noteikumiem par atkritumu likvidēšanu. Lai saņemtu papildu informāciju par apiešanos ar šo ierīci, tās atgūšanu un pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar jūsu vietējo pašvaldību, jūsu mājsaimniecības atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu vai veikalu, kurā jūs iegādājāties ierīci.

Šī ierīce atbilst Eiropas direktīvām 2006/95/EK, 2004/108/EK un 2011/65/ES.



**(TR) KULLANIM KILAVUZU**  
**2'SI 1 ARADA DIKEY ELEKTRIKLI SÜPÜRGE**  
**ÜRÜN NO: 871125247503**  
**MODEL: V8285**

QR kodu taratın:  
genişletilmiş  
kılavuz



## **GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI**

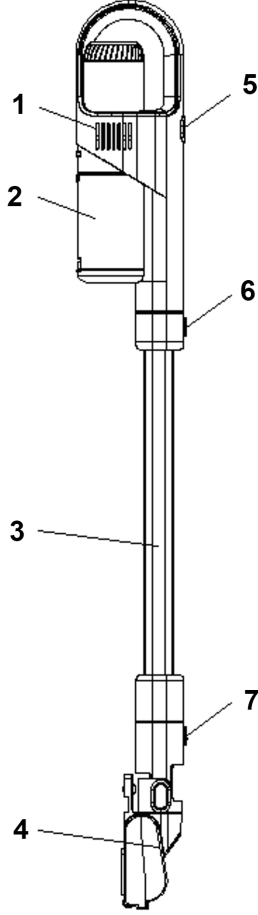
Bu cihaz yalnızca, bu kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde ev temizliği için kullanılmalıdır. Cihazı çalıştırmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından lütfen emin olun.

- Cihazı temizlemeden veya bakım yapmadan önce her zaman cihazı kapatın ve şarj cihazını prizden çıkartın.
- Bu cihaz, cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ilişkin gözetim sağlandığı veya talimat verildiği takdirde ve cihazın içerdiği tehlikelerin anlaşılması koşuluyla 8 yaş üstü çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı tarafından bakım işlemleri denetim olmadan çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
- Elektrik kablosu hasarlıysa cihazı kullanmayı hemen bırakın.
- Güvenlik tehlikesi yaşanmaması için güç kablosu yetkili bir Agency servis mühendisi tarafından değiştirilmelidir.
- Ellerinizi, ayaklarınızı, kıyafetlerinizi ve saçınızı döner fırçalardan uzak tutun.
- Yalnızca cihazla birlikte sağlanan orijinal şarj cihazını kullanın.
- Besleme geriliminizin şarj cihazı üzerinde belirtilen ile aynı olduğundan emin olun.
- Cihaz bertaraf edilecekse öncelikle piller çıkartılmalıdır. Pil çıkartılırken cihazın besleme şebekesinden bağlantısı kesilmelidir. Pilleri güvenli biçimde bertaraf edin. Cihazı, piller tamamen boşalıp cihaz durana kadar çalıştırın. Kullanılmış piller bir geri dönüşüm istasyonuna götürülmeli, evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Pilleri çıkartmak için lütfen Agency Müşteri Merkezi ile iletişime geçin veya aşağıdaki talimatlara göre hareket edin.  
**NOT:** Ünitenin demonte edilmesinde herhangi bir güçlkle karşılaşmanız durumunda veya bu ürünün atılması, kurtarılması ve geri dönüşümü hakkında bilgi için lütfen şehrinizdeki büroyu veya evsel atık bertaraf hizmetini arayın.
- Cihaz şarj edilirken güç anahtarı kapalı olmalıdır.
- Pilleri asla 37°C'nin üzerindeki veya 0°C'nin altındaki sıcaklıklarda şarj etmeyin.
- Şarj esnasında şarj cihazının ısınması normaldir. Yalnızca

Agency tarafından tavsiye edilen veya sađlanan ek parçaları, sarf malzemelerini veya yedek parçaları kullanın.

- Statik elektrik: Bazı halılarda az miktarda statik elektrik birikebilir. Statik boşalma sađlıđa zararlı deđildir.
- Cihazınızı dıř mekanlarda, ıslak yüzeylede veya su çekmek için kullanmayın.
- Sert veya keskin nesnelere, kibritleri, sıcak külleri, sigara izmaritlerini veya diđer küçük nesnelere cihazla çekmeyin.
- Yanıcı sıvılar püskürtmeyin veya yanıcı sıvıları, temizlik malzemelerini, aerosollere veya bunların buharlarını çekmeyin.
- Cihazı kullanırken elektrik kablosunun üzerinden geçmeyin veya kablosundan çekerek prizden çıkartmayın.
- Arızalıysa cihazınızı veya řarj ünitesini kullanmayın.
- **Agency servisi:** Bu cihazın güvenli ve etkili bir řekilde kullanılmaya devam edilebilmesi için bakım veya onarım işlemlerinin yalnızca yetkili Agency servis mühendisi tarafından yapılmasını öneririz.
- Cihazı hayvanları veya insanları temizlemek için kullanmayın.
- Pilleri, řarj edilemeyen pillerle deđiřtirmeyin.

# ÜRÜN AÇIKLAMASI

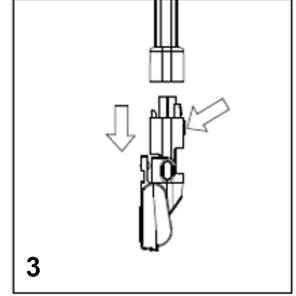
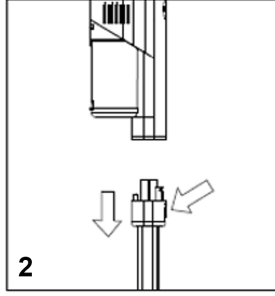
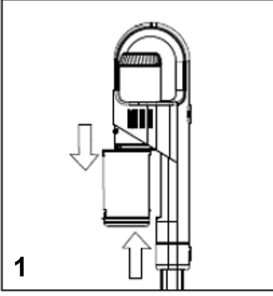


## Parçaların açıklaması

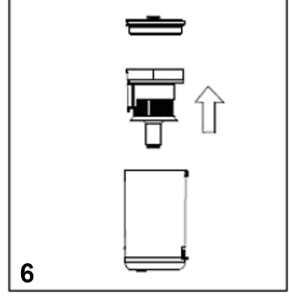
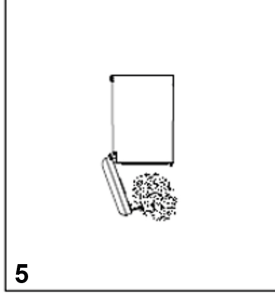
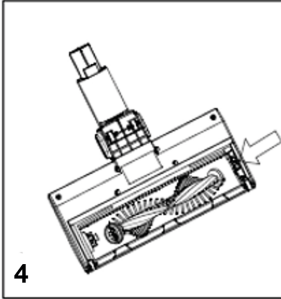
1. Hava çıkışı
2. Toz Kabı
3. Boru
4. Fırça
5. Düğme
6. Boru serbest bırakma düğmesi
7. Fırça serbest bırakma düğmesi



## ÜRÜNÜN HAZIRLANMASI

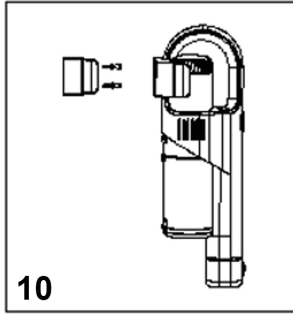
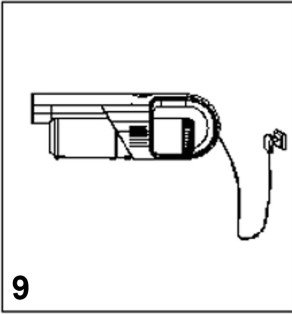
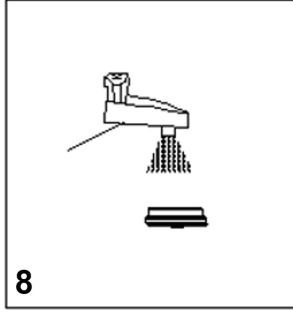
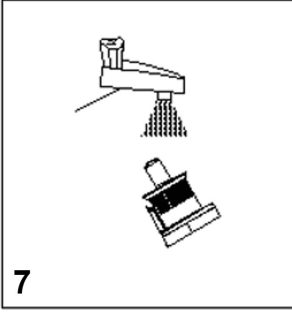


1. Toz kovası düğmesine basın ve kovayı tamamen yerinden çıkana kadar aşağıya itin. **(1)**
2. İletici boru serbest bırakma düğmesine basıp onu aşağıya iterek iletici borunun ve hortumun güvenli biçimde yerinden çıkmasını sağlayın **(2)**
3. Fırça serbest bırakma düğmesine basıp aşağıya iterek fırçanın iletici borudan tamamen ayrılmasını sağlayın **(3)**



## ÜRÜNÜ ŞARJ ETME VE TEMİZLEME

4. Fırçayı temizleme **(4)**
  - 1 - Fırça kolu serbest bırakma kapağını çıkartın
  - 2 - Silindiri çıkartın
  - 3 - Silindir fırça üstündeki ek parçayı temizleyip tekrar yerleştirin
  - 4 - Fırça kolu serbest bırakma kapağını kilitleyin
5. Toz kovasının alt kapağını açın ve çöpü çöp kovasına boşaltın **(5)**
6. Filtre braketini toz kovasından çıkartın **(6)**



7. Filtre braketini çıkarttıktan sonra filtre braketini suda temizleyip, kuruduktan sonra yerine takın (7)
8. Toz kovasını çıkarttıktan sonra filtrenin üst kısmını suda temizleyip, kuruduktan sonra yerine takın (8)
9. Bu elektrikli süpürgeyi ilk kez kullanmadan önce lütfen pili şarj edin. Gösterge, şarj esnasında yanıp söner ve şarj işleminden sonra yanar halde kalır. (9)  
**Not:** Cihaz ilk kullanımdan önce 5 saat şarj edilmeli ve sonra pili tamamen boşaltılmalıdır. Her bir şarj işleminin normal süresi 4,5 saati aşmaz.  
**Not:** Süpürge hem güç kaynağına hem de şarj cihazına bağlı ise çalışmaz.
10. Kullanımdan sonra ürünü, vidalarla sabitlenmiş rafa yatak olarak yerleştirin (10)

## PİL DEĞİŞİMİ

Güvenlik gerekçesiyle, bu süpürgeadaki Lityum-İyon piller yalnızca bir servis mühendisi tarafından değiştirilebilir. Piller şarj tutmamaya başladığında bir değişim ayarlamak için lütfen Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişime geçin.

## ÜRÜN ÖMRÜNÜN SONUNDA PİL BERTARAFI

Süpürge bertaraf edilecekse piller çıkartılmalıdır. Kullanılmış piller bir geri dönüşüm istasyonuna götürülmeli, evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Pilleri çıkartmak için lütfen Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişime geçin veya aşağıdaki talimatlara göre hareket edin:

**ÖNEMLİ:** Çıkartma işleminde önce filleri mutlaka tamamen boşaltın ve şarj cihazının prizden çıkartıldığından emin olun.

1. Üniteyi, piller tamamen boşalincaya kadar çalıştırın.
2. El ünitesini süpürgeye ana gövdesinden ayırın.
3. Toz haznesi serbest bırakma düğmesine basın ve toz haznesini çıkartın.
4. Öncelikle ünite kapağını çıkartın ve ardından vidayı çıkartarak üniteyi açın.
5. Motor/pil muhafazasını çıkartın ve kabloların bağlantısını kesin.
6. Pilleri muhafazadan çıkartın.

**NOT:** Ünitenin demonte edilmesinde herhangi bir güçlkle karşılaşmanız durumunda veya bu ürünün atılması, kurtarılması ve geri dönüşümü hakkında bilgi için lütfen şehrinizdeki büroyu veya evsel atık bertaraf hizmetini arayın.

## SORUN GİDERME

Süpürgeyle ilgili herhangi bir sorun yaşamamız durumunda, Agency Müşteri Hizmetleri Merkezini aramadan önce şu basit kontrol listesine bakın:

### A. Süpürge açılmıyor.

Süpürgeye şarj edilmiş olduğundan emin olun.

### B. Emiş gücü kaybı veya emme yapmama

Toz haznesini boşaltın ve filtreyi yıkayın. Nozülü çıkartın ve kanalda herhangi bir tıkanma olup olmadığını kontrol edin.

### C. Piller şarj edilemiyor.

Piller şarj edilemiyor. Bu, çok uzun saklama sürelerinin (altı aydan uzun) bir sonucu olabilir. Pil değişimi ayarlamak üzere Agency müşteri hizmetleriyle iletişime geçin. Sorun devam ederse Agency müşteri hizmetleri merkeziyle geçin.

## ÜRÜN TEKNİK ÖZELLİKLERİ

Güç kaynağı türü: Pil gücü

Fiş: Type C (CEE 7/16)

Güç adaptörü kablo uzunluğu: 1,8 m

Maksimum güç tüketimi: 260 W

Toz kapasitesi: 0,5 l

Malzeme: ABS plastik

Toz torbalı veya torbasız: Torbasız

Şarj istasyonu: Hayır

Sıvılar için uygun mu: Hayır

Kablosuz: Evet

Güç ayarları sayısı: 3

HEPA hava filtresi: Evet

Çalışma gerilimi: 22,2 V

Fırça türü: Motorlu fırça

Maximum emme gücü: 18500 Pa

Fırçasız motor: Evet

Ağırlık: 2000 g

En düşük güç modunda çalışma süresi: 40 dak

En yüksek güç modunda çalışma süresi: 10 dak

Şarj süresi: 4,5 sa

## AMBALAJ İÇERİĞİ

1x dikey elektrikli süpürge

1x 2'si 1 arada dar aralık nozülü

1x duvar bağlantısı

1x güç adaptörü

## ÇEVRE

Bu cihaz üzerindeki sembol bu cihazın evsel atık olarak değerlendirilemeyeceğini gösterir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için ilgili toplama noktasına teslim edilmelidir. Bertaraf işlemi, atık bertarafına ilişkin yerel çevre yasalarına uygun olarak gerçekleştirilmelidir. Bu cihazın atılması, kurtarılması ve geri dönüşümü hakkında bilgi için lütfen şehrinizdeki büroyu, evsel atık bertaraf hizmetini veya ürünü satın aldığınız mağazayı arayın. Bu cihaz 2006/95/EC, 2004/108/EC ve 2011/65/EU Avrupa Direktifleri ile uyumludur.



**(EL) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ**  
**ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ ΜΕ ΚΟΝΤΑΡΙ 2-ΣΕ-1**  
**ΚΩΔ. ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: 871125247503**  
**ΜΟΝΤΕΛΟ: V8285**

Σαρώστε τον κωδικό  
QR για το  
πλήρες εγχειρίδιο



### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ**

Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για οικιακό καθαρισμό, όπως περιγράφεται στον παρόντα οδηγό χρήστη. Βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει πλήρως αυτόν τον οδηγό πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

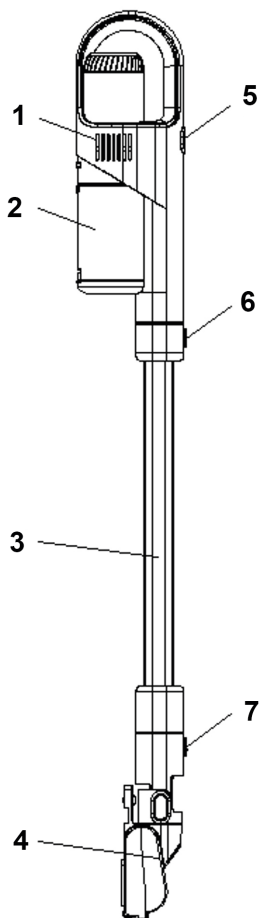
- Απενεργοποιείτε και αποσυνδέετε πάντοτε τον φορτιστή από την πρίζα πριν καθαρίσετε τη συσκευή ή πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν υπάρχει επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και εάν κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν εποπτεύονται.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος υποστεί βλάβη διακόψτε αμέσως τη χρήση της συσκευής.
- Για την αποφυγή κινδύνου ασφαλείας, απαιτείται αντικατάσταση του καλωδίου ρεύματος από εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις .
- Κρατάτε τα χέρια, τα πόδια, τα χαλαρά ρούχα και τα μαλλιά σας μακριά από τις περιστρεφόμενες βούρτσες.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον γνήσιο φορτιστή που παρέχεται με τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας είναι ίδια με την τάση τροφοδοσίας που αναγράφεται στον φορτιστή.
- Αν πρόκειται να απορρίψετε τη συσκευή, πρώτα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες. Όταν αφαιρείτε την μπαταρία, η συσκευή πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος . Απορρίψτε τις μπαταρίες με ασφάλεια. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργεί μέχρι να σταματήσει, επειδή οι μπαταρίες είναι πλήρως αποφορτισμένες. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να διατίθενται σε κέντρο ανακύκλωσης και να μην απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες, επικοινωνήστε με το Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της Εταιρείας ή ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν αντιμετωπίσετε τυχόν δυσκολία με την

αποσυναρμολόγηση της μονάδας ή αν θέλετε να μάθετε πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας ή την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων.

- Κατά τη φόρτιση της συσκευής, ο διακόπτης λειτουργίας πρέπει να είναι απενεργοποιημένος.
- Μην φορτίζετε ποτέ τις μπαταρίες σε θερμοκρασία πάνω από 37 °C ή κάτω από 0 °C.
- Είναι φυσιολογικό να αισθάνεστε ότι ο φορτιστής είναι θερμός όταν τον αγγίζετε κατά τη φόρτιση. Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα, αναλώσιμα ή ανταλλακτικά που συνιστώνται ή παρέχονται από την Εταιρεία.
- Στατικός ηλεκτρισμός: Ορισμένα χαλιά μπορεί να προκαλέσουν μικρή συσσώρευση στατικού ηλεκτρισμού. Τυχόν στατική εκκένωση δεν είναι επικίνδυνη για την υγεία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε εξωτερικούς χώρους ή σε οποιαδήποτε υγρή επιφάνεια ή για σκούπισμα υγρών από το πάτωμα.
- Μη μαζεύετε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα, σπέρτα, καυτές στάχτες, αποσιγάρα ή άλλα παρόμοια αντικείμενα.
- Μην ψεκάζετε και μη μαζεύετε εύφλεκτα υγρά, καθαριστικά, αερολύματα ή τους ατμούς αυτών.
- Μην περνάτε πάνω από το καλώδιο ρεύματος όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας και μην αφαιρείτε το φιλ τραβώντας το καλώδιο ρεύματος.
- Μη συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή ή τον φορτιστή σας, εάν φαίνεται ελαττωματικός.
- **Εξουσιοδοτημένο σέρβις:** Για να διασφαλιστεί η συνεχής ασφαλής και αποτελεσματική λειτουργία αυτής της συσκευής, συνιστούμε οποιοδήποτε σέρβις ή επισκευή να εκτελείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις της Εταιρείας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να καθαρίσετε ζώα ή ανθρώπους.
- Μην αντικαθιστάτε τις μπαταρίες με μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

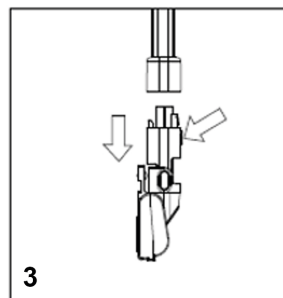
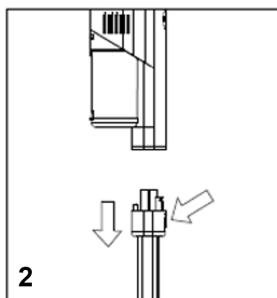
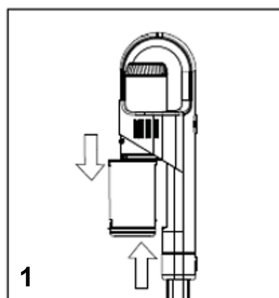
## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



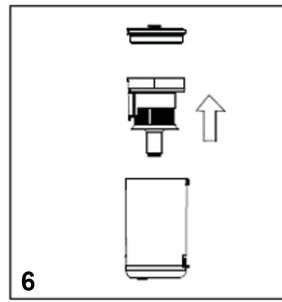
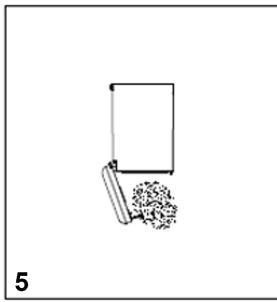
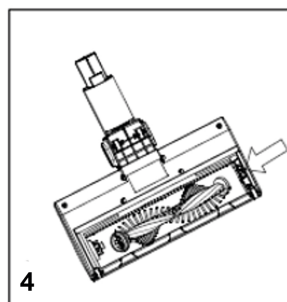
### Περιγραφή μερών

1. Έξοδος αέρα
2. Δοχείο συλλογής σκόνης
3. Σωλήνας
4. Βούρτσα
5. Διακόπτης
6. Κουμπί απελευθέρωσης σωλήνα
7. Κουμπί απελευθέρωσης βούρτσας

## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



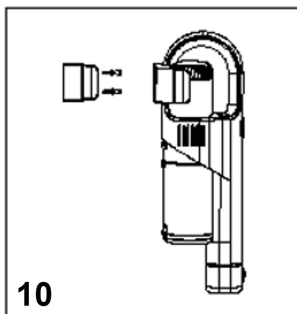
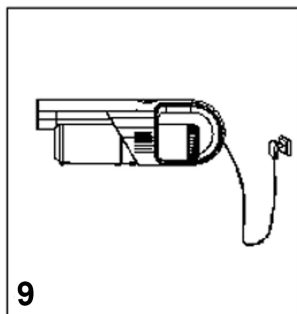
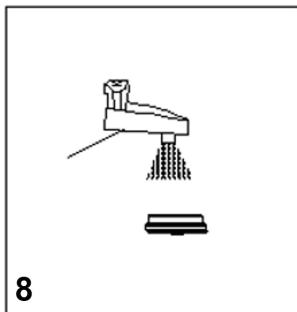
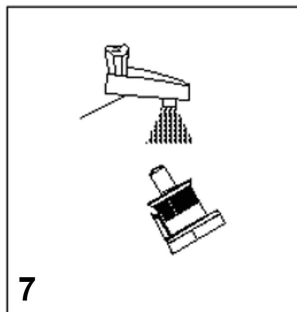
1. Πατήστε το κουμπί δοχείου συλλογής σκόνης και ωθήστε το δοχείο προς τα κάτω, ώστε να πέσει πλήρως. **(1)**
2. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης σωλήνα αναρρόφησης και πιέστε το προς τα κάτω, ώστε ο σωλήνας αναρρόφησης και η βάση να αφαιρεθούν με ασφάλεια **(2)**
3. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης βούρτσας και πιέστε το προς τα κάτω, ώστε η βούρτσα να αφαιρεθεί πλήρως από τον σωλήνα αναρρόφησης **(3)**



## Φόρτιση και καθαρισμός του προϊόντος

4. Βούρτσα καθαρισμού **(4)**
  - 1 - Αφαιρέστε το κάλυμμα μοχλού απελευθέρωσης βούρτσας
  - 2 - Αφαιρέστε τον κύλινδρο
  - 3 - Αφαιρέστε το εξάρτημα στην κυλινδρική βούρτσα και τοποθετήστε το ξανά
  - 4 - Κουμπώστε το κάλυμμα μοχλού απελευθέρωσης βούρτσας
5. Ανοίξτε το κάτω κάλυμμα του δοχείου συλλογής σκόνης και πετάξτε τα απορρίμματα που βρίσκονται στο δοχείο **(5)**
6. Αφαιρέστε τον βραχίονα φίλτρου από το δοχείο συλλογής σκόνης **(6)**





7. Αφού αφαιρέσετε τον βραχίονα φίλτρου, καθαρίστε τον βραχίονα φίλτρου με νερό και τοποθετήστε τον ξανά αφού στεγνώσει (7)
8. Αφού αφαιρέσετε το δοχείο συλλογής σκόνης, καθαρίστε το πάνω μέρος του φίλτρου με νερό και τοποθετήστε το ξανά αφού στεγνώσει (8)
9. Φορτίστε την μπαταρία πριν χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα για πρώτη φορά. Η ένδειξη αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση και παραμένει αναμμένη μετά τη φόρτιση. (9)  
**Σημείωση:** Πρέπει να φορτιστεί για 5 ώρες και να αποφορτιστεί πλήρως με την πρώτη χρήση, ενώ ο κανονικός χρόνος κάθε φόρτισης δεν πρέπει να υπερβεί τις 4,5 ώρες.  
**Σημείωση:** Αν η ηλεκτρική σκούπα είναι συνδεδεμένη τόσο στην παροχή ρεύματος όσο και στον φορτιστή, δεν θα λειτουργήσει.
10. Μετά τη χρήση, αποθέστε το προϊόν οριζόντια σε ράφι στερεωμένο με καρφιά (10)

## **ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**

Για λόγους ασφαλείας, οι μπαταρίες ιόντων λιθίου σε αυτήν τη σκούπα μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από μηχανικό σέρβις. Αν οι μπαταρίες δεν διατηρούν τη φόρτισή τους, επικοινωνήστε με το Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για να ζητήσετε την αντικατάστασή τους.

## **ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΜΕΤΑ ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

Αν πρόκειται να απορρίψετε τη σκούπα, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να διατίθενται σε κέντρο ανακύκλωσης και να μην απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες, επικοινωνήστε με το Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Αποφορτίζετε πάντα πλήρως τις μπαταρίες πριν από την αφαίρεση και βεβαιώνετε ότι ο φορτιστής είναι αποσυνδεδεμένος.

1. Αφήστε τη μονάδα να παραμείνει σε λειτουργία μέχρι να αποφορτιστούν πλήρως οι μπαταρίες.
2. Απελευθερώστε τη μονάδα χειρός από το κύριο σώμα της σκούπας.
3. Πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης δοχείου συλλογής σκόνης και αφαιρέστε το δοχείο.
4. Αφαιρέστε πρώτα το κάλυμμα της μονάδας και μετά αφαιρέστε τις βίδες και ανοίξτε τη μονάδα.
5. Αφαιρέστε το περίβλημα του μοτέρ/της μπαταρίας και αποσυνδέστε τα καλώδια.
6. Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το περίβλημα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν αντιμετωπίσετε τυχόν δυσκολίες με την αποσυναρμολόγηση της μονάδας ή αν θέλετε να μάθετε πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας ή την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων.

## **ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ**

Αν αντιμετωπίσετε τυχόν πρόβλημα με τη σκούπα, ακολουθήστε αυτήν την απλή λίστα ελέγχου πριν καλέσετε το Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της Εταιρείας:

### **A. Η σκούπα δεν ενεργοποιείται.**

Βεβαιωθείτε ότι η σκούπα είναι φορτισμένη.

### **B. Απώλεια αναρρόφησης ή καθόλου αναρρόφηση.**

Αδειάστε το δοχείο συλλογής σκόνης και πλύνετε το φίλτρο Αφαιρέστε το ακροφύσιο και ελέγξτε αν υπάρχουν αποφράξεις στον αγωγό.

### **C. Οι μπαταρίες δεν φορτίζονται.**

Αυτό μπορεί να συμβαίνει λόγω αποθήκευσης για πολύ μεγάλα χρονικά διαστήματα (πάνω από μισό χρόνο). Επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της Εταιρείας για να ζητήσετε την αντικατάσταση της μπαταρίας. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της Εταιρείας.

## **ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

Τύπος πηγής ισχύος: Τροφοδοσία με μπαταρία

Φις : Τύπος C (CEE 7/16)

Μήκος καλωδίου προσαρμογέα ρεύματος: 1,8 μέτρα

Μέγιστη κατανάλωση ισχύος : 260 W

Χωρητικότητα σκόνης : 0,5 l

Υλικό : Πλαστικό ABS

Με ή χωρίς σακούλα για σκόνη : Χωρίς σακούλα

Βάση φόρτισης : Όχι

Κατάλληλη για υγρά : Όχι

Ασύρματη : Ναι

Αριθμός ρυθμίσεων ισχύος : 3

Φίλτρο αέρα HEPA : Ναι

Τάση λειτουργίας : 22,2 V

Τύπος βούρτσας : Μηχανοκίνητη βούρτσα

Μέγιστη ισχύς αναρρόφησης : 18500 Pa

Ώψηκτρο μοτέρ : Ναι

Βάρος : 2000 g

Χρόνος λειτουργίας στη λειτουργία χαμηλότερης ισχύος : 40 λεπτά

Χρόνος λειτουργίας στη λειτουργία υψηλότερης ισχύος : 10 λεπτά

Χρόνος φόρτισης : 4,5 ώρες

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- 1 ηλεκτρική σκούπα με κοντάρι
- 1 ακροφύσιο για γωνίες 2-σε-1
- 1 επιτοίχιο στήριγμα
- 1 προσαρμογέας ρεύματος

## ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Το σύμβολο σε αυτήν τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόβλητο. Αντίθετα πρέπει να παραδοθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για τη διάθεση των απορριμμάτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία διάθεσης απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2006/95/EK, 2004/108/EK και 2011/65/EE.

